大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千三百七十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
于諾道中一二三號有利有限公司承印

阿富汗首相啓程訪問中國

【中國新聞社喀布爾二十日電】阿富汗首相薩達爾·穆罕默德·達烏德今天中午動身前往中國訪問。

陪同達烏德首相前往的有：代理教育大臣阿里·艾哈邁德·波帕爾博士，外交部政治司司長阿卜杜勒·拉赫曼·帕日瓦克，新聞和出版處副處長阿卜杜勒·薩塔爾·沙利扎伊，阿富汗奧林匹克聯合會主席穆罕默德·薩拉季，喀布爾廣播電台台長阿卜杜勒·拉奧夫·本納瓦。

阿拉伯國家仗義執言 支持敍反侵略鬥爭

沙黎聯合呼籲尊重阿拉伯國家獨立主權

巴基斯坦輿論譴責美國策劃侵略敍利亞

【本報綜合報道】據新華社消息，阿拉伯國家紛紛表示支持敍利亞的反侵略鬥爭。

黎巴嫩 黎巴嫩總理索勒哈十八日說，萬一敍利亞遭到侵略，黎巴嫩準備履行阿拉伯聯盟公約中規定它所應盡的義務。

按：阿拉伯聯盟公約規定，它的宗旨之一是加強成員國之間的關係，以保衛它們的獨立和主權。參加阿拉伯聯盟的國家還曾經在一九五〇年簽訂過「聯合防禦和經濟合作條約」。

沙特阿拉伯 沙特阿拉伯國王沙特和黎巴嫩總統夏蒙十九日發表聯合聲明說，他們認爲對敍利亞或其他阿拉伯國家的任何侵略就是對沙特阿拉伯和黎巴嫩的侵略，不管這種侵略來自何方。

沙特和夏蒙在結束他們爲時十天的會談時發表的這個聯合聲明強調指出：「尊重阿拉伯國家的獨立和不干涉它們的內政，是維持和鞏固中東及世界和平的先決條件。」

沙特阿拉伯國王沙特曾經寫信給土耳其總統拜亞爾說，一旦發生對敍利亞的侵略，沙特阿拉伯將支持敍利亞。消息說，沙特在給拜亞爾的一封私人信件中，就土耳其軍隊繼續在敍利亞邊境集結一事，要求拜亞爾注意目前敍土邊境的局勢對於近東人民的和平和安全的威脅。

伊拉克 據貝魯特的「新聞報」報道：伊拉克首相阿尤比已經通過外交途徑通知土耳其政府，一旦敍利亞受到任何進攻的時候，伊拉克將支持敍利亞，雖然它是巴格達條約成員國。

「自由伊拉克人」協會給敍利亞政府一封電報，譴責土耳其軍隊在敍利亞邊境的挑釁性集結，並且說，伊拉克人民充滿決心支持敍利亞擊退任何侵略。

蘇丹 蘇丹外交部長穆罕默德·艾哈邁德·馬哈古卜說，蘇丹將認爲對任何阿拉伯國家的任何侵略行動就是對蘇丹自己的侵略。

摩洛哥 摩洛哥領袖阿卜杜勒·卡里姆·哈塔比親王十九日在這裏發表聲明，支持敍利亞人民反對帝國主義和維護他們的獨立的鬥爭。他指責帝國主義者準備向敍利亞進攻，並警告說，最先受戰爭災害的將是他們。

巴基斯坦 巴基斯坦卡拉奇的「今天報」，十九日評論敍利亞土耳其邊境的緊張形勢說，「沒有人懷疑，美國政府極不喜歡敍利亞現政府，認爲它是推行艾森豪威爾計劃的最大障礙而希望它完蛋。」這家報紙在社論中指出，要把這種企圖變爲現實的努力是極端危險的。敍利亞的情形和約旦的情形大不相同，在約旦一時奏效的美國武器用來反對敍利亞却失敗了。

「巴基斯坦時報」說，敍土邊境的形勢使敍利亞有實在的根據可以懷疑：面對着阿拉伯的聯合抗議，西方放棄了進行直接干涉的念頭。美國正企圖把敍利亞捲進同土耳其的爭執，從而製造危機，給西方進行直接的或在聯合國名義下的干涉提供機會。

【合衆社貝魯特二十日電】沙特阿拉伯國王沙特在黎巴嫩進行十一天訪問之後，已於二十日首途返國。

【據新華社北京二十日電】開羅消息：埃及報紙十九日對塔斯社聲明所揭露的美國和土耳其準備侵略敍利亞的陰謀表示極大的憤慨，對蘇聯所採取的保衛中東和平和安全的政策表示歡迎。「共和國報」強調指出，在塔斯社的聲明裏「揭穿了土耳其和美國所擬定的進攻敍利亞的全盤計劃」。

敍報重視中國支持 認爲應予重大估價

我全國民青聯電敍利亞表支持

【新華社大馬士革十九日電】這裏所有報紙今天都以首版顯著地位刊載了毛澤東主席給敍利亞總統庫阿特利的電報，以及中國政府支持敍利亞反對美國侵略陰謀的消息。

「阿利夫巴報」就中國對敍利亞的支持發表題爲「來自中國的導彈」的社論說，美國應該知道，六億人民正在注視着我們。「在這種情況下，中國人民的支持是一件值得給予重大注意和估價的嚴重事件」。

這家報紙指出，「這清楚地說明，在我們爲榮譽和尊嚴而鬥爭的戰鬥中，我們並不是孤立的，除了所有阿拉伯人民之外，我們在全世界還有許多朋友可以倚靠來打退任何危險。」

【據新華社北京十九日電】中華全國總工會主席賴若愚今天致電敍利亞工會聯合會，再一次聲明中國工人與全體阿拉伯工人和人民在反對帝國主義侵略的鬥爭中永遠站在一起。

【據新華社北京十九日電】代表一億二千萬中國青年的中華全國民主青年聯合會，今天打電報給敍利亞學生聯合會並轉敍利亞全體青年朋友，表示堅決支持敍利亞人民爲保衛祖國獨立和反抗侵略的鬥爭。

比萬論中近東局勢 解決問題須有蘇聯

蓋茲克爾促聯合國調查敍土邊境

【法新社倫敦二十日電】英國工黨外交政策發言人比萬二十日說，要說蘇聯共產黨第一書記赫魯曉夫最近就中東局勢致函各國社會黨爲的是想與他們爲難的，我想這種說法是錯誤的。

比萬在「世界新聞」星期日報發表文章說：「他（赫魯曉夫）腦海中最先的想念，可能是如何以最大的力量喚起對於美國與土耳其指責的注意。如果是這樣的話，那麼，他當然是成功了。」

比萬說，在首相麥克米倫和艾森豪威爾總統即將舉行的會談中確定一件英美聯合政策，是不足以解決西方國家在中東所面臨的問題的。

比萬說，蘇聯自己的地下有充足的石油，這是它可以抱着不偏私的態度在中東採取行動的最有力的立腳點。比萬又說，因此，任何解決這個局勢的企圖還得依靠蘇聯。

比萬說，巴勒斯坦問題是阿拉伯世界的具有決定性的問題。他提議說，中東解決辦法應包括保證以色列不受鄰國的任何侵略，同時保證以色列的鄰國不受以色列的任何侵略。

比萬說，和蘇聯訂立一項協定，停止軍火運往中東，也有必要。

【合衆社倫敦二十日電】英國工黨領袖蓋茲克爾十九日晚主張聯合國派觀察員到土－敍邊境去。

蓋茲克爾在一個政治會議上說，觀察員應到土－敍邊境去調查所謂土耳其軍隊集結的情況，然後「迅速向聯合國提出報告。」他說，如果那個地區果然有戰爭的真正危險，那麼，現駐埃及的聯合國緊急部隊就應調到現場。

蓋茲克爾談到蘇聯共產黨領袖赫魯曉夫致英國工黨的信時說，工黨領導方面將於二十三日討論這封信。

縱橫談

阿拉伯世界的團結

在伊拉克和蘇丹表示態度之後，可以說是差不多全部阿拉伯國家已經表示態度了。它們的態度是一致的，支持敍利亞，把對敍利亞的侵略看作對全體阿拉伯國家的侵略。

這是向土耳其和美國警告：它們如果與敍利亞爲敵，不僅要對付四百萬敍利亞人，而必須對付幾千萬阿拉伯人。

阿拉伯國家再度向美國明白表示，它們是團結的，它們愛護自己的獨立，並且不願見它們的國土淪爲戰場。

世界大戰

美國如果挑起這場戰爭，它最後自然是要把北大西洋公約各國拖下火坑的。而在它們的對面，則有全體阿拉伯人民，也有蘇聯，也有所有愛好和平的國家與人民。

這樣一個戰爭，既不可能限於敍利亞或中東，也不可能限於只用常規軍備。

這樣一個原子世紀的戰爭是：許多國家受到嚴重的損傷，美國也不能倖免；對一些人口集中而疆域狹隘的西歐國家，則更不堪設想。

這樣一次的戰爭，也必然使全世界人民憤恨引起這種戰爭的資本主義制度，而把它從世界的每一個角落清除出去。

暫時縮沙

當然，中東局勢的發展也還有其他的可能性。例如：美國看到形勢對它不利，暫時縮沙，以圖麻痺世界人民的警覺，等待大家不注意的時機，再來偷雞。

這當然只是暫時的拖延，並不能消除危機。過一些時候，危機又可能以更嚴重的形式爆發。

所以英工黨領導人比萬認爲，英美兩國談中東問題是不够的，必須同蘇聯一起來討論這個問題。

四大國會議

的確，由一兩個大國在中東以外，背着中東人民來安排他們的命運，這樣的時代早就過去了。用過了時的方式來應付今天的局勢，不但行不通，而且是危險的。今天的中東危機，不就是過了時的「艾森豪威爾主義」引起來的嗎？

今天，必須尊重中東人民的主權，由中東人民自己決定他們的命運。大國只能根據這個原則，達成不干涉中東的協議，才能有助於中東地區一些問題的解決，才能有利於這個地區的和平。

很明顯，這樣一個協議，沒有蘇聯參加是不行的。應該舉行四大國會議。

石器時代憲章

四大國會議也可以討論蘇聯製成洲際導彈以後的國際新局勢。

據英國報紙透露，麥克米倫這次去美國，要向美國提出一個「太空時代憲章」，要求英美在原子能及飛彈方面全面合作，追趕蘇聯。

這種「憲章」雖以「太空時代」爲名，其實，套用尼赫魯的話，可以說是「石器時代」的，早就過時了。

美國海陸軍尚不能合作，還談什麼英美合作。而這種所謂「合作」，是爲了軍備競賽，是「冷戰」的繼續。在「太空時代」還想玩「冷戰」，是危險到極點的玩火。

太空時代更迫切地要求大國協商，停止軍備競賽，使人類能免於核子戰爭的浩劫。

施君玉

朱可夫講話 援敍反侵略

【據新華社北京二十日電】據塔斯社地拉那訊：蘇聯國防部長朱可夫元帥在地拉那說，蘇聯人民堅決支持敍利亞人民爲爭取本國獨立、反對反動勢力強迫敍利亞接受侵略性的條件而進行的鬥爭。

朱可夫元帥十八日在阿爾巴尼亞國防部長巴盧庫爲他舉行的宴會上表示了蘇聯人民對敍利亞人民的聲援。他說，目前國際局勢又複雜起來了。特別是在近東，某些帝國主義集團和其他反動集團仍然在干涉阿拉伯國家的內政，仍然在侵犯阿拉伯人民的獨立，特別是侵犯敍利亞。

朱可夫在講話中最後強調說，在目前複雜而緊張的國際局勢中，社會主義國家起着特別重大的作用。社會主義陣營愈團結、愈強大，它的團結愈鞏固，那末社會主義建設就進行得愈順利，世界各國人民安全也就更有保障。

蘇廣播促土軍從敍邊撤退

【合衆社倫敦二十日電】莫斯科廣播二十日警告土耳其，勿爲「美國的不可動搖的軍事威力」等言詞所迷惑，並且率直的宣稱，如果大戰爆發的話，土耳其將會在世界戰爭的火焰中消滅。

這裏收聽到莫斯科電台向土耳其的直接廣播說，蘇聯予土耳其的警告不是從仇恨的感情出發，而是出於保衛近東和平的決心。

廣播說，蘇聯採取這種常理的態度不僅爲了阿拉伯國家的利益，同時也爲了土耳其的利益。

廣播說，如果土耳其反對戰爭，「那麼，它就得終止對敍利亞的陰謀，並從敍利亞邊境撤退它的軍隊。」

英首相訪美有說帖

錦囊計是「太空時代憲章」

【法新社倫敦二十日電】「星期快報」二十日說，英國首相麥克米倫將帶一個「太空時代憲章」的計劃前往華盛頓，與艾森豪威爾總統商談。該報說，這個計劃主張在華盛頓設立一個英－美「原子參謀部」，以指導兩國科學家努力從蘇聯手中「取回科學的主動性」。

該報又說：「此外，他將建議如果美國政府同意互相交換，英國將完全公開它的發現——其中有些比美國的發現更爲先進的。」

蓋茲克爾預言 西方面臨蕭條

【路透社倫敦二十日電】英國工黨領袖蓋茲克爾二十日說，現在已有「至少是小規模的世界蕭條的真正可能性」。

蓋茲克爾在威芬斯的一個工黨大會上說：華爾街和證券交易的萎靡不振，原料價格猛烈下瀉加上其他的迹象都指出這個可能性。

蓋茲克爾批評政府關於提高利率、凍結銀行信用及削減公家投資的新政策。他說，政府必須決定他們是想鼓勵工業擴展還是阻止工業的擴展。

他說，外匯危機不是英國國內的生產、投資甚或消費太多引起的。

我食品公司代表團 應邀抵達日本訪問

【新華社北京十九日電】東京消息：應日中輸出入協會邀請訪問日本的中國食品出口公司代表團一行八人，今天晚上由團長王少鵬率領乘飛機到達東京。

到機場歡迎的有日中輸出入協會和日本食品廠商組成的歡迎實行委員會的副委員長岡崎秀吉、吉田清康、日中輸出入協會常務理事鈴木一雄、田中勝二郎等人。

主人們在機場候機室舉行了歡迎會，歡迎中國代表團。

中國食品出口公司代表團將以一個月的時間到東京、大阪、神戶、名古屋、橫濱等地，參觀訪問日本食品工業與副食品工業製造廠等，並且將同日本有關方面商談關於食品輸出入問題。

英各報發表主張 與埃敍重建關係

孤立埃敍只會引起更大憎恨

【法新社倫敦二十日電】英國二十日早報強調中東嚴重局勢，英國首相麥克米倫和艾森豪威爾總統即將在華盛頓舉行會談的迫切性。

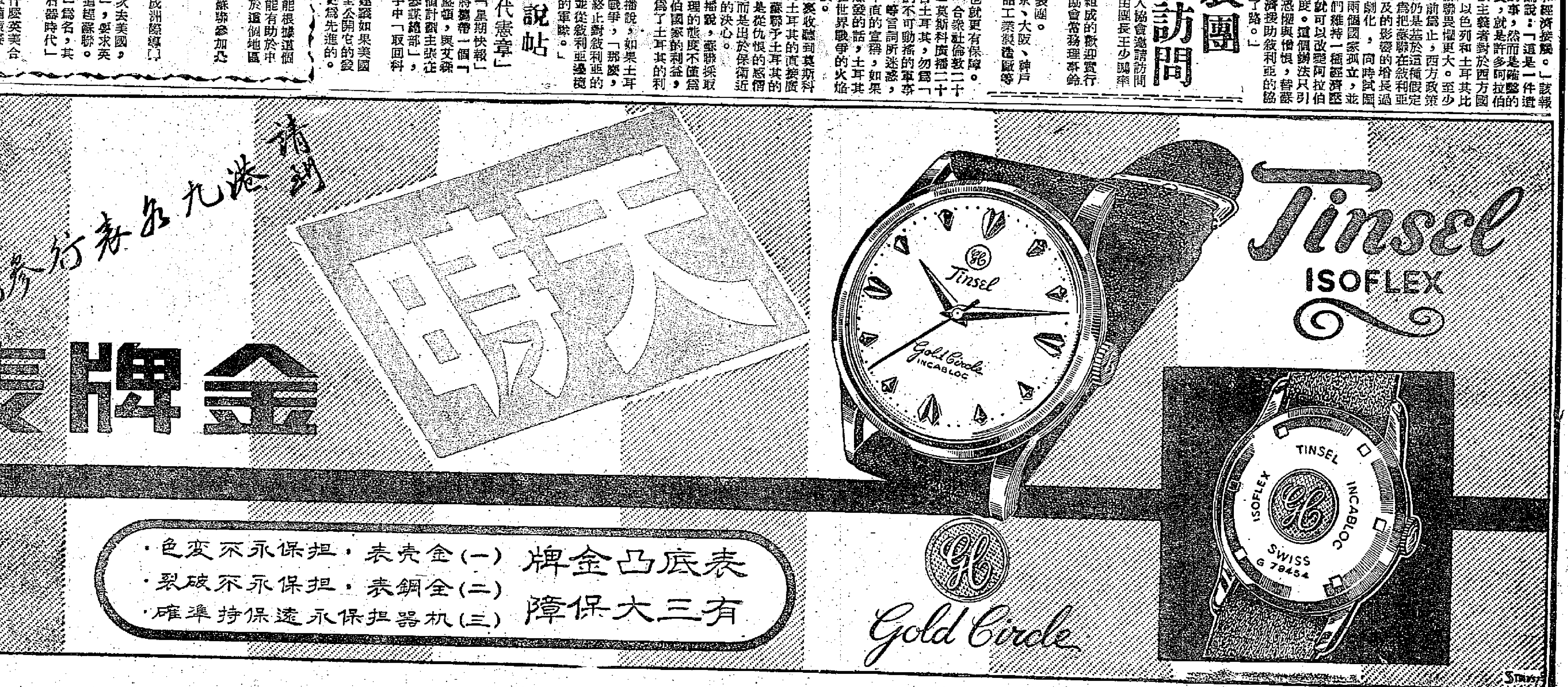
獨立的「星期日泰晤士」報主張英、美兩國在中東一起行動。

獨立的左翼報紙「觀察家」說：「英、美兩國現在必須作緊急的協同努力，重新建立與埃及和敍利亞的充分外交和經濟接觸。」該報評論說：「這是一件遺憾的事，然而是確鑿的事實，就是許多阿拉伯民族主義者對於西方國家、以色列和土耳其比對蘇聯畏懼更大。至少到目前爲止，西方政策看來仍是基於這種假定，以爲把蘇聯在敍利亞和埃及的影響的增長過分戲劇化，同時試圖把這兩個國家孤立，並對它們維持一種經濟壓力，就可以改變阿拉伯的態度。這個辦法只引起了恐懼與憎恨，替蘇聯經濟援助敍利亞的協定開了路。」

武漢熱電廠輸電到大冶

【新華社武漢十八日電】從武昌青山到黃石地區大冶鐵山的一條十一萬伏高壓輸電線已經架好，規模巨大的武漢熱電廠今天正式通過它向新興工業城市——黃石地區的廠礦送電。

這條高壓線路是今年三月初開始建設的，全長八十一公里。



敍利亞對土控訴案 聯大定本星期辯論

敍曾指出某些外國的顛覆活動

【新華社北京十九日電】紐約消息：聯合國大會全體會議十八日以六十六票對零票，一票（利比里亞）棄權，通過把敍利亞對土耳其的控訴案列入議程，並且決定在下星期舉行大會辯論。敍利亞提出的控訴案的名稱是「關於敍利亞的安全和國際和平所受到的威脅的控告」。

大會主席、澳大利亞的孟羅在宣布大會休會的時候說，大會將在「下週適當的日期」召開，討論這個問題。敍利亞駐聯合國代表宰尼丁曾經在孟羅宣布休會以前舉手要求發言，希望大會早日召開，但是孟羅沒有「注意到」宰尼丁的發言請求。

在大會作出這個決定以前，當天下午早些時候舉行的總務委員會已經以一致票建議大會對敍利亞的控訴案進行討論。

在總務委員會會議上，敍利亞代表、外交部長比塔爾提出了關於要求把這個問題列入聯合國大會議程的論據。他強調指出，在向聯合國大會要求以前，敍利亞曾經採用一切辦法，企圖通過同土耳其談判的途徑來緩和緊張局勢。敍利亞代表提請注意，土耳其軍隊在敍利亞邊境集結、掀起誣衊敍利亞的浪潮以及某些外國對敍利亞進行的顛覆活動，所有這些都是破壞敍利亞安全和獨立的全部陰謀的組成部分。他說，這種行動已經達到了有發生軍事衝突的危險。

敍利亞代表還向大會肯定指出，敍利亞是本着誠意和從維護敍利亞安全和政治獨立的希望出發的，敍利亞政府希望緩和已經造成的緊張局勢。他說土耳其似乎是「熱烈地同情敍利亞」的，但是他沒有反駁土耳其軍隊在敍利亞邊境集結以及其他證明侵犯敍利亞的事實。

蘇聯外交部長葛羅米柯支持敍利亞關於把控訴案列入議程的要求。他還提醒大家注意，大會主席把召開總務委員會一事拖延了兩晝夜，儘管敍利亞代表團的信件和蘇聯代表團的信件都強調指出了這一問題的緊急性。

美國代表洛奇支持土耳其的態度，但他表示不反對把敍利亞所提的項目列入大會議程。他向委員會示意，他的代表團企圖利用對這個問題的討論來宣傳，似乎近東的緊張局勢是由蘇聯引起的。洛奇提議把這個項目的名稱改變一下，改爲「對敍利亞的獨立和安全以及對國際和平的威脅」，以便使它更易於把大會的討論導向美國陰謀的方向。

英國和法國的代表也沒有表示反對把這一項目列入議程，但是他們說明，他們這樣作並不意味着同意敍利亞對土耳其的控訴。

捷克斯洛伐克、錫蘭、突尼斯、伊朗和其他國家的代表支持敍利亞的請求。錫蘭代表指出，土敍邊境的局勢的確大大威脅了和平，總務委員會應當客觀地、迅速地行動起來。他說，世界正在期待着聯合國，聯合國的行動要有助於恢復這一地區的和平和安全。

敍利亞代表比塔爾最後再次發言，他反對美國代表對敍利亞控訴案的名稱作任何修改。由於敍利亞的反對，美國代表不得不收回了他的建議。

敍總統電覆英報紙 絕不容任何國侵敍

蘇聯未指揮敍國家政策

帝國主義必須停止武裝以色列

【路透社倫敦二十日電】敍利亞總統庫瓦特利二十日在打給一家英文報紙的電報中說，蘇聯並沒有指揮敍利亞的國家政策。

「世界新聞」曾要求庫瓦特利、約旦國王侯賽因和土耳其總理曼德列斯，請他們電致該報，就目前局勢和緩和中東緊張等問題發表意見。

庫瓦特利在電文中說：「我們決不容許任何東方或西方國家在商業和經濟往來的掩護下，干涉我們的自由和獨立。而且，阿拉伯國家同共產主義原則相距甚遠，蘇聯並沒有指揮我們的國家政策，我們的國家政策是符合我們的利益，根據我們的希望，用和平手段，自己來管理自己的事務，來利用我們的財富，來提高我們人民的生活標準。」

庫瓦特利說：土耳其自稱在邊境集結軍隊乃是通常的演習；但這種情況已經持續了好久，與普通的軍事演習不同。

他說，「緩和中東緊張局勢的最好辦法是承認我們享有自由、享有和平生活的權利，而最重要的帝國主義國家應該停止武裝以色列，勿再鼓勵他們進行侵略。」

侯賽因的電報說，有兩種辦法可以減少緊張：尊重阿拉伯國家的主權獨立，自以色列被驅逐出來的阿拉伯人應重歸家園，收回產業。

「世界新聞」說，截至付印時止，它還未收到曼德列斯的電報，雖然這位土耳其總理已經拒絕承認有侵略企圖。

【合衆社敍利亞首都大馬士革二十日電】敍利亞代理外交部長卡拉斯十九日晚指摘土耳其不斷干涉敍利亞內政。卡拉斯批評了土耳其對敍利亞抗議照會的覆文。他說，「土耳其官員儘管保證無意向敍利亞發動任何進攻，土耳其軍隊卻仍在集結，而且變本加厲了。」他還批評了美國態度，「美國非但不譴責對我國的侵略，而且宣佈要站在土耳其一邊，不將侵略者和被侵略者分開。」

美報紙說土軍備戰

第六艦隊接到「警報」命令

美英土巴伊海軍要演習

大西洋印度洋美艦作第六艦隊增援部隊

【新華社北京十九日電】「紐約郵報」評論員羅伯特．艾倫根據華盛頓的消息斷定，「土耳其在敍利亞邊境部署了三個軍團兵力」。有消息說，「某些其他的部隊也處在戰鬥的準備狀態中」。

據艾倫指出，地中海的美國第六艦隊接到美國參謀長聯席會議關於宣布「戰爭警報」的命令。大西洋和印度洋的戰鬥艦被派給第六艦隊來作爲增援部隊。美國空軍部隊在中東各處也得到增援部隊。

有消息說，目前第六艦隊的主要艦隻都停泊在土耳其、希臘這兩個國家所控制的島嶼的港口內。艦隊的旗艦、巡洋艦「薩倫號」正在希臘的雅典港。艦隊中最大的艦隻，航空母艦「羅斯福號」正在希臘的羅得島。其他大軍艦在土耳其的伊茲密爾港、克里特島蘇達灣以及愛琴海和地中海東部和中部的其他停泊處。

【法新社卡拉奇二十日電】巴基斯坦海軍部十九日晚宣佈，聯合海軍演習將於十一月二十五日至十二月十日在阿拉伯海舉行。

參加演習國家將包括伊朗、土耳其、英國、美國和巴基斯坦。預料其他國家將派觀察員參加。

中東國家反對西方 美報大呼外交破產

英報紙抱怨美在中東排擠英國

【新華社北京十九日電】據塔斯社訊：美國和英國的一些報紙指出，西方聯盟的危機是麥克米倫同艾森豪威爾即將舉行會談的原因之一。

「紐約時報」記者施密特在從華盛頓發出的消息中強調指出，麥克米倫同艾森豪威爾會談的「現實意義」在於：他們「將討論美國、英國和西方的一夥怎樣才能够在大體上恢復它們的聯盟的力量」。他同時指出，「中東問題、人造地球衛星和可能採取些什麼措施緩和「冷戰」的問題將是這次會談的主要題目」。

「紐約先驅論壇報」記者杜諾萬說，預料麥克米倫將主張英美兩國在製造火箭方面盡更大的努力和進行合作。

「紐約先驅論壇報」記者庫克從倫敦發出的消息寫道，麥克米倫和艾森豪威爾「將特別重視中東的緊張局勢」。這家報紙認爲，目前美國在中東的外交活動已經破產了。

英國的評論員在談到麥克米倫訪美時強調指出了西方國家關係中的紛爭和傾軋。「每日電訊與晨郵報」抱怨美國在中東排擠英國。這家報紙認爲幾乎在英美兩國關係的一切方面兩國都是互不讓步，意見分歧。它還列舉了西方外交在中近東遭到的一系列失敗的事實，這些是：美國對約旦的軍事援助變成了反對西方的有力武器，沙特國王退出了「艾森豪威爾主義」，約旦國王侯賽因聲明支持敍利亞反對土耳其的威脅。這家報紙認爲，麥克米倫和艾森豪威爾的會談應當從討論西方國家的這些失敗開始。

敍利亞當前局勢 如英法侵埃前夕

埃報說侵略軍正待號令

【新華社開羅十九日電】開羅「金字塔報」十月十八日的社論說，敍利亞現在的局勢和一年前英、法、以色列三國進攻埃及前夕的局勢完全一樣。它指出，「集中在邊境地區的軍隊正在等待着進攻敍利亞的信號。」社論說，像去年一樣，西方又在發出消除恐懼的叫聲，但是「正像去年所經歷的一樣，（他們的）手指正扳在扳機上，軍隊正進入陣地準備戰鬥」。「金字塔報」指出：「西方企圖用「冷戰」的帷幕再也沒有用了，以掩蔽他們的眞正意圖，因爲他們掩蔽不住他們的部隊，艦隊，或者火箭。」

「人民報」同一天也指出帝國主義針對敍利亞的侵略活動。它說，「集中在敍利亞邊境的土耳其軍隊正在增加。美國第六艦隊的艦隻正在敍利亞沿海巡邏。有些美國和英國的海軍艦隻正在敍利亞的港口。以色列軍隊正在駛往黎巴嫩和敍利亞邊境，而（以色列總理）本—古里安正在進行山區作戰的訓練，要求給予更多的武器和飛機。」

同一天的「埃及報」要求聯合國對敍利亞局勢採取「堅定的行動」。

印報論中東局勢 艾克主義壽終正寢

印反對在中東推行砲艦外交

【新華社新德里十九日電】印度首都對敍土邊境的緊張局勢感到深切的不安。所有的報紙都以顯著地位刊載了土耳其集結軍隊和美國軍艦開入那個地區的消息，並要求聯合國就敍利亞的申訴立即採取行動，以防止局勢更加惡化。

「印度時報」今天引述了政界人士的話指出：印度可能同意參加聯合國委員會去調查有關於土耳其軍隊在敍利亞邊境集結的指責。報道還說，新德里的觀察家們認爲，作爲政治上的主義和政策的艾森豪威爾主義等於是死了，印度在原則上反對在中東實行砲艦外交。印度將堅決主張，所有的國家都應該同意停止向中東 國家 提供武器。

「國民先驅報」認爲，土耳其集結軍隊和美國軍艦開到附近是「杜勒斯著名的邊緣哲學在發作」。這家報紙駁斥了杜勒斯暗示敍利亞侵略土耳其的謬論。它說，「在邊境集結軍隊的是土耳其，而不是敍利亞。」它又說，「指責敍利亞準備進攻土耳其，這看來是一種異想天開的妄言。」

南斯拉夫副主席與納賽爾談時局

【新華社北京十八日電】開羅消息：南斯拉夫聯邦執行委員會副主席伏克曼諾維奇和南斯拉夫經濟代表團團員十七日從埃塞俄比亞首都亞的斯亞貝巴乘飛機到達開羅，他們將在埃及進行三天非正式的訪問。

據南斯拉夫通訊社報道，伏克曼諾維奇將作爲納賽爾總統的私人貴賓。他們將就南埃兩國關係和重大的國際問題進行會談。

埃與蘇捷保簽文化協定

【新華社開羅二十日電】埃及十九日分別和蘇聯、捷克斯洛伐克和保加利亞簽訂了文化協定。

協定中着重指出要加強埃及同這三個國家之間的文化合作。協定規定爲互相進行科學、技術、教育及運動等活動提供便利，例如互相舉辦展覽會、互相廣播電台節目和互相訪問、出版及翻譯各種書籍。協定還規定互派教授、科學家和留學生。

西德宣佈與南絕交後 南外交部發表聲明

認爲西德具有敵意

南駐西德大使自波恩啓程返國

【路透社波恩二十日電】西德和南斯拉夫十九日斷絕外交關係之後，南斯拉夫駐西德大使基維特已於二十日乘汽車離波恩返國。

基維特自己駕車，他的司機則留後協助基維特夫人收拾行李。預料基維特夫人將在幾天內離開波恩。

西德因爲南斯拉夫決定承認德意志民主共和國，所以斷絕與南斯拉夫的外交關係。

【合衆社貝爾格萊德十九日電】南斯拉夫外交部十九日晚發表聲明，認爲西德與南國斷絕外交關係是「敵意的」。又說，南斯拉夫外交部接到這個消息「極爲不滿」。

這個聲明是針對西德同南國與德意志民主共和國建立外交關係而中斷與南國的外交關係而發的。聲明已由南斯拉夫通訊社發佈。

聲明認定西德的行動是「一種露骨的意圖，想把一種與我們國家的利益以及與和平利益相反的政策加在我們國家之上」。

聲明說，「德意志聯邦共和國政府這種片面與獨斷的行動，是不符合和平時期國家間關係的慣例的。南斯拉夫聯邦人民共和國政府和公衆輿論，對於這種行動不但極爲不滿，並且認爲它是一種敵意的行動。」

流行性感冒再次襲日本

【新華社北京十九日電】東京消息：據日本厚生省宣佈，由於流行性感冒從九月以後再次襲擊日本，目前全國已經有四十一個縣的三百九十一個學校宣佈停課。從九月到現在，日本患感冒的至少已經有三萬五千起。昨天，東京又有十四所學校不得不停課。這樣，東京一地停課的學校就有五十八所。

世界著名提琴家 奧伊斯特拉赫在滬大受歡迎

大光明加賣站票四百張

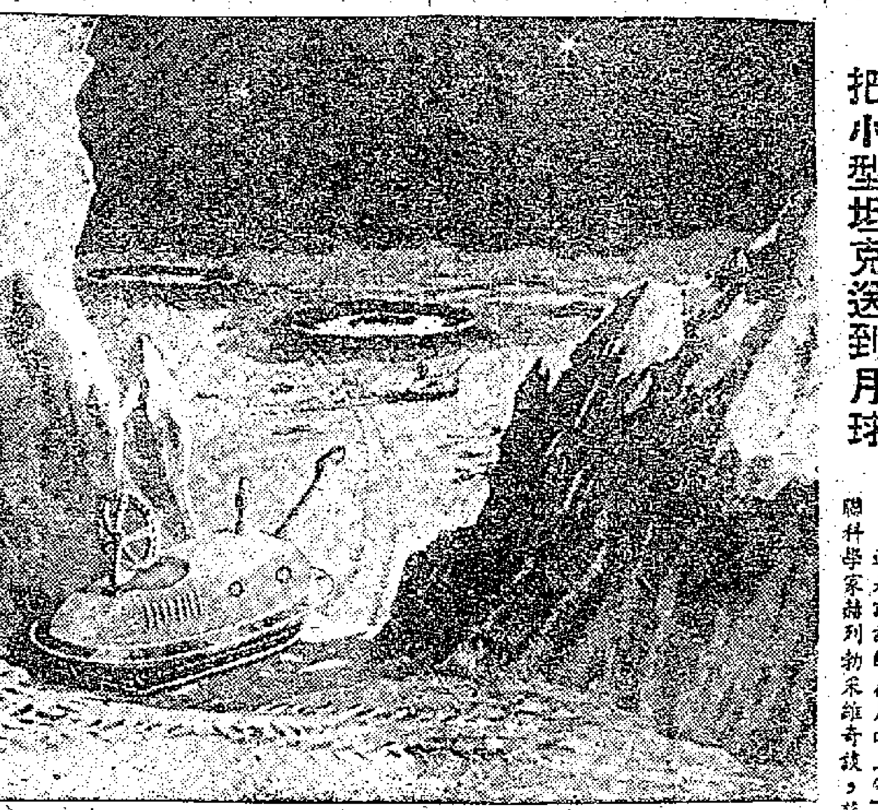
【據新華社上海十九日電】世界著名小提琴家奧伊斯特拉赫已結束在上海的訪問演奏，於今日上午啓程離滬赴北京。

奧伊斯特拉赫於十八日應邀到上海音樂學院，爲這個學院一千多個師生作了精彩的演奏。他們狂熱地歡呼和鳴采，使這位音樂大師無法結束演奏，在他們一直要求下，他又連續加演了五個曲子。

奧伊斯特拉赫在演奏完畢後，對音樂學院學生講了話，聽了學生的小提琴演奏，對學生演奏提了不少寶貴的意見。

奧伊斯特拉赫在上海共演出三場，聽衆有五千多人。舉行演奏會的大光明電影院自建立二十五年以來第一次加賣了四百多張站票。這是多年來上海人民文化生活中從未有過的現象。

把小型坦克送到月球



這是設計的在月面上的「小型坦克車」。據蘇聯科學家赫列勃采維奇說，蘇聯在今後五年到十年內，將用無線電指揮火箭和小型坦克來征服月球。這種飛行的實現性，有鞏固的科學根據。特別是現在電視科學的發展，使我們可能發出第一批無人的宇宙火箭，不必等待最後解決人類在新條件下生活的問題。火箭的起飛和降落，都將在無線電、電視機關的控制下實現。火箭上的，像履帶形小坦克的活動實驗室，到達月球後，將自動把月亮表面和天空的現象拍攝下來，通過電視裝備，傳到地球。成百萬的地球上的電視觀衆，可以看清月面的一切，像親身在月球上散步一樣。

原載蘇聯「知識就是力量」（新華社發）

以色列噴氣戰鬥機 兩次襲擊約旦客機

約旦在聯合國混合停戰委會提抗議

【合衆社開羅二十日電】駕駛約旦航空公司飛機的美籍飛行員史特爾羅斯，二十日晚說，十九日晚間，一架以色列噴氣機在西奈半島南端約旦領空內向他的飛機襲擊。他說那架法國製的「神秘式」噴氣機飛過他的頭五次，並向他的雙引擎客機開砲。他的機上有乘客十四人，其中有五名美國人都是從耶路撒冷約旦區前往開羅的。

【合衆社開羅二十日電】約旦航空公司二十日說，該公司的一架飛機，十九日被一架由美國人駕駛的以色列噴氣機襲擊，公司已將此事件的全部詳細檔案送交美國 駐埃及 的大使館。

【路透社安曼二十日電】約旦政府已向聯合國混合停戰委員會提出對以色列噴氣戰鬥機襲擊約旦航空公司飛機一事的抗議。

約旦政府發表公報說，政府已要求委員會對這一事件進行緊急調查。

公報說，這架客機從安曼飛往開羅，在飛越阿喀巴灣上空時，被開槍掃射達二十分鐘之久。駐在阿喀巴的約旦軍隊收到約旦飛機發出的營救呼籲，並發射高射砲。

那架戰鬥機飛回以色列領空，約旦客機沒有受傷，繼續飛往開羅。約旦公報又說，幾分鐘後，那架戰鬥機和另外一架戰鬥機再飛來，並向約旦陸軍陣地開槍掃射。約旦陸軍放射高射砲，兩架戰鬥機才被迫飛回它們的基地。這次事件沒有傷亡，但約旦政府公報說，爲了防止將來再發生這樣的襲擊，已立即採取步驟。

客機上的乘客有美國人五名和一位意大利的教士，據說，他們已發表書面報告，抗議這件事。

十五年慘案終昭雪 劊子手王長春落網

曾助日軍在平頂山屠殺兩千人

【新華社太原十九日電】一九三二年震動世界的平頂山大屠殺事件主要劊子手之一的王廣維，最近在太原市落網。

罪犯王廣維又名王長春，一九三二年七月開始充當日本法西斯撫順憲兵分遣隊密探和翻譯。一九三二年九月十八日，我東北抗日義勇軍爲紀念「九．一八」事變一周年，襲擊撫順礦區日寇，打死日本侵略軍十多名，喪盡民族氣節的王廣維在事件發生後，接受日本憲兵分遣隊隊長小川一郎的指示，兩次派親信平文孝進行偵察，但是調查不出結果。爲了取得日寇的信任，王長春竟捏造情報，向日寇報告我義勇軍進撫順「與平頂山居民有關」。日本法西斯即決定對平頂山居民進行大屠殺。九月十六日，王長春藉口要「攝影留念」，將平頂山地區七個村莊的二千三百多名居民集中在一個山坡上，晚七時，在日寇憲兵分遣隊長小川一郎、守備隊長川上岸的指揮下，二百多名全副武裝的日本法西斯軍隊即開始對和平居民進行血腥屠殺，王長春並親手殺死十八人。王長春這種喪心病狂的罪惡活動得到日本法西斯分子小川一郎等人的表揚，並與王長春合影留念。慘案發生後，當時的國聯迫於輿論，曾不得不派以法人李頓爲首的「國聯調查團」往撫順調查，但是這個調查團得到日寇提供的僞造資料以後，連撫順城都沒有出就匆匆離去，致使這一有二千三百名同胞被害的滔天罪行一直沒有大白於天下。

解放以後，王長春改名王廣維，隱瞞歷史混入太原化學第二總公司充當水暖工人。在肅反運動中，太原化學第二總公司經過長期調查，終於弄清了平頂山事件的眞相和王長春的罪惡。九月二十四日，太原市公安局依法逮捕了這個罪大惡極的反革命分子。

北京上海紹興 紀念魯迅忌辰

敍印訪華人士在滬獻花

【中國新聞社北京二十日電】昨天，北京有一千多人瞻仰了魯迅的故居，並到北京魯迅博物館參觀，紀念魯迅先生逝世二十一周年。在川流不息的參觀者當中，有大批文藝工作者、幹部和部隊工作者，還有成羣結隊的小學生。

【據新華社紹興十九日電】今天是魯迅先生逝世二十一周年紀念日，魯迅故鄉——紹興人民進行了各種紀念活動。下午，一千多個工人、學生、解放軍、幹部、居民和魯迅親友在魯迅劇院舉行了一個隆重的紀念大會，紹興市副市長張北辰在會上作了「學習魯迅革命戰鬥精神」的報告。會後還放映了「魯迅生平」電影。紹興魯迅紀念館從九月二十五日起，開放一個月，並展出魯迅小說「阿Q正傳」和「祝福」兩個專題的書刊圖片展覽會。

【據新華社上海十九日電】今天，在上海虹口公園魯迅先生墓前，新添了許多吐露着芬芳的花圈和花束。這是上海各界人士爲魯迅先生逝世二十一周年紀念日所敬獻的。著名作家巴金等人和正在上海訪問的敍利亞新聞工作者代表團人員和印度著名作家班納吉，都曾來到魯迅墓前獻花致敬。

建立在魯迅墓旁的魯迅紀念館，今天接待了六千多參觀者。

堅持要求改善待遇 日礦工廿萬人罷工

運輸業七萬人亦開始罷工行動

鐵道工人五萬人鬥爭已獲勝利

【新華社北京十九日電】東京消息：日本約二十萬煤礦工人從十六日開始的不定期罷工，今天已經進入第三天。他們堅持要求增加退職津貼百分之十到百分之三十，並且要求改善防、治肺病的措施。

約四萬名屬於公共企業的專賣業的工人今天在工作時間內在全國五十四個地方舉行了職工大會，並且進行了拒絕每天值班和在假日值班的「守法鬥爭」，要求增加工資。

六萬八千名運輸工人從今天早晨開始舉行第三次四十八小時罷工。到今天中午，工人們迫使資方決定爲每個工人每月提高工資一千二百六十日圓，另外發給將近等於兩個月工資額的年終津貼。於是，運輸工人們停止了罷工。

國營鐵道機車工會的約五萬名工人也在昨天迫使政府當局同意增加工人的工資。他們的鬥爭也已經停止。

人造衛星與星際旅行

（五）A．斯特恩菲爾德著·石天一譯

水星的公轉和自轉周期一樣長，都是八十八天。因此，一邊常常受太陽照射，另一邊永遠是黑暗世界，溫度也非常低。這個事實是飛去水星之前必須注意到的。水星的兩個半球之間有一條半明半暗的狹隘地帶，氣候相當溫和，但是，必須記着，講及水星的氣候時，氣候這個字只屬於比喻性質，因爲很明顯，水星是沒有大氣的。水星的平均太陽光強度爲地球的七倍，受太陽照射那一邊的表面溫度高達攝氏表四百度。準備飛去水星的太空船，須有特別的設計，使船殼可以把大部份太陽光反射出去。在水星着陸只能依靠火箭煞車，別無其他辦法。這是一個很大的障礙。

旅行恆星可以嗎？

飛去土星、天王星、海王星和冥王星，如採取需要最小初速的路線，旅途的時間實在太長了。要達到目的，並非建造超級強力的「特快」火箭不可。例如，冥王星火箭的發射速度如能增加百分之五，而提高到每秒十六點七公里的話，旅途的時間可以減縮一半有多。

這些行星的引力雖然和地球引力差不了多少，但它們的自然環境卻不是人所能適應的。它們的大氣的成份主要是甲烷氣，表面溫度非常低，這是已經可以肯定的了。

去最鄰近的恆星旅行又怎樣呢？

仔細研究一下天空的星辰，憑肉眼就能區別出那些是行星，那些是恆星。看起來，行星和恆星與地球的距離是不相上下的，然而實際上，行星和恆星的距離是遠之又遠的。光線從太陽系最遠的冥王星傳到地球，需時不够七個小時（光速是每秒三十萬公里），但從看得見的最鄰近的恆星傳到地球，卻需時四年以上。由此可以想見，飛去恆星似乎還是非常遙遠的事。

太空旅行的前景

正如開頭所講到的，本文的目的在於敍述太空旅行的梗概，使讀者對它的前景獲得一個概念。

要實現太空旅行的理想，我們必須把目前所能得到的速度再提高好幾倍。火箭必須具有每秒十一點一至十六點三公里的速度，才有可能飛到月球和太陽系行星上去。

建造星際站可使太空船分兩個階段獲得必要的速度，即從地球起飛時先獲得每秒七點九公里的圓速度，離開星際站時再增加每秒三至四公里的速度，因而將大大有助於太空旅行事業的發展。

火箭的技術特性要再加改良，使它能達到宇宙速度。這首先要把噴氣速度再提高。現代液體燃料火箭的噴氣速度是每秒二點五公里，再把它提高到每秒四公里，相信是可以做得到的。

所攜燃料的相對重量是另一個重要特性。現代液體燃料火箭的燃料重量，差不多大到火箭本身重量的五倍。但是，改用新的原料和改良火箭的設計，這個比例是有希望可以把它增大一倍的。

研究增大火箭發動機的功率和增加火箭的段數，是現代火箭學的新趨勢。

由於地球引力因距離的增大而迅速減小，火箭的初速僅僅增加一點點，它的升空高度就提高很多。因此，每創造一個升空新紀錄，勢將比舊紀錄邁前很大一步。

最先飛到空間探險的大致將是熱化學燃料火箭，但毫無疑問，遠比熱化學燃料優越得多的原子太空船必將接踵出現。原子能已經給太空旅行開闢了寬闊的道路。

原子火箭將用不着在星際站添補燃料，可以直接飛到月球和其他行星上去。運用火箭煞車方法，原子太空船可以降落沒有大氣的行星或它們的衛星上，也可以從任何一個行星飛返地球。還有最後但不是最重要的，原子太空船可不必等待行星運轉到最有利的相對位置時才起飛。

爲了節省燃料，太空船在獲得速度後將盡慣性飛行，而且不採取直線式路線。它的路線最先是橢圓形，逐後變爲拋物線形或雙曲線形。

第一步將發射無線電操縱的無人火箭去探測空間情況，收集建造太空船所需要的資料，及測定空間飛行對動物的影響，爲以後發射載人火箭鋪平道路。

建造人造地球衛星是星際旅行的第一步，跟着才談得到去月球和其他行星探險。

繞地球飛行一周，需時不超過一個半小時。繞月球飛行一周又回到地球上，需時十天；如採取通過金星和火星軌道的橢圓形路線，往來將需時一年以上。去更遠的世界探險需時要好幾年。

現代無線電技術可以運用自動操縱電波的方法，解決通訊設備的問題。火箭在空間飛行的地位，隨時可以探測出來，因爲它也像其他天體一樣，受着同樣定律的支配。

加重和失重問題

從生理觀點上看，星際旅行是想不出會有什麼困難的。在開動發動機的幾分鐘內，人大體上可以忍耐得住等於體重四、五倍的加重作用。這就是說，太空船能够在最經濟的條件下開動發動機而取得宇宙速度。

至於失重問題，即在較長的時間內，失重對人的機體有無損害的問題，現在還未能斷定。

不過，如果證明對人的機體有害，它也很容易加以解決——使太空船不停地旋轉，來製造人造引力，技術上是做得到的。

太空船內部溫度的高低，將通過控制船殼對太陽能的吸收量，來加以調節。

要使太空船內空氣的組成和濕度均適合於人的需要，供應旅行者以充份的食物，和提供防禦太陽紫外線的保護方法等問題，現階段的技術是能够解決得來的。宇宙輻射對人體的影響怎樣，這個問題還在研究中。所不能忽視的，是隕星和小遊星羣對太空船有很大的危險性。

偉大的理想實現了

根據最新的科學成就來判斷，星際旅行是一定可以在本世紀內實現的。長久以來被視爲狂想的偉大的理想，現在是一步步實現了。

太陽系的其他行星上究竟有沒有生命？要是有的話，又發展到怎樣程度的？這些迄今一直無法解答的問題，星際旅行將會提供不少寶貴的資料。

星際旅行這個事業，除開它本身的科學意義之外，大致也具有實用的價值。至於具有什麼樣的實用價值，目前是難以肯定的。但是，可以指出，各行星和它們的衛星的礦物資源是取之不盡用之不竭的，必須加以研究和運用，以增進人類的福利。

蘇聯人民必將建造星際站和太空船，以期揭開宇宙的秘密，擴大人類知識的領域。

（全文完）

廣東糖業闢新基地

海南湛江合浦三專區逐批建廠

明年決新建並遷入糖廠十二間

【本報廣州十八日專訊】一個規模宏大遍及海南、湛江、合浦專區的新糖業基地正在籌建中。據計劃部門透露，這三個地區在幾年之內，將有一百多萬畝的荒地變爲成片的蔗園，現代化的糖廠將逐批地建設起來，每年出產的食糖將超過現有全省總產量的半倍以上。

這個新糖業基地明年的建設任務，已經基本確定。一九五八年，國家總投資將達三千三百萬元，新建和從外地遷入糖廠十二間，日榨總量共約四千萬噸，與目前中山和南海兩大糖廠的壓榨能力相等。擴大甘蔗種植面積約計三十萬畝（其中有二十六萬畝以上是墾荒種植的，並不佔用糧田），相當於現時主要糖產區佛山專區的甘蔗總面積的一半。

新糖業基地明年建成並投入生產之後，預計每年可出產白砂、赤砂糖七萬多噸，等於全省現有糖產量的百分之十八。如按每人二公斤計算，則可以供應全省三千多萬人民吃一年而有餘，供應廣州全市人民吃十七年多。這將大大減少國家用於進口食糖的外匯，積累一筆爲數不少的資金，支援整個國家工業建設。

這是開發亞熱帶資源的一個重要步驟。海南、湛江、合浦地區擁有數千萬畝肥沃的處女地。據勘察證明，其中有不少荒地土層深厚，有機質含量很高，保水保肥能力也較強，因而最適宜於種植甘蔗。當地農民墾荒種下的蔗，即使不用施肥，常年產量大部分亦有四千斤以上。如果增施肥料，加強田間管理，產量當可望大大提高。

海南、湛江、合浦專區的部分地區是連年受災和貧困地區。這些地區在大力發展糖業後，經濟面貌將煥然一新。僅就擴大甘蔗面積一項，按每畝產蔗二噸、純收入二十元計，當地農民每年就增加收入將達六百多萬元。目前這些地區的繁榮建設前景已經出現，臨高、定安、徐聞、海康、瓊東等縣農民已逐步投入開荒高潮，單是海康縣就在十月初以前開了荒地一萬八千多畝，國家將發放一定數量的貸款，扶助農民墾荒種蔗。不久之後，還有一批農民投入糖廠建設；在確定建糖廠的地區，明年又將修建和新闢公路數百公里。

產量佔全國近半數的廣東省糖業，目前大部分都分佈在珠江三角洲等糧食主要產區，由於發展甘蔗和糧食生產爭地，目前蔗源供應已經相當吃力，而且影響糖廠設備能力的充分發揮。因此，一個新糖業基地的開闢，就可以逐步解決上述矛盾，把廣東蔗糖工業推向大發展的新階段。

在心臟施心包手術

福州醫院已告成功

兩個病人動手術後顯著好轉

【本報福州專訊】福州合組醫院（福建醫學院附屬醫院）繼開展胸腔內肺葉、食道等手術及低溫麻醉術後，最近又在兩個病人心臟部位上進行複雜細致的心包手術成功。

這兩個病人均患有縮窄性心包炎。由於炎症的存在，致使作爲心臟外衣的心包逐漸肥厚，形成一層堅硬的外殼，將心臟緊緊地束縛起來，因而嚴重地障礙了心臟的搏動，影響全身血液的循環，以致發生嚴重的靜脈鬱血現象，特別這兩個病人在施行手術前，都患有肝脾腫大，胸腔腹腔大量積水，下肢浮腫，呼吸困難，口唇發紫等症，其中有一病人已日夜不能平臥。合組醫院經過診察，決定對他們進行手術，由外科主任林政善、麻醉醫師陳本詠、心臟內科醫師林鎂生共同施行。該院副院長陳國熙和省立醫院外科主任畲國琛也參加。經過兩小時多的複雜手術後，病症已經好轉，腹水、呼吸困難等亦逐漸消退。目前一例已能下床行走，另一例則於手術後第三日肝臟顯著縮小，尿量亦顯著增加。

心臟一向被視爲手術的禁區，這次在外科、麻醉科及心臟內科等醫師密切配合下，獲得成功，爲今後進一步開展心臟手術開闢了途徑。

福建省胸腔手術隊

已施手術百零六次

八十二人肺切除後都很平安

【本報福州專訊】一門在福建省解放後新採用的先進醫療技術——胸腔手術，正在各地擴展它的良好醫療效果。一年多來，以李溫仁、黃銘隆、鄭道光三位著名醫師爲主的胸腔手術隊，已先後在福州市中國協和醫院、福州市立第一醫院與廈門市立第一醫院，輪迴施行了一百零六例的胸腔手術。其中肺切除八十二例迄今都很平安。

許多長期臥病，在過去根本無法治療的病人，在施行了胸腔手術後，得到顯著療效。如年逾七十二歲的省文史館館員蕭憲章老先生，施行了肺葉切除手術後，治癒了肺膿瘍。農村婦女黃碧珠，發現患先天性右肺巨大囊腫已五年，數度呼吸困難、發紺，成了張力性囊腫，曾經一連數日抽出一萬五千毫升的氣體，但不能根治，直到最近右肺切除了，才解除了她的死亡危險。福州第三機器廠工人林端琪，患支氣管擴張症，兩年來多次咯血，每次咯血量約在五百毫升以上，數度接近死亡。實行手術後，健康如常，將要恢復工作。病例中最多的是慢性纖維空洞型肺結核，他們都是曾經用了抗癆藥、長期臥床的病人，經過手術後，這些病人百分之七十已回到了工作崗位上。而其中絕大多數病人是工人、農民、漁民和幹部。這些勞動人民，在解放前是絕對不可能得到這樣大手術治療的機會的。只有在社會主義制度下，才能保證廣大人民享有科學技術的成就。

爲了配合胸腔手術的發展，一向心臟手術進軍，有些內科醫師已被派出省進修。協和醫院、省立醫院、合組醫院與市立第一醫院已先後開展了心電圖檢查。其他醫院也大大增加胸腔和心臟檢查設備。最近胸腔手術隊在福州市第一醫院又開始了第六次的合作，洪惠忠、林政善等醫師也陸續加入手術隊，一周內已施行了九個手術。由於手術前反覆多次的研究、討論，手術中的緊密合作，手術後的完善護理，病人的健康都得到迅速的恢復。

廣州前晚看到運載衛星火箭

【新華社廣州十九日電】廣州市今晚第一次看到人造衛星的運載火箭。

今晚十八時四十三分，廣州市中山大學數學系教師和工作人員十二人，趁着近日來少有的好天氣，利用普通望遠鏡，在天空正南偏西附近發現運載人造衛星的火箭在飛行。它帶着微紅色的光亮，向着正東偏北逝去。最亮時達到二級星的光度，用肉眼也看得到。由於僅僅是掠過廣東，觀測到的全部時間只有約二十秒。

興梅農械廠試製成銑床

【中國新聞社梅縣通訊】梅縣興梅農械廠於十月九日試製成功第一架銑床，性能很好，已開始投入生產。

從一九五五年冬起，該廠便自行製造車床，一九五六年一月有第一批自製的四架皮帶車床投入生產，今年八月再有六架同類型車床投入生產。目前正在製造中的還有六架半齒輪車床，明年一月可投入生產。

興梅農械廠建於一九五二年二月，當時只有四架車床，一架銑床，年產值僅四萬六千六百元，幾年來發展很快，一九五六年產值已增至二百二十八萬七千元，今年預計可達到三百六十萬元，比一九五二年增加七十六倍。

土產、雜品、食品成交多

今年第二屆中國出口商品交易會於十月十五日開幕，截至十八日中午止的三天半內，共成交二百七十五萬多英鎊（即七百廿四萬多美元）；它比今年第一屆交易會頭三天的成交額一百一十六萬美元，增加了五倍多。這個數額說明，這一屆交易會比上屆交易會，在貨源方面有更充份的準備；而且，在商品價格方面，也適合市場情況和一些地方的購買力。

這幾天已成交的商品中，以土產、雜品、食品及畜產等佔多數，次爲糧油、絲綢、礦產和五金、儀器、運輸機械等，還有包括有印度商人購買的一大批鋼材，機械交易團售出的一批手工具約旦商人購買的一座半導體發電器，五金交易團售出的一大批馬車螺絲，法國商人也做成了一大批腸衣生機鋼皮螺絲針，從印度、新加坡、馬來亞、香港、澳門等地來的客商，分別做成了蛋品、水果、臘味、桂皮、雜竹、茶葉、土豆、蔬菜、絲綢、布匹、陶瓷及珠寶玉器等生意。

新款呢絨毛衫受歡迎

這一屆交易會一開始就給人一個印象：我國出口商品不論在數量上和質量上都比過去更加提高，而且品種和款式也更加豐富多采。

在陳列館內，大批新穎款式的呢絨和毛衫，展現在賓客面前，而且受到來自英國、西德的商人稱讚。這些呢絨和毛衫，包括有大衣呢、花呢、條花呢、素花呢、格子花呢、華達呢、嗶嘰、派力斯、凡立丁、巧克丁以及各種兎毛和羊毛衫等。

有一位香港商人，在交易會開幕第二天，便購買了近萬碼的呢絨。他認爲，國產呢絨不但質優良，而且絕大部分花色，適合香港市場銷售。另一些香港、澳門商人也買不少羊毛衫和兎毛衫。

各種收音機展品，陳列在一起，不論牌子和式樣都比過去多了。在同室陳列的北京電子管廠的各種主要電子管，也引人注目；這是我國的新產品，有些賓客特地買了一些，準備在海外市場銷售。

近三百萬英鎊的交易

本報記者　丁人

解放牌汽車首次外銷

解放牌載重汽車，也在這次交易會上首次成交了。這是我國有史以來第一次向國外銷售的汽車。

購買三部汽車的一位約旦商人，在交易會開幕當天就看了汽車並當場試了車後，曾經說過：「這種汽車的性能和外觀都很好，合乎技術規格。」

與載重汽車並排一起的是，兩輛由解放牌汽車改裝的公共汽車。上海裝配的五七型公共汽車，就是我國新設計的大型客車中的一種。車身結構是全金屬的，無大梁支承式底盤結構，外包鋁板。車身內部寬敞，光線充足。車上裝有壓縮空氣驅動自動式車門，皮製海綿座位，還設有售票專用台以及一般客車應有的設備。

運輸機械聯合交易團一位工程師告訴記者，這種車全長八千二百八十七公厘，寬二千四百公厘，全車設座位三十一個，此外，尚可站立約四十人。

這種車的剎車（即制動）裝置，是氣動剎車，並裝有剎車指示鈴。在壓縮空氣壓力達不到每平方公分四公斤時，剎車指示鈴即發出警號，提醒駕駛員注意行車安全。另外，還有車門指示燈。如果，駕駛員下車後未關車門，指示燈即自動亮着，以提示駕駛員將車門關好。如車門關好，燈即自動熄滅，否則電器開關會被燒毀。

據悉，爲了使解放牌汽車更加適合於在熱帶地區使用，有關生產部門曾對汽車的冷卻系、通風及絕熱設備，增加了必要的裝置。至於客車的車門和方向盤，也是可以根據客戶需要，由右方改爲左方的。

這些客車，也獲得中外商人良好的評價。

交易洽談在進行中

這幾天來，應邀蒞會的中外商人將近六百人。他們是來自十六個國家和地區的賓客。其中除了一些已做成生意因事先行離穗外，大部分已做成或正在洽談生意的客商，仍留穗繼續洽談交易中。因此，東、西二樓的交易會洽談室和地下大廳裏，自朝至晚，人頭湧湧，交易洽談忙個不停。

交易會爲了照顧賓客歡度假日，特地舉行周末晚會，並在星期天招待賓客參觀遊覽名勝古蹟，欣賞歌舞表演，難怪有許多賓客都說，這樣的交易會是一種既有利又愉快的做生意形式。

清遠僑聯大廈舉行落成典禮

設有舒適的華僑招待所

【本報廣州十九日專訊】清遠消息：清遠縣歸國華僑聯合會新型的三層樓大廈已落成，大廈裏有美雅的辦公廳和可容幾百人的大禮堂，及設有舒適的華僑招待所。

清遠縣歸國華僑聯合會，在十五日隆重舉行新廈落成典禮。參加落成典禮的有一百多個歸僑僑眷，三十多位從香港回來的僑胞和港澳同胞，參加典禮的還有縣的黨政領導和各單位的負責人。典禮結束後，還設在會館酒家舉行宴會慶祝。

廣西省最近成立農業機械研究所

【本報南寧專訊】爲適應農業生產發展需要，廣西省農業廳、工業廳決定將原機械農具研究所、南寧農校機械研究所（所址在南寧市西鄉塘）、南寧農具站等全部，和省農業科學研究所柳州工作站農具系一部分合併起來，成立廣西省農業機械研究所（所址在南寧市西鄉塘），由省農業廳領導，經省人民委員會批准，現正在進行擴建和增加設備。所內還將設計、試製車間、田間試驗等幾部分，以便系統地工作。

農業機械研究所根據廣西省地勢、土壤、山區、平地、水田等自然條件的特點，和當前農業生產的實際需要，首先着重研究半機械化的畜力牽引農機具與灌溉工具，在可能條件下，結合研究動力牽引的機械化與農產品加工機具。

八閩集錦

▲東山　東山島漁民八月份共出海捕魚三百七十二萬斤，比去年同期增產百分之七十四點六。

▲龍溪　溪埔南墾牧場的三十五畝木棉，每畝平均收籽棉八十斤，比去年增產百分之二十五，棉花品質良好，纖維又細長。

閩森林工業有巨大發展

【中國新聞社福州十七日電】在第一個五年計劃期間，中國南方著名的森林基地——福建省的森林工業有了巨大的發展。五年來共伐木材達七百三十多萬立方公尺，完成了國家調撥計劃和市場供應任務。

福建省的木材生產逐年提高。一九五二年產量只有八十多萬立方公尺，今年將達到二百五十萬立方公尺。生產的樹種由杉木一般用材，發展爲枕木、造船材、膠合板和造紙材等特種用材。五年來，福建省生產的木材滿足了全國廿四個主要省市的基本建設用材和民需用材的需要。本省生產的枕木除供應了新建的鷹廈鐵路和南福鐵路的全部枕木外，還供應中南各省建設鐵路的枕木，其中包括建設長江大橋所需要的枕木。本省生產的礦柱支援了全國著名的開灤、淄博等礦山。

蕉嶺縣成立歸僑聯合會

【中國新聞社蕉嶺通訊】蕉嶺縣於九月二十六日至二十九日召開歸僑僑眷代表會議，宣佈成立蕉嶺縣歸國華僑聯合會。

會議由主席陳恩鑫致開幕詞後，張志姚縣長代表縣人民委員會向大會祝賀，並勉勵到會代表，做好政府與華僑之間的橋樑，一方面向政府反映華僑、僑眷的意見和要求；另方面向華僑、僑眷傳達並貫徹政府的政策。

會議最後選出了第一屆委員三十五人，由黃雲中爲主任委員，林載華、陳恩鑫、鍾華爲副主任委員。

勘查粵省礦藏 蘇聯專家有大貢獻

【新華社廣州十八日電】在全國地質局上曾經有很多空白點的廣東省，現在證明是我國有着豐富的多金屬礦藏的省份之一。這是幾年來蘇聯專家幫助勘查的結果。

現在已經聞名全國的海南島大水晶礦，幾年前我們已經進行了小規模的開採。但是對於它的規模、遠景及其學術意義都認識不足。一九五四年，在蘇聯專家幫助下才確定了這是一個蘊藏豐富而且質量很高的水晶礦。隨後，在蘇聯專家幫助下用科學方法進行了大規模的勘查，並且對這個礦的全面、合理的利用作了科學的規劃。同時，蘇聯專家還幫助我國一批地質人員學會了從找礦、探礦、選礦直到開採水晶礦的全套技術。

不久前在海南島勘探的大鐵礦，是我國少有的高質量鐵礦，開採出來的礦石大部分都不需要加工便可以直接投入平爐冶煉。在這個礦進行勘探的時候，蘇聯專家根據礦體產狀和品位穩定情況，建議減少勘探網密度。在當時我國地質工作者缺乏經驗的情況下，這個建議具有很重大的意義，它使原定的工作量減少二到三倍，而且提前一年完成了勘探任務。

去年在廣東北部發現的白鎢礦，我國地質人員對它的蘊藏量和質量都認識不足。但是在蘇聯專家幫助下證實了，這是一個極大的白鎢礦，已經作廢的兩個鉛鋅礦，也在蘇聯專家的幫助下作了重新的評價，它被證明是兩個大的鉛鋅礦。

解放前，中國的地質學家很少認真研究過廣東的錫礦，經過幾年來蘇聯專家協同勘查的結果，證明廣東錫礦蘊藏也很豐富。

汕頭華僑新村已建屋廿餘幢

村前村後道路已經修好

【本報廣州十九日專訊】汕頭華僑新村籌建委員會增加兩種房屋建築設計圖樣，一種是兩層樓房，各有一廳兩房，廚房、工人房和浴廁室，造價八千元；一種是雙層相通的二層樓房，各有一廳兩房，廚房、浴廁室，造價一萬三千元，分開每座爲六千五百元。

汕頭華僑新村從去年十月開始籌建後，海外華僑、歸僑僑眷先後在新村建屋已有二十多幢，已落成的有五座。村前村後的道路已經修好，並種上樹木，水電的設備也已俱全。市公共汽車路線也將在明年春開闢至新村。

汕頭市籌建少年兒童宮

【本報廣州十九日專訊】汕頭消息：汕頭市人民委員會在中山公園籌建一「少年兒童宮」，預計明年元旦落成開幕。「少年兒童宮」內有「兒童閱覽室」、「乒乓室」、「文娛室」、「歌舞室」、「聚會室」等，將組織「合唱團」、「舞蹈隊」、「工藝組」、「美術組」以及各種體育運動等組。

中山縣各中學提倡勤工儉學

【本報中山專訊】中山縣各中學本學年繼續加強對學生的勞動教育。各中學正在規劃學校的小農場和實習園地，要求每個班有五分地供實習之用。同時，大力提倡「一面勞動一面讀書」，在學生中培養勤工儉學的風氣，利用課餘時間墾荒種植、飼養家畜，或利用假日作割草、取魚蝦、搬洗衣服等工作。各校認爲這不僅可以培養學生的勞動習慣，而且可以取得收入，減輕學生家長的負擔。

廣東各屬新聞

▲鬱南　南都城鎮五十二名游泳健將，在十月一日橫渡西江。女子組第一名是十五歲的彭秀瓊。男子組第一名姚志中，十四歲的何培林、何熾林分別佔第二、四名。

▲順德　順德縣動流鎮正在大興土木，快來街將變成一條寬闊的馬路，一幢幢新式樓房將出現在馬路兩旁。現在路旁隨處可見密密如林的「腳手架」及新建築物。

▲東莞　東莞縣整理金鰲洲、長頭、龍灣等三段水道工程，已於九月下旬開始動工。這個工程完成後，不但加寬河道，便利航運，而且能降低柴塘附近江面的水位，減少堤圍受江水的威脅。

長江大橋與錢塘江大橋之比

長江大橋正橋（長一千一百六十五公尺）較錢塘江大橋正橋長八十一公尺。長江大橋每孔跨度爲一百二十八公尺，比錢塘江橋大一倍。長江橋是雙線，錢江橋是單線。錢江橋鋼梁每孔重二百六十噸，僅爲長江橋每孔鋼梁重量的九分之一。使用鋼料重量，錢江橋僅四千七百噸，不足長江大橋的五分之一。

天下事

小論選譯

英記者筆下的叙利亞

在叙利亞，發生的是爭取獨立問題，而沒有共產主義化的問題。

湯銘

「共產主義滲入」、「蘇聯控制叙利亞」，這些都是美國最近以來加於叙利亞的宣傳說法。事實顯示這種說法不但阿拉伯國家不相信，即使西方的輿論也表示懷疑。英國「雷諾新聞」記者烏德洛．魏亞特最近在叙利亞首都大馬士革訪問，返後發表他在叙利亞所見所聞。他在專文中列舉事實，證明叙利亞並沒有所謂蘇聯勢力的滲入，同時認爲美國企圖顛覆叙利亞政府的作法是笨拙的，這樣做只會引起叙利亞人和其他阿拉伯國家的憤怒。

「雷諾新聞」十三日刊登的魏亞特專文，是這樣寫的：

「在我最近訪問叙利亞的時候，叙總理告訴我說：在今日叙利亞，西方專家的人數經常要比蘇聯技術人員來得多。

「目前，決定叙利亞各種計劃的是叙利亞人，而不是蘇聯人。

「如果叙利亞在一九五五年接受世界銀行（受美國支配）一宗短期小額借款的話，那末在進行在叙利亞境內擬訂灌溉和其他計劃的時候，其決定權就要不屬於叙國了，而且，叙利亞的國家預算將在叙國以外的地方製訂了。

「叙利亞同蘇聯簽訂貸款協定，這自然會使叙利亞共產黨的威信有所提高。但是，阿拉伯復興社會黨（通稱社會民主黨）却在叙利亞議會裏具有廣大的力量，它不會讓共產黨奪取主要的地位的。它目前在叙議會中佔有十三席，而共產黨只佔一席。

「事實是：反共產主義勢力在叙利亞，無論就人數或經濟力量講，都是佔壓倒優勢的。

「同我作過談話的普通叙利亞人士，都清楚地把國際共產主義和蘇聯對叙援助分別開來。爲了爭取獨立，叙利亞人在本世紀首先爲反對土耳其的統治作戰，接着進行反法鬥爭，他們是不會再讓叙利亞變成一個傀儡國家的。

「美國派遣第六艦隊在叙利亞沿海一帶示威，這只會引起叙利亞人的憤怒。

「現在，有力的證據揭露美國愚蠢地策劃用金錢收買的辦法在叙利亞進行推翻叙利亞政府，這一事實使得叙利亞人更加憤怒了。

「對我們來說，威脅和吹噓再也不會在叙利亞或其他阿拉伯世界得到好結果了。約旦、沙特阿拉伯、伊拉克不是一一和叙利亞政府妥協嗎？

「這是因爲他們相信——正如我由於作了大馬士革之行後而相信的一樣——叙利亞既沒有共產主義化，也不是容易受人欺騙的。

「目前，叙利亞是親蘇而反西方的。我看，這有兩個原因。

「首先，蘇聯以軍火售予叙利亞，並貸給叙利亞巨款（魏亞特的專文中承認蘇聯的貸款是沒有附帶條件的，而且利息比美國貸款低得多）。但是我們兩者都沒有。

「其次，蘇聯在國際上支持阿拉伯國家對抗以色列。」

知新學科

世界第一艘原子破冰船

尤．摩拉列維奇

原子破冰船的長度是一三四公尺，高度有十二層的大廈那樣高。它在海上航行的速度，只有使用普通的摩托艇才追得上。每一年它只要裝一次燃料，就能代替幾千噸的石油……

列寧格勒造船廠製造的一艘世界上還沒有人製造過的船隻——「列寧」號原子破冰船即將下水了。

這艘巨輪簡直是整整一座浮動的城。船的長度是一三四公尺，它的寬度不會比大城市的街道小，舷和舷的距離大約有三十公尺，高度有十二層的大廈那樣高。

參加這艘輪船的建設工作是很光榮的。建造這艘船的不單是列寧格勒人，許多自動機器和輔助機器都是在列寧格勒、哈爾科夫及其他城市製造的。

破冰船上的客艙，不像普通輪船那樣狹窄，普通的客艙面積只有四平方公尺，要居住四個人。破冰船的客艙比普通客艙大兩倍，只居住一個人。客艙裏有兩張床：一張直放，一張橫放。設兩張床是爲了使乘客在船身左右或前後搖晃的時候，能夠選擇一張比較舒適的床。

客艙裏還布置了舒適的家具。每一個客艙裏都設有電動揚聲器。如果你不想聽無線電廣播，就可以關上電鈕，但它却會突然說起話來，或者叫你去值班，或者是傳達船長的命令，或邀你去午餐，因爲它還和第二條電線相連接。

在破冰船的特別艙裏準備安裝原子反應堆。這是一項特別複雜的工作。反應堆周圍必須用保護層遮蓋起來，不讓從鈾分裂過程中產生的輻射線放射出去。反應堆只是發出有用的熱能，並且藉着換熱機的幫助把水變爲無害的蒸氣。這些蒸氣冲進入了渦輪機，再變爲水，水再流進換熱機的管子裏。渦輪機在氣流影響之下就會旋轉起來和轉動發電機，在這些發電機裏產生電流。電流再通往三個電動機。原子破冰船的三個發動機的馬力就等於三千輛拖拉機。

原子破冰船「列寧」號因爲擁有強有力的機器裝備，它在海洋上行駛的速度達到每小時三十五公里。只有最貴用的摩托艇才能追得上它。

但是破冰船「列寧」號的主要優點還不在於它的速度，它一年只要裝一次特別製成的鈾燃料，就代替了幾千噸石油。

原子破冰船裝備一切必需的機器和裝備品，船尾打算放置兩架直升飛機，這些飛機將用來擔負聯絡、冰上偵察和救護工作。值班工程師將坐在原子反應堆的操縱室裏，從總甲板室輕輕按一下按鈕，開動了推進器動機，破冰船「列寧」號便將第一次出航了。

距離這個歷史性的日子，現在已經爲時不遠了。

（馮叟譯自「少先隊員」一九五七年第八期）

內幕新聞

艾克一樣歧視黑人

不許孫子上黑白同校的學校

美國陸軍部奉艾森豪威爾總統命令派往小石城去維持秩序、保護黑人學生上學的傘兵，前幾天已開始撤退半數了。奉命動員起來的國民警衛軍也大部分解除服務。看來，小石城事件可能逐漸平息。

小石城事件發生時，美國總統、副總統都說話了，他們對小石城的做父母的人勸說一番，說是應該教他們的孩子，維持法庭的判定，讓黑人孩子們和他們的孩子一起念書。這是多麼合乎一個總統、一個副總統身份所說的冠冕堂皇的話。不過，這番話是說給別人聽的，而自己家裏可不能行這一套。

艾森豪威爾總統的兩個孫兒，九歲大的大衛和八歲大的巴巴拉都是從華盛頓送到對黑人歧視最深的卓琴尼亞州去上學的，他們兩人都是上亞力山大城全白人學校，一個在聖士提反學校，一個在阿格尼學校。

副總統尼克遜的兩個女兒，十一歲大的朱麗蒂蓓亞和九歲大的柏蒂，都是送到華盛頓的全白人居住的肯伍德郊區的全白人學校霍拉斯．曼恩小學讀書。

當然在華府裏主張黑白合校的人，而一面又主張把自己的孩子送到全白人學校上學，甚至不辭送到鄰州去的，不只是艾森豪威爾和他的副座。

他們的理由，據說是因爲黑白合校的教育程度要比全白人學校低得多。華盛頓的黑白合校，黑人學生佔百分之七十，而他們的程度比之美國其他地方兒童學習程度平均要低一年。爲了自己的子弟讀得好學校，這是多麼充分的理由！（舒）

值知錄

「公平」

艾克不許孫子進黑白同校的學校。不做黑白同國的國民，豈不更徹底？

「重聽」

中東局勢有如埃及戰爭的前夕。中東若有新戰爭，也將如埃及戰爭的後果。

「百倍」

四百萬人的叙利亞重視六億人的中國所給予的支持。不是嗎，一下子增添了一百五十倍的聲威與力量。

顧曼午

每日台灣

殷台工人的公憤

戈健

所謂「美資」的殷格斯台灣造船公司，罷工事件雖暫告一段落，但是據台灣報紙說：殷台公司的工人們，「認爲問題仍將繼續發生」。

報紙說：工人們這次罷工，事先曾向該廠的「保警人員」以及「基隆區戒嚴司令部」、「基隆市警察局」、「基隆市政府」等機關備案，說明要採停工手段的原因。十二日上午，全體靜坐罷工。「基隆市政府」對於工人也無可奈何，只好正式致函殷台公司，促其速發工資，並且說「否則一切責任都應歸由公司自負」。按，八個月前，美方「租借」了台船公司，改稱爲殷台公司之後，規定十分之三的工人，領「月薪」；公司在每月十六日發上半月工資，第二個月的一日發前一個月下半月。所以，工人是先做了半個月的工，才拿到半個月的錢的。另有十分之七的工人領「日薪」，公司在每月二十一日發上半月的工資，第二個月六日發滿上月份的下半月工資；工人是先做了二十天的工，才領到半個月的工錢，每人月薪約合十七美元到七十美元。報紙說：該公司自「租借」以來，從未按期發過工資。每次都要拖延三四天。這次，「日薪」工人的工資比原定發付的日子又多拖了六天，所以工人才集體以「停工」手段來催發。「因而引起一場不愉快的糾紛」。

殷台公司現有工人共一千二百餘人，他們都是在台船公司工作十年以上的，有的甚至達卅餘年。他們對於造船技術具有相當經驗。報紙說，「工人們對公司的作風及其內部情形多表示不滿」。記者曾遍訪各部門的工人，以及許多由工人中自己選出來的領導人物，他們異口同聲指出公司的不當。」

他們說：美方「租借」了台船公司以後，船廠原來的很多技術人員竟被調去當雜工，或去做非所用的工作。美籍人員共有九名，美籍總經理的月薪是四千六百元美金，出差旅費尚不計算在內。此外，每天另領二千元的新台幣的生活費用；其他美籍人員，月薪也都很高。他們住在台北，宿舍佔地達二百畝。不久以前，對每人還配給一座電氣冰箱。他們每天上下班只有五六個鐘頭，每逢星期六，九人中只有三人上班。中國職工則每天都是八小時，受監督甚嚴，絕不許遲到早退。

殷台公司開支這樣大，業務方面，修船的對象是台灣的「招商局」及「台灣航業公司」，都是台灣當局經營的機構。報紙說，殷台公司承接這些修理業務後，「修船價值，工資却提高一倍以上，」這是「羊毛出在羊身上」！

美方當初說有造船「秘訣」，有「技術資料」。但是，報紙說：「在造船技術方面，八個月以來，公司的九位美籍人員，尚未提供出任何一項有關技術的資料。也許有很多人，滿以爲「中美技術合作」之後，當可以得到美方的許多技術幫助，但現在完全出乎意料之外！」報紙說：「造船所用材料，到現在爲止，從美國也僅運來極少的一部份，多數是用台船公司原有的材料。這些情形，工人是最清楚沒有了，他們連台船公司原有的材料多少，美國運到多少，都作過非正式的統計，誰也瞞不了他們。」

報紙說，這次罷工問題之發生，原因在於遲發工資，工人做完了工拿不到錢，所以工人不再工作了。而「美籍總經理麥克洛爾，那種置之不理的態度，也足以激起全體工人的公憤」。

報紙說：「照八個月來的經營方式和業務狀況，公司應該是賺錢的，但目前的經營情況却並不見好，且負了一部分債，曾要求台灣銀行透支未果」。報紙又說：看情形，台灣當局如不付給一批美元，該公司「勢將不易維持」云云。如此「美式合作」！如此「美式經營」！

牛池灣昨晚出事　士兵毆人巴士停駛

軍營有人擲擊工人警察　大隊警員開到傳訊三兵

【本報訊】昨日下午六時四十分左右，有三個馬來亞籍英兵在牛池灣巴士總站毆打巴士守閘員。鬧事的結果，使九龍的九號、十三號、十四號和五號等路線巴士停頓達一個多鐘頭。

肇事的經過據說是這樣的：有一輛由佐敦道碼頭開至牛池灣總站的十四號巴士（車牌四九九九號），將至牛池灣總站時，突有三個馬來亞籍英兵，在不是車站位置的地方跳上車來。當時四九九九號巴士守閘員許康見其中一人在跳車的地方丟了個記事冊子，便好意地告訴他們，並通知司機停車，讓他們下車去拾取。這時司機以停車地方在路中心，阻碍交通，便將車開至路旁等他們拾好冊子上車。那知道三人重新上車後，卻咒罵巴士守閘員和司機，說他瞻敢不在原地停車。守閘員等好言解釋，他們充耳不聞。及後車至總站，那三人下車，逡巡不去。在茶水站休息時，那三人竟追上來，並在路旁拾起一把鐵器，用以毆打守閘員許康。當時有另外一些巴士工人在總站及茶水站附近，還有四個警員在場，見狀均上前制止，但該三人仍不肯罷休，近旁軍營中也發現有人拋出汽水瓶等物襲擊巴士工人及警察，並遞出棍子、鐵器等物給那三個兇徒。事態顯得愈爲嚴重。

這時，九號、十三號、十四號、五號等以牛池灣爲終點站的巴士，先後有數十輛車開到，車上工人見同儕無端被侮辱與毒打，紛請警方制止暴行。警方大隊人員這時開到，將三名疑兇傳訊，傷者許康被送院敷治。現場上的工人以過來巴士工人屢次受人無理毆打傷害，甚至有工人被人用利刃刺腹，乃向警方人員表示，希望他們採取措施，保障工人的人身安全，並懲辦肇事的歹徒，賠償傷者的損失。上述四路巴士於晚上八時零五分左右復開。

支持新界鄉議局　元朗七鄉決函港督

並表示反對籌組鄉事會聯合會　各村代表昨在招待會上紛發言

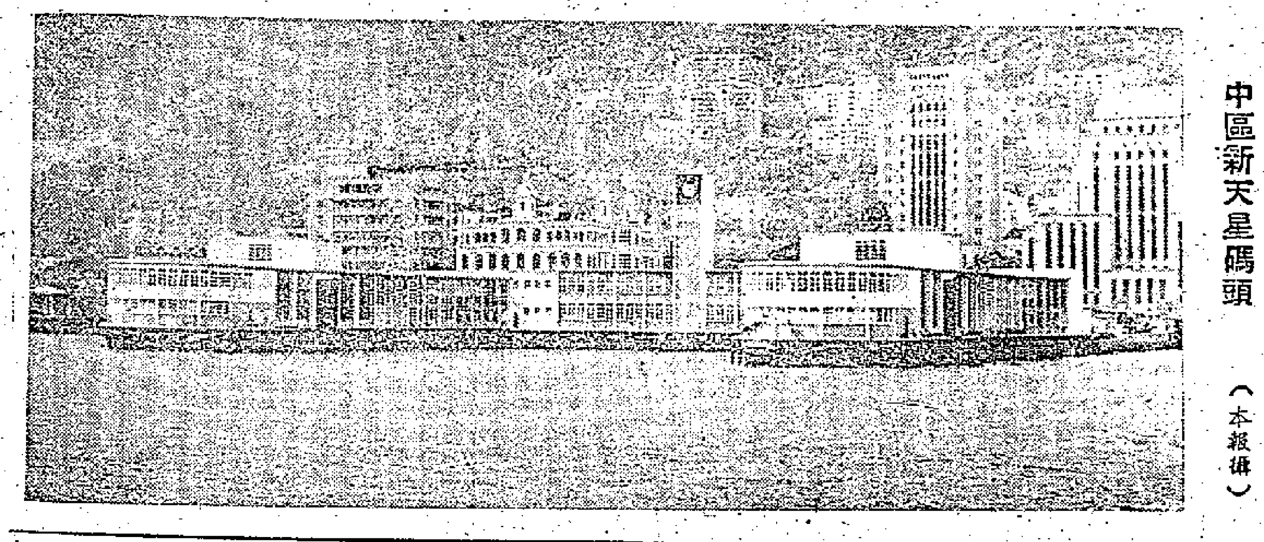
【本報訊】新界鄉議局昨設宴招待元朗區七鄉代表百五十餘人，主席鄧乾新等重申一貫主張，呼籲團結，指出那些籌組鄉事會聯合會的舉動，是企圖分裂組織和漠視新界鄉民利益的。全體村代表對鄧乾新的意見一致表示同意，並決定上書港督及輔政司，表示支持鄉議局的決心。

該局第十三屆新任議員決定由昨日起一連三天分區設宴招待各村代表。昨在招待會中，主席鄧乾新在講話中，先以晚輩身分向各鄉親父老請教，再以主席身分，與各鄉父老聯絡。並說，新界之事，亦即大衆之事，應本同甘共苦、無分彼此的精神，共同負擔。

張大榮亦在講話中指出：「鄉議局向爲新界官民間之橋樑，從來合作良好，惟自新界農地轉屋地補價事起，鄉議局代表向當局交涉中，致生誤會，引起歧見。最近閱報，知有人以港府不承認鄉議局，而倡議組織鄉事會聯合會，實在感覺痛心，竊以爲鄉議局不爲官方承認，理應大衆團結，據理力爭，不應漠視新界鄉民利益，而分裂組織。」

彭富華在發言中說明鄉議局在一九五五年間爲港府實行「新土地政策」，在三項意見上和當局展開交涉，即：「（一）農田建屋補價問題，（二）市區發展區要負擔問題，（三）土地增價如何分配問題。」惟交涉尚未取得結果，內部已發生意見，因此分裂，現又被當局否認鄉議局地位，惟當局並不能指出根據甚麼因展情勢而否定鄉議局之代表性，且僅屬民政署之意見，並非憲報公佈或港督表示，亦無通知。

最後，各村代表紛紛發言，表示擁護鄉議局及反對鄉聯會的組織。並一致通過由村代表聯名簽署，上書港督及輔政司表示支持鄉議局決心。



中區新天星碼頭　（本報攝）

夏令時間下月結束

【本報訊】夏令時間還有十多天就結束了。今年夏令時間由三月廿四日上午三時開始，將於十一月第一個星期日（三日）上午三時半結束，屆時就要將時鐘撥慢一小時了。

新天星碼頭年底啓用

下月移交公司進行裝飾

【本報訊】中區新塡地新天星碼頭全部工程已經完工，工務局已定期於十一月一日移交給天星小輪公司。該公司接收後仍須進行佈置裝飾等工作，啓用日期將在十二月下旬。

假期沙田特班車　每天三班昨恢復

【本報訊】香港鐵路局昨日起恢復開出沙田假期特班客車。是班客車在尖沙咀開上午九時廿分、九時四十八分及十一時三班。

毒販街頭大戰探員

兩敗俱傷毒販終遭擒獲

【本報訊】昨天下午三時許，西環北街三號門前，有一名便裝警員與一名販賣白麵毒販大戰，其後幸將毒販擒獲，但兩人均已受傷。

據說那位姓梁的警員到該區掃毒，拘捕了一姓周的男子，但該男子在被捕時與警員在街上糾纏，幸後他頭破血流，警員亦遍體受傷。據說那男子的衣袋中藏有白麵數十包。

男子過海探親　家人疑是失蹤

【本報訊】樂興里某號地下，昨發生一場虛驚。一個神經不正常的男子李X端，帶着二歲孩子離家多時未回，家人頗感驚惶，四出尋找未獲，遂向差館報案。後來才知道李X端在九龍大哥家裏遊玩。

駕車打瞌睡　出事被票控

【本報訊】一個歐籍男子，深夜駕駛汽車時瞌睡，致將汽車撞向山畔，結果被警方票控，徹誡一番後，並在其駕駛執照上批註過失。

被告歐籍男子名H．R．H．參巴侖，在香港工務局海港署服務。據主控指出這宗交通失事發生於本年八月廿九日晨間二時十分，地點在香島道魚市場附近。被告在庭上解釋失事原因爲晝間工作過勞，致駕車時瞌睡闖事。

港九棋賽明晚開鑼

七時半起在蓮香樓對壘

【本報訊】港九團體象棋大比賽，定明天下午七時半起在大道中蓮香茶樓三、四樓舉行，比賽對手昨天已抽籤決定。觀衆入場，每位收茶錢（連稅）六角。屆時三、四樓各懸大棋盤兩個，將對局掛出，並由專人唱棋。沉寂多時的香港棋壇，又將有一番熱鬧。

茲將明後晚賽程照錄如後：

二十二日（星期二）晚：錦添隊對勵精隊；均利隊對長風隊；太聯隊對雄風隊；天顧隊對文華隊；

二十三日（星期三）晚：大公文匯聯隊對太光隊；新敍園隊對太誠隊；五一七隊對宜安隊；紅星隊對道義隊；大聯隊對內嘉新閱隊；銀行華員隊對天生隊。

照此安排，每晚有十二隊入、二十四名棋手對壘。第一晚上陣的名手有梁燊全、白樂奕、邵其標等人。

七個男女失蹤

婦人攜子離家一去杳然　少女交男友外出不回家

【本報訊】昨天一日之內，向警署投報失蹤的共有一名婦人、一少女及五個小孩。

西環崇鄉街十四號三樓，有一名四十二歲婦人黃來懿，於四天前離家，一去無蹤，其夫遍尋不獲，終於昨日報警請求協助查訪。

據其夫郭榮益（四十五歲）說，他們結婚已十多年，至今迄無生育，年前他們夫婦曾收養一子一女，女兒現年十一歲，兒子也已六歲。郭榮益向在樂街檔小販，每天清晨六時便帶同女兒上街設檔販賣甜品，至晚上八時歸家。最近三、四個月來，郭風聞妻子每天候他外出，便帶兒子在外間與一個姓鄒的男子相會，夫妻因此數度發生爭執。本月十六日晚上八時許，又因小故發生口角，事後黃氏說上街看醫生，便和兒子一起外出，後來母子兩人會到大道東合X餐室與一男子相敍；翌晨七時許，當其夫出外謀生，她便收拾一些衣物離家出走。

灣仔進教圍X號地下，昨晨九時，有男童曹國裕（五歲）失蹤。

柯士甸道一號B四樓，十八歲男子陳友州於前天外去，至昨夜仍未返。

青山兒童感化院昨天下午五時發現三個小童跑了。該三小童是：周洪、梁志強，十六歲；謝石，十四歲。

另一個十五歲少女突離家出走。這名少女姓曾，共有五姊妹，她最大。父親在衞生局做工，母親在家車鞋面。

她在去年學會了車鞋面以後，也在家幫忙。一個多月前她母親聽到人家說，她在外面和男友行在一起。她母親就對她說，如果有了男朋友，可以帶回家中讓她當面看。但她一直否認其事。至本月十五日，她帶了兩本登記簿（約有二百多元），說是要去取工銀，離家後就一直沒有回來。她母親傷心地說，她不是親生女，是三歲時領來養大的。

搜書院到香港仔

三影院聯合放映　不少居民遠道來觀看

【本報訊】馬、紅主演的彩色影片「搜書院」，昨天起在香港仔、鴨脷洲樂宮、香島、明珠三間戲院聯映。當地居民盼望欣賞該片已久，紛紛携男帶女去觀看，而遠居黃竹坑、薄扶林村的居民，亦不顧夜深趕往與老馬、女姐重逢。

當地三間戲院過去每期都是各映不同影片者，現攜手聯映「搜書院」，實爲該區創下紀錄。

關怡榮被拘三月　昨解出境去台灣

關是前灣仔街坊會書記

【本報訊】據通訊社訊消息：前灣仔街坊福利會書記關怡榮被警方拘留三個多月後，昨午由警方解到四川輪，離港去台灣。關怡榮家人亦已經先行去了台灣。

電台今晚播放　王澤流介紹國際博覽會

【本報訊】香港電台今晚七時播放的時事節目中，有三項節目。一項是介紹在歷山大廈舉行的英國電力器材展覽會，第二個項目是訪問來港遊歷的馬尼剌慈善皇后的錄音，第三個項目是介紹十一月在馬尼剌舉行的國際博覽會，由廠商會王澤流講述。

天氣：和緩東風。密雲，後轉天色頗好。

高潮：上午八時四十二分　晚上八時五十六分

低潮：凌晨二時十七分　下午二時四十三分

今天公衆假期　機關局部辦公

主要郵局上午開檔

【本報訊】今日是公衆假期，港府各機關及銀行、洋行、學校等均休假一天。

今日局部辦公的有：海事處及屬下各機構於今晨九時至十一時照常辦公。郵政局方面，中環郵政總局、上環分局、九龍郵政總局、深水埗分局由上午九時至中午十二時照常辦公；郵箱部門港九總局將由上午八時至下午八時照常開放，上環及深水埗分局則由上午十時至中午十二時開放，其餘郵局全日休假。

生死註冊處除了香港總處於上午九時至中午十二時照常接受死亡登記手續的申請外，其餘全部休假一天。

電車與貨車夾壞電單車

【本報訊】昨午德輔道中發生一宗車禍，一名交通警員駕着一輛綏座電單車行經海軍船塢門前，被一輛電車和一輛小型貨車夾在當中，電單車當場損壞，警員額部受傷。

又訊：英皇道電燈公司門前有一個七十多歲的老翁被電車撞傷。

太古車糖除人事　工人盼協商解決

再派代表訪廠方勞工處

【本報訊】據太古車糖公司華人工會消息：太古糖房於上月十三日開除了溶糖鍋工友薛光，接着於十六日並未宣佈任何理由開除工人談判代表、工會理事長梁俊。工會曾數次派出代表請廠方收回成命，及請通過協商談判解決勞資問題，但迄未獲得解決。

工會昨晚召開工友大會，太古船塢華員職工會、五金支會、樹膠支會等亦派出代表前往慰問。會上由工會副理事長報告廠方除人的經過，接着由太古船塢華員職工會代表發言，他說船塢工人一直注意着事件的發展，工人推代表與廠方談判，是合情合理的做法，而廠方竟將工人代表開除，不但工人反對，社會公正人士對此亦不以爲然。五金支會、樹膠支會代表與各工人相繼發言，都希望廠方從速與工人談判，使事件合理解決。大會最後決定再派代表往見廠方和勞工處，尋求事件的合理解決。

搵食艱難　男子服毒

【本報訊】男子蔣亞君，昨天下午跑上馬頭角道X號天台吃拉素，原因是「搵唔到食」。該男子住機利士道X號地下。

華麗大方　賽上珍貴

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司

香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

代北京國際書店征求一九五八年度期刊訂戶

國內中外文期刊增加約百餘種，各科齊備。期刊由北京國際書店直接寄遞，非但郵費免收，而且收件快捷。（如讀者指定須由香港寄遞亦可，但郵費照加。）訂閱日期從即日起至十一月二十日止。香港、九龍、澳門各大書局均可辦理訂閱手續。印備有中外文期刊目錄，各大書局均有派發，歡迎索閱。

北京國際書店香港代理處

新民主出版社

皇后大道中一七五號・訂戶部電話：二八五九〇

構造堅固
装置精巧
使用灵便
效能高超

經銷出口：中国杂品出口公司天津分公司

地址：中国天津大沽路114号　电报挂号"SUNDRY"天津

香港代理處：華潤公司 地址中國銀行大廈 電話：29261

愛的呼聲

足球季與賽馬季的貢獻

足球比賽實地評述

足球經典球迷信箱

賽馬預測報告結果

大賽馬日實地播述

尚有精彩節目

直接轉播粵劇・小說應有盡有

新聞最快・金融行情・体育消息

幾個猜獎節目・多種講座信箱

平劇　潮劇　越劇　話劇　諧劇

南音　粵曲　彈詞　大鼓　相声

代價低廉上算

月費十元連電費修理費牌照費在內

新聯影業公司最新出品「誰是兇手」已定本月卅一日在港、九和觀衆見面。爲了使觀衆們對劇情有所了解，本公司自本月廿一日起至卅日一連十天在愛的呼聲廣播電台播出。時間：

（1）銀色電台——由廿一日至廿五日一連五天，每天下午七時至七時卅分播出

（2）金色電台——由廿六日至卅日一連五天每天下午三時卅分至四時播出，其中廿七日（星期日）提前於三時至三時卅分播出

敬請聽衆們屆時收聽！

新聯影業公司啓

拍得長江大橋影片
新西蘭影家夫婦過港
水上人家宗教彌撒也入鏡頭
說中國信仰自由社會秩序好

【本報訊】新西蘭攝影家兼電影製片家希華德夫婦在中國拍了三部紀錄片和一些新聞片後，昨天抵港時說：「我們在武漢拍攝長江大橋時，正是這條鐵橋接駁完成的時候。我們親眼看見許多在中國政府機關裏面的年青工作人員，在下了辦公之後，還跑到這座橋上來，自動地做着各種勞動的工作。他們的工作情緒十分愉快，有一些還一邊工作一邊唱歌，這就足以證明外邊所說的『強迫勞動』完全是不確實的。這些愛勞動的中國人民，給我們的印象很深，而且也被我們一一拍攝在鏡頭裏面。」

談到拍攝影片時，希華德滔滔不絕地說：「我所拍的第一部紀錄片，名叫『在新中國裏』。它是描寫廣州珠江河上蜑家，在新政府協助下所過着的新生活。他們已有自來水飲用，有他們自己的學校、診療所，因此，他們的兒童死亡率已比一九四九年前大大的減低。解放前的兒童死亡率，是超過了百分之五十，有多的。」

「這部紀錄片還包括了雄偉的長江大橋、新的機器廠和它的優良設備等。」

「第二部是『中國的兒童』，這是我的妻子所拍的，其中有一個鏡頭是拍攝一個藝人的家庭。這個家庭一共有十一人，可是他們到處去表演的時候，十一人通通乘坐在一輛特製的腳踏車上。」說到這裏時，已經在金門酒店居住了數天的新西蘭詩人梅森和記者們一起大笑起來。希華德夫婦和梅森等一共五人是曾應中國對外文化協會的邀請到中國訪問的。

希華德頭髮灰白，但從他的健談態度和從他的攝影藝術上的觀點看來，他還處處顯露着一個年青活躍的精神。他續說：「第三部是彩色片『中國的奇妙』，內容大部分是風景、北京的走馬燈、木偶戲、街景、百貨商店、工人的避暑別墅等；北京天主教堂的彌撒和上海基督教會的集會、詩班等不但一一拍入鏡頭，並且還錄了音。」

他說：「這些教堂和在英國的都是一樣，有樹木，有花園。人民政府還替他們進行修葺。宗教信仰在中國是自由的。」

他說，在上海時，他本想拍攝一些娼妓的紀錄片，但是上海已經沒有娼妓了。從前的娼妓已經過教育、改造，替人民工作了。

在上海，他還拍攝了一個大酒吧的新聞片，這個酒吧長一百一十呎，裏面有意大利、法國、英國、蘇聯、澳洲等各國人士，也有新西蘭人士在裏面喝酒。他說，中國酒的種類是十分豐富的。

這位攝影家在中國看不見警察而只看見一些交通警察，很覺驚奇。他說，原來中國的基層工作做得十分好，除街道清潔外，社會秩序也是有條不紊的。

一幕香港小喜劇
洋新郎妙計結婚記
限於法例新娘剛到不能結婚
得受機宜新郎終於轉憂爲喜

【本報訊】這幕是婚前一日的喜劇。有蘇格蘭青年情侶一對，男名柏道力，女名屈順。他們在家鄉時已訂白頭之約，後來柏道力奉命調來香港，在英陸軍醫院任職，從此只靠魚雁通情。最近，他們決定結婚了，屈順小姐經萬里路程前來香港；柏道力心急手快，在小姐抵港前即向婚姻註冊署登記，定上星期六下午一時半用宗教儀式結婚。

但至上星期五，柏道力突有所悟，原來香港婚姻法例有規定，限女方要在港居留若干時日方能結婚；其時屈順剛抵港，柏道力煩惱萬分。結果，他立即前往婚姻註冊署見註冊官，說明此事；註冊官甚表同情，並授以妙計如下：向英陸軍當局申請，謂新娘已到港，但礙於婚姻法例，未能依時結合，因此，新娘要覓地另居，以候佳期；不過另租地方負擔甚大，爲經濟能力所不容，故請授權領取特別證，俾完成好事。

柏道力依計而行，英軍當局答應授權領特別證，但手續上仍缺英軍醫院牧師的書面同意，柏道力又到處找牧師，最後找到牧師家中，始大功告成，翌日依時完婚。

童軍大露營
昨開始舉行
定明天下午閉幕

【本報訊】全港童軍大露營由昨日起一連三天在新界上水金錢村舉行。此爲香港童軍在四十年來所未有者。他們並請港督葛量洪主持開幕禮。

開幕禮由上午十一時開始，禮成後港督巡視營地。下午有各項練習表演，晚間各區領袖會議，今（廿一）日有營火會及火炬巡行，明（廿二）日繼續各項演習，明天下午宣告閉幕。

保良局廿六頒獎
婦孺週三遊石澳

【本報訊】保良局定本月廿六日下午二時在該局大禮堂舉行頒旗撥款頒贈紀念品典禮，由周埈年夫人主持，屆時具茶點招待嘉賓。

又：保良局婦孺秋季旅行，現定本月廿三日（星期三）前往石澳，是日上午十時由局出發，以石澳酒店爲目的地，一時正午膳，下午四時自石澳回局，此次參加婦孺有一百五十人，由全體總理暨該職員率領，有各種遊戲節目，並擬請邵邨人拍攝生活紀錄影片。

與媳婦一場口角
兩個老婦輕生
一服毒一跳海幸均獲救

【本報訊】兩個年逾六十的老婦，與媳婦發生口角後，一時氣憤，分別輕生。

昨天下午四時四十分，希雲街二十X號三樓，六十六歲的老婦潘屏，與媳婦口角後，吞服鴉片自殺，後被送入醫院救治。

另一個六十多歲的老太婆與媳婦口角後，離家跳海，被人救起。她名黃有，與次子同住在交加街，長子李福才與妻子住在太原街。昨天她與媳婦口角後，便到高士打道和非林明道口的海旁跳海。長子聞訊後，急忙趕去安慰母親。

日本商品展覽
定廿四日開幕

【本報訊】日本商品展覽會定期於本月廿四日開幕，展覽會設在萬宜大廈一三三至一三五室，定期兩週，每日開放時間爲上午十時至下午六時。這個展覽會由日本海外貿易振興會所舉辦，參展的有百餘家廠商的出品。該會在港設立香港辦事處，駐港代表爲津田善雄、石井勉、小播昌利等。

該會特於廿四日下午四時至六時，在會址上舉行鷄尾酒會。

會場設在萬宜大廈

陸慧生喪母
昨出殯安葬

【本報訊】報人陸慧生、陸紹勳之母王太夫人，於本月十八日下午五時十五分在九龍太子道法國醫院息勞歸主，經於十九日大殮，昨廿日下午三時出殯。安葬九龍荔林邊道基督教墳場，並在該墳場思親堂安息禮拜，陸氏親戚同業各方友好致送花圈挽帳及到法國醫院致祭送殯者，計有馮大琪、陳匡華、張子芳、陳星海、廖恩德、何文法、何文光、汪玉亭、宋郁文、呂大呂、何建章、陳夢因、鄭郁郎、周鼎、唐碧川、潘霞飛、陳錫餘、徐飛、曾復明、吳百人、梁善文、李育培、伍福焜、莫雄宗、譚蓮夫、張乃堅、鄭德芬等五六百人。

視覺藝術昨閉幕
三週觀衆四萬餘

【本報訊】香港藝術節櫥窗展覽比賽週由今天開始舉行，參加比賽的單位三十五個，並在櫥窗上貼有藝術節的圖徽。比賽結果將於廿八日前宣佈。本屆藝術節視覺藝術展覽會展出三星期後，已於昨晚閉幕。入場觀衆四萬五千人左右，較上屆減少了約一萬三千人。

美蔣特務陷害工人
工會交涉已獲釋放
大元紗廠說工人復工有困難
工人表示不滿希望迅速解決

【本報訊】據港九紡織染業職工會九龍城支會消息：今年國慶節前，美蔣特務分子陰謀陷害工人，偉倫、賣綸、東方等紗廠一些工人於上月無辜被拘，經該會派出代表向警方抗議交涉後，被捕工人已無罪釋放，返廠開工；唯獨大元紗廠有部分工人仍未能復工。

港九紡織染業職工會九龍城支會根據工友意見，曾派出代表和廠方商談，廠方也認爲工人是無罪的，工人要求復工是合理的；但表示廠方有困難，因此不能接受工人復工。

大元紗廠工人爲此曾舉行會議，工人們指出自九月廿日一些工人給美蔣特務誣陷，無辜被捕後，經警方查明無罪釋放，各廠多已恢復工人工作，但是該廠至今還未准許這一部分工人復工，因此工人曾多次向廠方交涉，但未獲結果，廠方只推工人向警方辦手續。

工人們對廠方的拖延解決表示不滿，他們說：美蔣特務陰謀嫁禍，使工友無辜受了很大損失，廠方是應該分清是非黑白，公正處理，迅速接納工友復工的。

名劇北京人
綜藝劇團月初公演
男女影星參加演出
座票即日開始預訂

【本報訊】男女影星所組織的綜藝話劇團，爲參加香港第三屆藝術節，特上演曹禺三幕四場名話劇「北京人」，經過兩個多月的反覆認真排練，現已定期於十一月一日起一連三晚假九龍太子道拔萃男書院禮堂公演，票價分一元二、二元四、三元半、六元四種，即日起已可向香港國泰戲院（電話七四〇四七）及九龍彌敦道六十號地下（電話五〇六三四）預訂座票。

「北京人」是一個感人的喜劇，曲折有趣，情味濃厚，運用大量的熱情，是一齣有感染力的戲。參加演出的影星有：白沉、張冰茜、童毅、平凡、費爾伊、丁川、張錚、馮琳、裘萍、陳琦、鮑方、汪萍、趙宋、吳景平、奚重、石磊、姜明、孫芷君等。

「北京人」這一回演出的導演團仍是朱石麟、李萍倩、程步高、姜明、吳景平、鮑方等六人，由吳景平擔任執行導演。

偉大可愛的祖國
掛圖已到港
港九各大書局已有出售

【本報訊】解放軍畫報社編輯出版的彩色掛圖「我們偉大可愛的祖國」，既有美麗的照片，又有圖表和扼要的文字說明，眞是老少咸宜的掛圖。

全套九張。一是「遼闊廣大的國土」，內有全國地圖及南北風景照片，主要說明是：我國面積九百五十九萬七千方公里，人口六億餘以上，陸疆線二萬六千公里以上，海岸線一萬二千公里。其二是「錦繡河山」，有天山、華山、長江、黃果樹、雲南石林、西湖、台灣等全國各地名勝。其三是「悠久的歷史文化」，有萬里長城和歷代名人，還有「中國歷史年代表」。其四是「光榮的革命傳統」，內有黃巢領導的農民起義、林則徐焚燒鴉片、太平天國、義和團、辛亥革命、五四運動等油畫。其五是「富饒的農林物產資源」，六是「無窮的礦藏資源」，七是「中國人民的偉大勝利」，八是「團結友愛的大家庭」，九是「幸福美好的遠景」，內有中共八中全會開幕等圖片和第二個五年計劃的工業基地分佈圖。

這一套彩色掛圖在各大書局已有發售，每套定價四元二角。

飲食潮籍工會
歡宴祝賀就職

【本報訊】港九飲食業潮籍工會於本月十八日假座九龍青山道鮮月茶樓舉行第二屆職員就職典禮暨會員聯歡大會，到會來賓及工人數百人，場面熱烈，充滿着團結、興奮的氣氛。會後筵開二十餘席，席間來賓及工人頻頻爲工會取得更大成績而乾杯，至夜深始盡歡而散。

十餘小時內第二宗
小童墮樓重傷
父母出外打工無人照顧出事

【本報訊】昨天早上又有一名小童從四樓天台上跌落街上，傷勢頗重，被送入醫院救治。這是前晚六時兩名小童墮街後的第二宗同類事件。

傷者譚廣章，十一歲，住北角馬寶道一號五樓天台。當時他和弟弟在天台玩耍，互相追逐，下天台時不慎失足跌下，幸好跌在布棚上，擋了一擋，才不致喪命。

傷者的家庭，是一個貧苦的家庭，父親做泥工，母親做菜販，他們日間留下三個孩子在家，沒人看管，常發生意外事件。前日在街上被車撞傷的就是傷者六歲的弟弟，四歲的妹妹日前從床上跌下來，跌傷頭部，昨天還用紗布包着頭部。傷者的父親月前外出做工時，曾被一塊從天台吹落來的木板擊傷頭部。

香港中文電台

七時：報時；時代曲。卅分：國語教授。五十分：時代曲。五十八分：天氣報告。八時：每日公衆活動報告；粵語新聞，國潮語新聞及特別報告。卅分：節目預告，京曲。九時：粵曲。卅分：潮州曲。十時：「家庭專集」。卅分：轉播倫敦電台國語節目。四十五分：粵語流行曲。十一時：「茶餘飯後」。十五分：京曲。卅分：古腔粵曲。十二時：報時；潮州曲。卅分：故事演講「蔡伯達外傳」。一時：報時；時代曲。廿八分：天氣報告。卅分：粵國語新聞及特別報告。五十分：音樂。二時：京曲。卅分：長篇粵曲。卅分：「工作不忘娛樂」。四時：潮州曲。卅分：故事演講。五時：粵曲。卅分：「兒童節目」。四十五分：京曲。六時：報時；粵國語新聞簡報，潮客語新聞及特別報告。卅分：英語教授，用粵語解釋五十六課。四十五分：時代曲。七時：「每週時事實錄」。十五分：粵曲。卅分：「太平天國故事」。八時：報時；粵曲。十五分：特備口琴演奏節目。卅分：「影壇什錦」。五十八分：天氣報告。九時：轉播倫敦國語新聞。十五分：時代曲。卅分：轉播倫敦粵語新聞。四十五分：「體育述評」。十時：「福爾摩斯探案」。卅分：故事演講「儒林外史」。十一時：特備南音節目。卅分：天氣報告；潮州曲，時代曲。（完）

香港英文電台

八時：報時及音樂。卅分：荷里活交響樂隊。九時：報時，廿分：歌唱。卅分：演奏。十時：歌曲。十一時：音樂。十二時：合唱。卅分：宣音演奏。一時：報時。十五分：新聞。卅分：音樂會。二時十五分：音樂演奏。卅分：樂隊。三時：合唱。四時廿分：鋼琴演奏。卅分：茶座音樂。五時：加力騷。卅分：兒童故事。六時：報時。卅分：音樂。七時：鷄尾節目。卅分：書評。四十五分：音樂。八時：報時。十五分：歌唱。四十五分：電影歌曲。九時卅分：女高音歌唱。十時：西班牙交響樂。卅分：轉播。十一時：報時。十五分：晚安音樂。（完）

麗的呼聲銀色電台

七時：麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分：天氣預測，時代曲。卅分：口琴。四十五分：粵語流行曲。八時：報時，新聞報導，天氣報告。十五分：聽戶祝壽祝婚點播。卅分：粵曲點唱。九時卅分：時代曲。十時：大衆信箱。十五分：今日事。廿分：廣東音樂。卅分：南音演唱「再生緣」。十一時：粵曲。十五分：國語會話。卅分：小說「夕陽殘照」。十二時：報時，新聞報導。十五分：聽戶祝壽祝婚點播。卅分：小說「天涯浪子」。一時：時代曲點唱。卅分：話劇「代人捱罰」。二時：粵劇唱片。卅分：下午音樂。四時：聽戶祝壽祝婚點播，電視節目介紹。十五分：粵語流行曲。卅分：小說「情債情償」。五時：兒童節目。十五分：口琴。卅分：時代曲。六時：長篇越劇。卅分：「一斗金」猜曲有獎節目。七時：電影故事「誰是兇手」。卅分：粵曲。四十五分：賽馬結果報告。八時：報時，新聞報導，天氣報告。十五分：足球經。卅分：時代曲。四十五分：器樂演奏。九時：故事「晉不兩立」。卅分：時代曲。十時：故事「海角飄流記」。十一時：新聞報導，體育消息。十五分：粵曲。四十五分：音樂。十二時：完播曲。

麗的呼聲金色電台

七時：麗的呼聲進行曲，口琴。十五分：天氣預測，國樂。卅分：各地雜曲。八時：報時，時代曲。卅分：國語潮語客語報告新聞，天氣報告。九時：京劇。十時：潮州曲。四十五分：今日事。十一時：客家山歌。卅分：越劇「孔雀東南飛」。十二時：報時，國語潮語報告新聞。十五分：時代曲。卅分：話劇「失戀」。一時：相聲「借錢的藝術」。卅分：彈詞「三教緣」。二時：申曲「王寶釧」。卅分：國語家庭信箱（婦女職業問題）。四十五分：國樂。三時：上海滑稽。卅分：時代曲。四時：潮州曲點唱。五時：故事「雌岳爭雄」。卅分：故事「陳姑追舟」。六時：時代曲。卅分：英語教授（粵語解釋）。四十五分：世界童話。七時：每週時事實錄。十五分：粵曲。卅分：小說「雲劍恩仇錄」。八時：報時，國語潮語客語報告新聞，天氣報告。卅分：小說「洪熙官大鬧峨嵋山」。九時：空中舞廳。卅分：小說「殺人王大戰掛計深」。十時：京劇。卅分：國語夜半奇談「鐘樓鬼影」。十一時：國語潮語報告新聞。十五分：潮州曲。十二時：完播曲。

麗的映聲（有線電視）

五時：卡通片。十五分：木偶趣劇。卅分：西片「西方大俠」。六時：休息。七時卅分：「音樂歌唱節目」。四十五分：今日新聞片。八時：粵語片「新姑緣嫂劫」。卅分：戲劇集錦「黑髮男人」。四十五分：（英語）人物訪問記。九時：海外奇談「馬地加拉斯」。卅分：粵語片「玉女雌雄劍」。十一時：最後新聞，天氣報告，收場曲。

謝

姻世友族

先慈王太夫人息勞歸主於昨廿日出殯辱承
誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均
感謹此鳴

孤哀子 陸江祥 慧生 紹勳 紹西
女 倩姿（適黃） 愛蓮（適趙）
孫男 志賜 志醒 志中 志道 志正 志一 志清 志櫃 志德 志達 志鐘
孫女 靜芳 靜嫻 靜儀 靜嫦 靜端 文端 文鶯
曾孫 攝立 曾孫女 如如 如偉 如如
謹叩

中國新產品
兔子毛衫
兔子毛與羊毛混紡品
輕暖柔軟　漂亮大方

中國雜品出口公司　上海紡織品出口公司
香港代理處　華潤公司　中國銀行大廈

敬壽閣午時茶　主治：感冒發熱　消化不良　肚腹脹痛
福壽堂十香丸　主治　風氣腹寒滯痛
主治：風濕痹痛，跌打腫痛

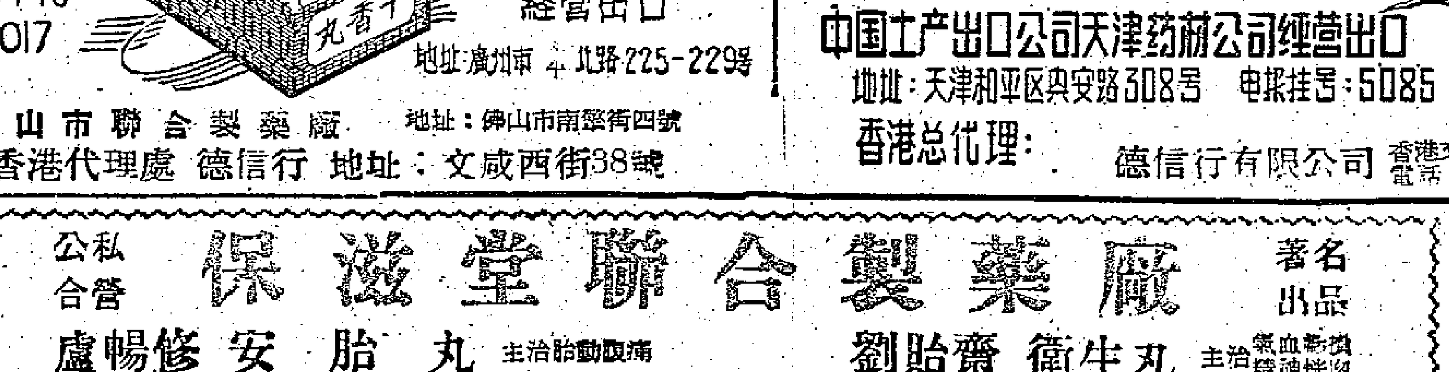
公私合營　廣州藥材出口公司　經營出口
地址：廣州市太平北路225-229號
電話：17148　電掛：6017
佛山市聯合製藥廠　地址：佛山市南堤街四號
香港代理處　德信行　地址：文咸西街38號

參元補酒
壯陽補益　添精益髓

天津山海關汽水廠出品
中國土產出口公司天津藥材公司經營出口
地址：天津和平區興安路308號　電報掛號：5085 DRUGS
香港總代理：德信行有限公司　香港文咸西街三十八號　電話：45981　電掛4848

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三

公私合營　保滋堂聯合製藥廠　著名出品
盧暢修　安胎丸　主治胎動腹痛
黃中璜　三達丸　主治婦女不調
潘務菴　附桂理中丸　主治胃腸衰弱，腹痛吐瀉，寒痰咳多
崇佛氏　參茸補丸　主治身體虛弱，四肢無力
劉貽齋　衛生丸　主治氣血衰損　精神恍惚
潘務菴　保英丹　主治小兒驚風　痰涎壅塞
梁財信　跌打丸　主治跌打損傷　活血止痛



公私合營廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州市太平北路225-229號　電話：11975　電掛：6017

原子能醫藥
含有放射性稀有元素鐳
RADIOS 鐳的素 ラヂオス
一藥治愈多種疾病
縮短時間•減少痛苦•節省金錢
根治　一切腸胃病，血弱，神經衰弱，各臟器病。
總代理：唐海公司　電話：45816
各藥房有售：100片庄及50片庄
歡迎垂詢及函索說明書
日本大原RADIOS製藥廠出品

大公園

百劍堂雜筆

「祝福」的編導演

彩色片「祝福」前一陣一連映了多天，生意很好。最近適逢魯迅先生逝世廿一周年紀念，戲院又拿來重映，特別有意義。讀過魯迅先生原著的人，再去看看電影，可以加深對原著的了解。

影片「祝福」，不但在思想內容上保持了原作的精神，即在風格上也表達了原作的特點；結實與樸素。但這並不是說，影片是原作的照樣硬搬；若然這樣，是成不了一齣電影的。在這些地方，就特別看出了編劇夏衍及導演桑弧的精思妙手。如果能有興趣，拿魯迅的原著讀一遍，再拿夏衍的文學劇本看一遍（劇本刊在「中國電影」第一期上），再又拿來跟影片比對一下，是會學到點東西的。

祥林嫂砍門檻的一節，是魯迅原作裏沒有的。對於這一個情節，曾經引起過不同的意見。我覺得夏衍加上這一個情節是對的，讓祥林嫂這個人物在深重的壓抑下，有這麽一點點的反抗性，在今天看來，毋寧說，是更加正確地估計了祥林嫂這一個典型。魯迅先生寫這小說的時間是一九二四年，「祝福」就印在「徬徨」一書的第一篇，那時候，魯迅先生正感到「路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索」（該書題詞所引離騷句），他不寫祥林嫂對於命運的反抗是很自然的。但今天回頭去看，便不一定把祥林嫂完全看成這樣。從歷史觀點上看，夏衍加了砍門檻這一點，恐怕更接近於眞實。

在魯迅原作和夏衍的劇本中，放高利貸的地主這個角色是沒有的，賀老六借錢娶祥林嫂這些事也是沒有的，作爲封建思想的代表人物，就是魯四爺。現在添了這個地主，從經濟方面，更明晰地刻劃了農村中的封建剝削，以及在這種剝削下的農民的貧困。另一方面，拿這地主與作爲封建思想代表的魯四爺合起來，又加上了賀老六替地主做苦工作以致受傷，以及他替地主拉租船暈倒橋邊等情節，封建壓力就表現得更其具體完全了。

劇本的創造，更凸出了原作的思想內容；而導演的處理加工，又豐富了劇本。桑弧是很細緻的。隨便舉一個例，他把阿毛的那一隻小紅鞋，處理得多好。第一次，他使阿毛只穿上一隻新鞋，便被抱到賀老六的床邊，一新一舊，先使觀衆對這隻小紅鞋有一個深刻的印象；後來阿毛給狼吃了，是用這一隻紅鞋來表現的；以後祥林嫂在身上收藏這隻小紅鞋，一再出現，以至拿來套在鄰家孩子的腳上，使祥林嫂對於孩子的思念一次比一次得到强調，眞是使用得簡潔而有力。當祥林嫂第二次回到魯家，魯四太太正爲用她不用她而躊躇時，他添入了一個劇本原來沒有的鏡頭：柳嫂拿雞出來要當不殺生，就使解決魯四太太的躊躇更有了根據。劇本寫的是四太太「善心」發了，「眼圈有點紅了」，終於把祥林嫂留下來。現在加了這個鏡頭，把意義完全改過來，四太太的留人，主要的再不是「善心」，而是實際需要了。這一改，便有不同的思想意義。

在劇本中，在祥林嫂在廚房拿起刀與砍門檻兩場之間，是還有祥林嫂在雪路上跑的一場的，影片把這一場刪去，在祥林嫂拿起刀往外跑的鏡頭之後，立刻接入砍門檻的戲，就更其緊湊有力。劇本的結尾處，是寫祥林嫂倒下，腳的特寫，腳下之後，還有三個「腳」的特寫，但現在影片却放棄了特寫，而改用了包括更多的空間的中景和遠景，使人物以外的氣氛，終於頹然倒下，較用「特寫」更有悲愴的氣氛。在有些地方，桑弧偶然來一兩筆似乎是不經意的「閒筆」，却有意外的功力，比方在說爲翁平苦拉縴的鏡頭之間，插入一個押租的人，坐在船頭搖扇的鏡頭，一苦一樂的對比，立刻就凸現了出來。此外，如河中浮游的白鵝，如引動阿毛去追逐的白鳥，都給人一種柔和寧靜的美；但這並不是無謂的穿插，而是爲這柔和寧靜之後的事件做一種心理準備，使後來暴風雨般的演變，在前後對比之下更給人一種强烈的印象。正因爲有了前面那兩處「閒筆」，就使後來阿毛被狼吃掉及祥林嫂在河邊被搶去，這兩個發展，予人以更意外及更强烈的感覺。

在「祝福」中，場景的轉換是不多的，但處理上却變化頗多，由始至終，絕不使人感到單調，這就不能不贊許導演的功夫了。

在演員中，白楊的祥林嫂和魏鶴齡的賀老六，都已演得很「純」了，他們把人物性格演得極好，一層比一層更深地推進，貫串直至於完成。白楊在門後邊偷聽，忍不住哭，却又立即用手掩口的一霎，我覺得最簡練有力。魏鶴齡的角色很難表演，特別是在無言之處，他却做到不溫不火，恰恰到好處。

[illegible]……極之突然，……就覺得極之不調和。

百劍堂主

水族箱裏的地拖

歐外鷗

在水族箱裏除了養魚之外，我還介紹你養一些戴着鋼盔的地拖吧。

怎麽地拖也會戴着鋼盔的，怎麽好把地拖也養在水族箱裏的呢？

對啦，把戴着鋼盔的地拖養在水族箱裏，一點都沒有錯。

你要知道，這種戴着鋼盔的地拖，跟我們日常使用的地拖，根本是不相同的。這種戴着鋼盔的水族箱裏的地拖，是一種有生命的動物，它就是螺螄。

它們的身上，經常背着鋼盔似的螺殼；而它們那軟軟的身體，在箱子的玻璃板上爬行着的時候，就很像地拖似的。

這不僅是它們形態很像地拖而已，實際上它們在水族箱裏的作用，也的確跟普通的地拖，甚至跟吸塵器都是差不多的。

你知道：你的水族箱無論怎麽寬大吧，但是它的尺寸大極還是有限度的；而且箱裏的水，又不能像河裏的鮮水，它是不會流動的死水。在箱裏有了殘餘的飼料，有了魚糞，這都會把水弄髒，妨碍魚的健康。而且玻璃板還會長上綠藻、綠泡，把玻璃板弄得模模糊糊。

如果常常要用吸管去吸掉髒東西，或者用竹片刮掉綠藻、綠泡，那多麻煩呢？就是用吸管去吸，有時也很難徹底清除的。

那麼，我們在箱子裏養一些螺螄，這就很理想了。因爲螺螄不僅可以把殘餘的飼料清除，它們還可以吃掉魚糞和別的髒東西。當它們在玻璃板上或水草上爬來爬去的時候，它們就是給你的水族箱幹着清潔的工作了。它們會把玻璃板上和水草上的綠藻、綠泡揩除乾淨。

大多數的螺螄，除了一種神秘螺（又名蘋果螺）之外，都不會啃食水草的。

我們如果要養螺螄的話，可以選擇池螺（五）、羊角螺（四）、日本螺（一）、澳洲紅螺（二）這幾種。

池螺和羊角螺，都是卵生的。它們的卵常常粘着在玻璃板或水草的葉上，粒子是透明的膠質物（三），經過十來二十天便可孵化成爲幼螺。這兩種的螺，它們的繁殖率很高；不過壽命很短促，死亡率也很大。

日本螺的壽命却比較强，個子也比較大；成長的螺可以長到胡桃那麽大，在水箱裏可以活上幾年的時間。這種螺是胎生的，一生出來就有小豌豆般大，身上已經戴着螺殼了。

我們除了欣賞那些游行敏捷多姿多彩的熱帶魚之外，再欣賞一下這些行動遲鈍慢吞吞的螺螄，看看它們在玻璃板和水草上表現的爬行和扳沿的姿態，也是別有風趣的呢。

小事閒談

家書抵萬金

豐履孚

辦郵政的目的，在於便利人與人間無法相晤而能互知消息；但，錯誤是不免的，在早年，我們往往因誤失信件，致釀成不必要的誤會者，有足多矣。

但近年內地郵政上的錯誤，畢竟是少之又少了，幾曾聽說家裏來信說去信未收到的？不寄家書則已，每寄家書，必細心地寫下路名門牌號碼，核對無誤，才寄發出去。

最近忽接家書，說怎麼該信到的日子，距已有七天未收到？這就奇怪了。

我的種種想法都是不對的，第二封信又到了，說：已經收到了，收到的遲兩天原因，是我寫了中國商人用的「碼子」字，於是「阿拉伯字」與「碼子字」的誤會，送到了隔一條街的百來個號碼的人家去了，但，那收信人家一看，並無這位姓豐的老太太，四處鄰居問遍了，也仍然沒有；於是研究失錯所在，果然被發現了，於是由小孩子親持那封信，還要當面交給信主人，主人似獲至寶，小乖乖連糖都不肯吃一顆，搖着腦袋走了。

一封信輕似落葉，但在收信人眼中，有時重若泰山。在以前呢，有時人家的信管我什麽事，至多不去拆看，已經算有道德的人士。

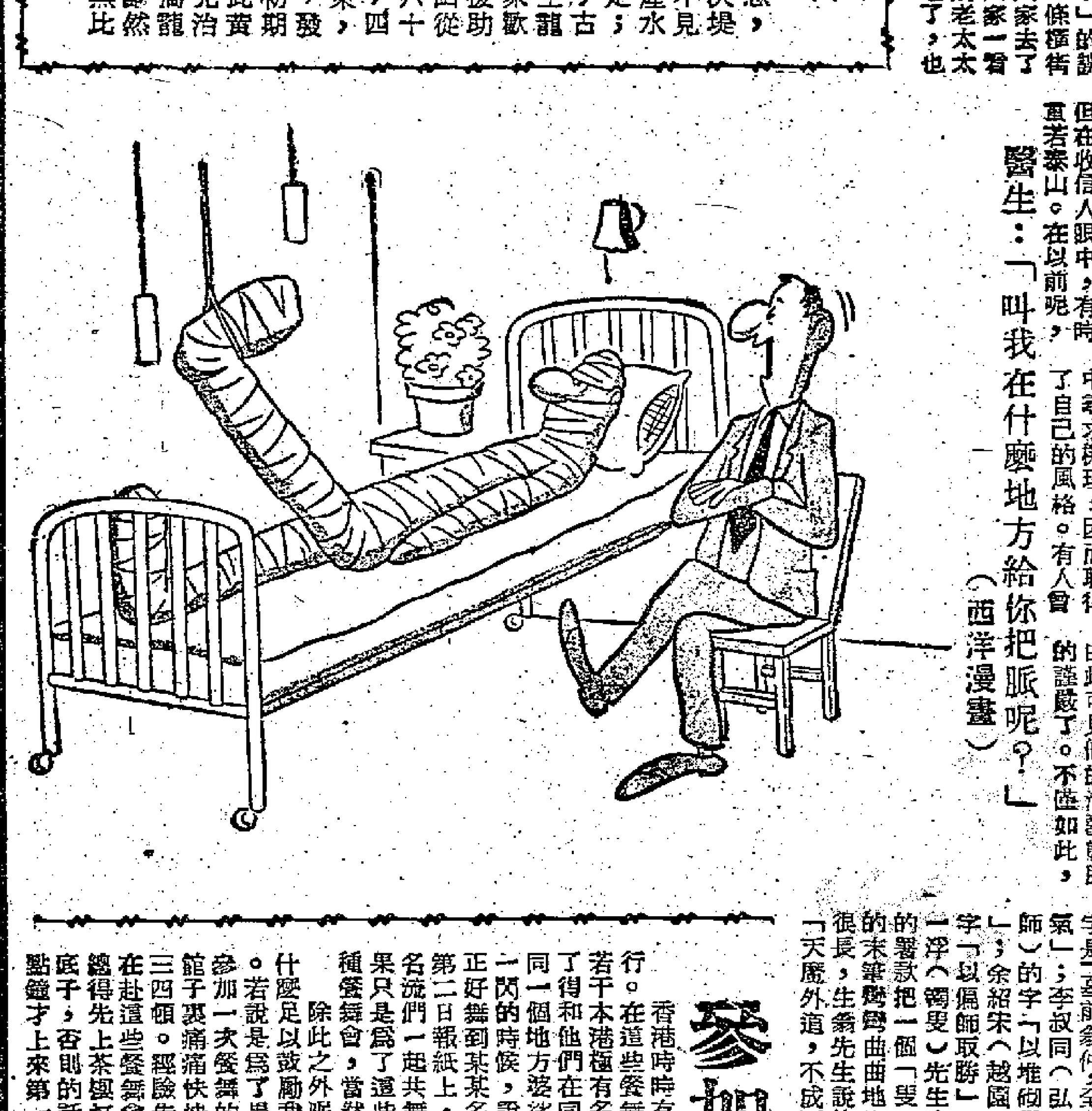
說起來，又想及小小一件往事，犯錯的是我自己；有一年因自知考試成績不良，學校的報告單寄出後，我急忙趕回家，天天扒信箱，圖先睹爲快，成績眞要不好呢，來個「毀屍滅跡」，或「塗改公文」。

守了半天都未收到，一天，兩天，似石沉大海，往學校查問，說已寄出好久了；家裏起了疑，怎麽老不見報告單來呢？往學校問，說已寄出了，我倒犯了重大嫌疑；準是「醜媳婦不敢見家翁」。但，我辯也多餘，最可能的是我把它匿藏了。學校補寄了一份，原來成績不算太壞，我自己恐懼所致，晚上大人們還替我添了個菜，以示慶賀，我病倒了，吃了一餐，神經緊張過了頭。如今，當不致再有這種錯誤了，昨讀家書，深有所感。

黃河歌（讀根治黃河綜合性規劃作）

顧震白

大水掀天天欲舞，洪濤捲地地欲怒，前浪後浪滾滾來，一瀉千里離弦弩，決堤泛濫勢莫當，田園吞沒難計數，迷漫不見雞和犬，汪洋休問禾與黍。黃河闊，匯水茫茫渡不得；黃河濁，網罟沉沉漁不足；黃河黃，雲昏霧暗日無光；黃河溢，山崩海嘯生民泣；古今大患在黃河，兒啼婦哭血淚多，俟河之清壽幾何！生龍活虎羣英出，解放大陸風掃葉，五星旗飄滿天紅，萬衆歡騰四海一。爲除災害救生靈，旁搜博採定方策，盟邦援助友情高，專家協作齊全力，鉤提黃河九千里，病源找出從根拔。綜合規劃變成法，水庫築在三門峽，容量三百六十萬萬方，洪流到此都如押。青銅峽、禹門口、桃花峪，四十六座攔河水壩築，河伯甘作人民僕。水電站，工程大，發電百千萬億度，黃河兩岸動力充，工業基礎倍牢固。初期計劃十年成，荒區化作光明城，五十年後全功畢，從此黃河萬古清！水害戰勝水利豐，唯物主義果不同！淮河先治黃河繼，按步定計何從容，今人氣魄超古人，大軍直搗龍王宮。奇勳打破靑史錄，安瀾笑倒白頭翁，展讀規劃歡然起，建設只在人民紀，移山倒海也尋常，人民力量大無比。他年設宴慶功成，大家同吃黃河鯉。



醫生：「叫我在什麼地方給你把脈呢？」（西洋漫畫）

徐生翁補記

高唐

書家鄧散木先生，給「大公園」寫了幾節「藝林談往」，他寫的幾位書家如蕭蛻公、徐生翁和梅調鼎，也是我平時最心折的幾個書法藝術家。這三人中，梅調鼎墓木早拱，而蕭、徐兩先生則都健在人間，而同是八十以上的老人了。

蕭蛻公仍舊住在蘇州；徐生翁仍舊住在紹興。不久前有人到紹興去訪問過生翁先生，說老頭子今年八十三歲，健朗得很，說一口紹興話，樣子非常樸素，布衣布履，從他身上看來，只是個鄉下老兒，誰也不會相信他是在書法上用了七十年苦功的藝術家。他現在是浙江省文史館的館員，浙江人是非常尊敬這位老人的。

徐生翁不僅字寫的好，水墨畫也自成一家，但他的畫常爲書名所掩，他自己也不肯隨便給人繪畫。他曾經說過，他的寫字與作畫，都不是專門依傍碑帖和古畫，還要從日常事物中以及大自然的動靜中尋求機理，因而取得了自己的風格。有人曾經寫過一首詩表揚他，有兩句云：「三百年間一枝筆，青籐今日有傳燈。」把明末的紹興徐文長以況生翁，不料老頭子看見了，大不以爲然，他說，我又不是專門臨摹徐青籐的，怎麽好說我是「傳燈」呢？由此可見他的治藝態度的謹嚴了。不僅如此，他是十分珍視自己的作品的，每次寫字或者作畫，如果稍有一點不稱心的地方，必然要另換一紙，一直要換到他自己滿意了才能出手。

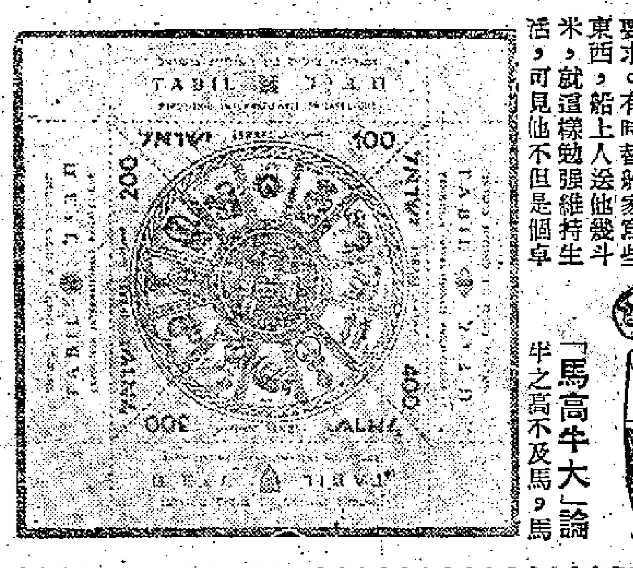
生翁先生對近代書家，是少所許可的。如他說：陶濬宣（心雲）的字是「臺前翁仲，全無生氣」；李叔同（弘一大師）的字「以堆砌爲工」；余紹宋（越園）的字「以偏師取勝」。馬一浮（蠲叟）先生晚年的署款把一個「叟」字的末筆彎彎曲曲地拖得很長，生翁先生說他是「天魔外道，不成正果」。他就是這樣嚴格地要求自己，也嚴格地責備別人。

在紹興淪陷時期，生翁先生的生活十分艱苦，常有日本人和漢奸去請他寫字，他推說耳聾手顫，擱筆有年，一一堅決拒絕了這些敵寇的要求。有時替些商家寫些東西，紹上人送他幾斗米，就這樣勉強維持生活，可見他不但是個卓越的藝術家，而且還是個堅守民族氣節的人。可惜像這樣一個了不起的人物，除了紹興人外，很少有人知道他。（自上海寄）

郵趣

以色列的怪郵票

光中



郵票愈出愈奇，這又是個例子。

一兩年來，以色列郵票越來越搶手，與聯合國郵票同成熱門貨。猶太人的算盤打得的確够，郵票不但可以作宣傳之用，而且當作商品來看待了。

這枚郵票（其實是四枚）的特色在於兩種特色兼備。形式特別，古是四枚三角郵票湊成一方塊，面值則共合達一千音羅陀之多（面額計爲一百、二百、三百、四百），一千音羅陀合以色列一鎊，按官價來合，則合到港幣三塊五。然而，這僅是官價而已，妙價如何還不得而知。

正方郵票中，共含十二宮相，每枚三角郵票有三個宮相。設計相當特殊。

香港居

參加餐舞會？

麥五郎

香港時興有乜乜餐舞會之舉行。在這些餐舞會上，往往亦有若干本港極有名望之人參加，爲了得和他們在同一個地方吃飯，在同一個地方跳舞，當鎂光燈一閃的時候，說不定我和老婆正好舞到某某名流之側，於是乎第二日報紙上，也有我和老婆和名流們一起共舞的照片出現。如果只是爲了這些目的而去參加這種餐舞會，當然無話可說。

除此之外呢，我就找不出有什麽足以鼓勵我去參加的因素了。若說是爲了果腹，恐怕兩口子參加一次餐舞的費用，可以在小館子裏痛痛快快地吃上三四頓。經驗告訴我，總得先上茶樓打好一點底子，否則的話，九十點鐘才上來第一道菜，三道菜罷，已經接近尾聲。轆轆飢腸如何忍受得了。

還有服裝問題：男人們比較省事些，可是也不簡單。有一次我看到某人在餐舞會中穿了一身簇新的西裝，可是那身西裝是淺咖啡色的，在一大堆穿着黑色西服或白上裝黑褲的紳士當中，這位先生就如鶴立雞羣，不，應該說是雞立鶴羣，目標突出。

至於女太太們，就更傷腦筋，像這個時候，水貂披肩，晚上已大批出籠了，而老妻只得一件「[illegible]梁」冷衫相伴，豈不徒然招來麻煩？

香港小姐群像（一）

鄺金

凱蒂的職業

近年香港外省人多，爲適應外省人，廣東人也往往學北方話，許多店家招請職員，限收能講「國語」者；大酒店電話間的接線員，更非能講「國語」不可，因此「國語」教師開始「吃香」了。

有位小姐把她父親的遺產給下流的男人騙完後，她準備找職業了。我們做朋友的聞訊，一則以喜，一則以憂，喜的是她從迷惘中醒來，憂的是舊社會那裏有什麽職業給她做？她戴過方帽子，領過羊皮紙製的文憑，畢業於上海一家貴族化大學的文學系，但她「中」不能保證寫通一張便條，「西」也不過香港英文書院第三班的程度，有位太太對我說：

「如果馬票中頭獎，我要開家新穎的時裝公司，凱蒂做時裝模特兒多好？這是王妃寵麗絲姬嫁過的職業。」

「凱蒂」也是貓的名字，這位嘗到失戀的苦杯的小姐確像一頭美麗的小花貓。如果她是波斯貓就好，以些那會這樣容易上異性的當？

我與凱蒂是泛泛之交，不太關心她後來究竟是否找到職業。一天我在九龍尖沙咀區的屋簷下躲雨，在牆上發現一張字跡太欠娟秀的廣告，華字廣告，略謂：

「北京籍女士教授國語，能說滬語、粵語與英語，上門到府者可……」

我想起凱蒂雖非北京人而曾在北京就過一陣，她的北京話還算說得地道，有次電台上播音一個電影女演員爲一張「國語」電影作廣告所錄的聲帶，她立刻關掉收音機，說只爲了討厭這個女演員說的是「十四K金式的國語」。

因此我以爲凱蒂大可作「國語」教師呢！

有夜我站在樂宮戲院門首等上場散，凱蒂招呼我說已找到職業？我向她道賀，又問何業，她要我猜，我猜不出，結果她笑笑說：

「我在教國語。」

於是我把那天在躲雨時看到廣告而想起她也可幹這一行的事告訴她，她聽了笑彎了腰，原來這廣告就是她寫的。忽然，一個年青男人持着兩個蛋糕盒來到她身旁緊貼着，她替我介紹了她的學生。「國語」教師帶着學生來看英語片，當時我不免感到意外。（一）

「馬高牛大」論

牛之高不及馬，馬之大不及牛，豈能以「牛高馬大」以譬人之高大者？欲以「牛高馬大」譬於人之高大者，顧適得其反。今後吾人應謂高大之人爲「馬高牛大」。（全仔）

可喜的減法

甲：我國在十一月裏將少了一條鐵路。

乙：什麽？

甲：報上說，由於長江大橋通車，京漢、粵漢兩線，在十一月一日起改名爲京廣線，兩路變成一路，那不是少了一條嗎？

（山人）

英國的小鬍子冠軍

英國有一百八十個留小鬍子的人組織了一個「小鬍子俱樂部」，這個俱樂部的會員，大部分是二次大戰時的軍人。他們在軍隊中留了小鬍子，退休之後，要繼續留小鬍子，常會遇到麻煩。這俱樂部的主要工作，就是支持會員們留小鬍子的權利。圖中這人名叫約翰·勞伊，號稱英國最長小鬍子的保有者，他的小鬍子從左端至右端共長十九吋。是二十年來小心火焰的成就。（岸）

從頭做起

老師：「你將來畢業後，預備做那一種工作？」

學生：「理髮師。」

老師（詫異地）：「什麽？」

學生：「因爲你常常教我們，凡做一件事，都要從頭做起！」（一鳴）

防止犯罪

聯合國防止犯罪與處理罪犯的研究會將在日本東京開會。如何防止美駐軍濫殺人民應列爲最重要之議題！（口天）

影談

十五貫

李慕長

這部影片雖有不理想的地方，但仍值得看，因爲它是由全國第一流的崑曲「十五貫」改編過來的，有幾場戲也參照了原劇的精采表現手法。雖然這戲看來只演出了原劇的三、四成，但在好片還不夠多的今天，它還是值得讚揚的。

「十五貫」的故事出自「宋元話本」的「錯斬崔寧」，明末馮夢龍把它編入「醒世恒言」，標名爲「十五貫戲言成巧禍」。淸初著名戲劇家朱素臣，根據這故事補充發展而創作了戲曲「十五貫傳奇」（又名「雙熊夢」）。去年浙江省崑蘇劇團根據「傳奇」整理改編而演出的「十五貫」，曾經轟動京華及全國各地，文化部授予劇團以五千元獎金，周總理在崑曲「十五貫」座談會上並說，這齣「十五貫」有着豐富的人民性，相當高的思想性和藝術性。」又說：這劇本「可以成爲改編古典劇本的成功典型」。影片「我這一輩子」的原著人老舍則說，這戲一出而使崑曲復生，他說：「一齣戲救活了一個劇種。」

香港的製片條件遠不如內地，在人力、物力和時間上也受了很大的限制，聽說在通過審查時也遭遇到若干困難，因此這部影片未能做到精工細作，乃是可以理解的。又因爲要適合此地觀衆口味，所以本片中的角色姓名也作了不少改動，例如況鍾改爲洪友南，熊友蘭改爲江忠，蘇戍娟改爲孫小娟，婁阿鼠則改成宴老鼠。故事背景則改在廣東的番禺縣。不過，況鍾原是個蘇州知府，現在則被降低爲知縣，這一改動似無必要。

關德興在這裏演愛民如子、辦案認眞的況鍾，有頗精采的表演，這可說是他近年來最好的一次演出。編演得最好的一場戲，就是他將要批令把一對無辜男女斬首之時，忽聽得死囚齊聲呼冤，這觸發了他的同情心，也開始懷疑案情有錯，但聖旨也已下了，行刑的時間將至，他是個芝蔴綠豆般大的監斬官，無權無勢，又怎能平反這一般東大冤獄呢？於是他發嘆，他拿着筆管顫抖，善與惡在他的心頭作激烈交戰，最後是他的正義感佔得上風，他寧願冒死也要救活洪友南和孫小娟，於是他把大筆拋掉了。這場戲最能表現況鍾的剛直性格。

都察院周忱出場之時，在崑曲中是有一大段頓逗的，況鍾等了很久，也還未獲接見，而只見中軍兩度上場又下場。這樣就使況鍾的急人之急和周忱的顢頇懶散成一强烈對比。本片沒有況鍾自擊鼓鳴冤的鏡頭，在氣勢上是減弱了，不過寫周忱在倉皇中被妻妾扶出，連衣鈕也未扣好，亦表現了他的荒唐胡混。此外，鄒碧雲和鄭碧影的唱做都令人滿意。可惜婁阿鼠在這裏變成個單純的丑角，而看不出他是個非常狡滑的流氓惡棍。部份說白也嫌粗俗。

影談

飛將軍戰史（Battle Hymn）

方愼聲

荷里活電影中以把戰爭和宗教混合起來作題材的爲數不少，但一般說來都不精采，這一部片名叫做「戰爭讚美詩」的「飛將軍戰史」，就是一例。

這一部電影所讚美的，是美國兵打着聯合國旗幟在朝鮮進行的那一場連美國人都認爲是「骯髒」的戰爭。

故事據說還是根據眞人眞事改編的。說到眞事，十分可疑，最低限度電影中所描寫的發生在朝鮮的事，就很靠不住；至於眞人，則美國如果眞有旬．希士那樣的人，只能證明「世界末日」思想在美國之流行，已達到可怕的程度。

電影的最初一小段是詛咒戰爭的，但是所詛咒的不是侵朝的航空戰爭，而是二次世界大戰中的對德作戰。電影主題之顛倒是非，混淆黑白企圖，在這一點上就很明顯的看出來。

洛赫遜扮演的飛將軍旬．希士，渾名叫做「殺人王」，有一次在德國作戰，飛機下的炸彈突然失靈，無法在目的地投彈。本來當飛機已飛越目的地之外，就不應再投擲炸彈，但這位「殺人王」却非要把炸彈投下去不可，拚命按掣，終於把炸彈投到一個收容孤兒的教堂中，炸死了幾十個孤兒。

於是「殺人王」良心內疚，戰後就改行做牧師，宣傳博愛福音，以顯懺悔，這是很合情理的。但後來劇情一轉，朝鮮戰爭發生了，凡是思想健全的美國人，都應該認識到這場戰爭的本質，可是電影中的牧師，却忽然起了殺心，立時放下聖經換上戎裝。到了戰場，他的部下有一次又把一個炸彈投到北朝鮮輸送兒童的貨車上，事後良心不安，精神大受刺激，他反而大引聖經來掩飾罪惡，說什麼「上帝的意旨，無法改變」，什麼「死亡是從黑暗到光明」等等。

如果一個虔誠的基督徒來看了這樣的電影，看見一個牧師用火箭炮殺人，犯了彌天大罪，還引用聖經來洗脫，不知作何感想。

最近成爲新聞人物的馬龍白蘭度的太太安娜加絲菲在片中飾演一個印度朝鮮混血女郎。她在戰爭中擔任起收養孤兒的工作，精神的確感人，只是她那種一切依靠美國人的態度，却實在不敢恭維。在影片中這個人物的眼中看來，南朝鮮沒有了美國人，恐怕就無法活得下去了。

然而電影還不敢放過她，到了最後，還叫她無端端的死去（從故事情節及環境看，並無此必要及可能），編導者的意思當然是叫觀衆去恨北朝鮮的空軍。但是這樣的目的是無法達到的，因爲觀衆並不和他們一樣，觀衆並不讚美戰爭。

娛樂　樂宮　今天獻映　派拉蒙不朽巨片！　不加座價！　廿二大本一場映完　每日三場　兩點正　五點正　九點半正
戰爭與和平
七彩超視綜藝體·片上中文字幕
柯德莉夏萍　亨利方達　米路花拉　安妮達愛寶
今天早十一點半　娛樂 樂宮　深宮怨　鬼屋　廉價座收

達日滿今續映　新藝綜彩體七俠五義鎗戰片
烽火雙雄　片上加印中文字幕
THE DEERSLAYER

今天仍映　哥倫比亞最新巨片
黑社會風雲
The Garment Jungle
下期：新科學怪人

豪華　快樂　滿座！今天請早
美高梅哀艷感人文藝寫情巨片
THE VINTAGE
彩色新藝綜合體·片上中文
下期：葡京大陰謀

今天四場獻映　全部特藝七彩
水晶宮寶藏
CITY BENEATH THE SEA
安東尼昆·羅拔賴恩主演
都城　今早十時半　魂斷藍橋

昨晚今天狂映　太平洋逐島戰
今早　魚腸劍

大平　環球　北河　新利　油麻地　龍城　金星　七院今天映
楊貴妃
艷麗七彩　連日比白蛇傳賣座！
京町子　粵語對白

尚有戲院廣告排在第九版內

（一四九）汽車閃電般向市區疾駛，路添便對娜莎道：「今天你眞是幸運，當我回家的時候，彷彿看見你在這傢伙的汽車裏，當時還不敢肯定，我趕到你家裏一看，見大門洞開，屋內無人，心裏就不放心，所以截了街車，一路訪尋到此，果然發現了這秘密地窟。」

（一五〇）娜莎明白了自己得救的經過，心裏旣興奮又感激。但當她想到家裏那瓶毒酒的時候，就焦急如焚，便將自己被迫害和萬里通放置毒酒的經過，一五一十的告訴路添，同時擔心那瓶酒會被區老先生吸下而引起不幸。

（一五一）路添聽了心內眞的急了，他本來預算把萬里通先押往警局的，現在不得不改變主意，先趕返市區。他心裏一面盤算，一面卻仍對娜莎安慰道：「希望區老先生吉人天相，不致發生什麼意外。」汽車的速度更加疾馳如飛，緊張非常。

丹墀碧血

文綺閣主

第三回：闖大內選侍投井　論失職首輔丟官

王安這天在文華殿上與首輔方從哲及各部大臣會商明日由校即位的大典。他是司禮太監，必得熟悉各種儀節，是以一直等到散會後，才能回宮。王安回宮，已是黃昏時候了。王安回宮走的是東三長街，這本來不是李進忠、劉遜的勢力範圍，但一路上卻不斷碰見李、劉的手下人，三三兩兩，持從往來。王安見此情形，吃了一驚，趕到乾淸宮前，又見宮門緊閉，繞到西邊的隆華門看時，也一樣的關着。心裏不禁急起來，自忖道：「莫非宮中發生了變故，否則怎會在這樣早的時候便將宮門關上？」

數華門外一帶，樹林中人影掩映，王安老眼昏花，看不淸楚那是什麼人？又不敢上前查看。只在數華門用力敲着，並高聲叫着。

門沒有叫開，卻把樹林中的人叫出一個來。王安看他的衣服知道也是宮監，卻叫不出他的名字，正錯愕間，只見那人上前叫一聲「王總管」，借便請幾句話兒說吧！」王安答道：「你是那一位？攔住我有什麼話指教的，就請說吧！」

那人神色詭秘，不即說話，卻四處張望，王安見他如此，也就跟着他四處張望。除了風吹樹動之外，御苑一片幽寂。王安感到不安，回頭便向那人催促道：「你有話就說吧。」

「我是李進忠手下的人，」那人終於向王安說了，但仍不會說出名姓。「剛才李進忠和劉遜二人，進了乾淸宮，要見殿下的乳母客氏，進去不久，裏面的人，突然把宮門都上了鎖，斷絕了來往，至今已有一個時辰了，李、劉二人還不見出來，假如王公公能夠進去，便請帶個訊兒叫李、劉兩人馬上回仁壽殿，否則李娘娘便要親來要人了。」

王安聽說大驚，此事他根本不知道，李、劉爲什麼進乾淸宮？見客氏幹什麼？宮門何以忽然緊閉？種種疑問，一齊浮上心頭，雖猜不透其中因由，但總得進去一看。於是向那人說道：「我一早到外殿辦事去了，如今才回來，宮內之事，一點兒不曉得，待我進去見個明白，若見着李、劉二位公公，便將你的話轉告他們好了。」

那人點頭道：「王公公，千萬別忘記，我們同在宮裏做事的，總不希望宮廷裏面有流血的事件發生，我在這裏暫時制止樹林裏的人不要妄動，王公公也作速把李劉二人放出來，有事慢慢再商量便了。」

王安聽說更知事情嚴重，原來樹林裏眞埋伏着人，不用說那是西李的爪牙，西李素來驕縱，什麼事不敢幹？萬一激怒了她，不難在宮中放火，把乾淸宮燒了也會有的。當即竭力安慰那人道：「李、劉進宮不會有什麼事的，大概和客氏多敘幾句，延了時間而已，那裏會有流血的事情發生，你放心好了。」那人點了點頭，便向前面的林子隱沒了。王安想追上前去問了那人的姓名，但因自己形單影隻，不敢輕身林子裏去，躊躇了一會兒，還是決進宮中看看情形再說。（五〇）

詩詞故事

沁草堂雜錄　溫大雅

淸初褚人穫的「堅瓠集」引「醒睡編」，記一對靑年男女戀愛故事。這個故事，本是宋元之世的院本，久已不傳，後人把這故事改變了一下，甚至把主角的名字也改了。「堅瓠集」記云：

探花王剛中爲御史，出巡福建，尤溪張松茂與鄰女金娟娘私通，被捉到官。王見檐前蛛網黏蝶，指謂張曰：「汝能賦此免罪。」張即曰：「只因賦性太顚狂，游遍花叢覓異香；今日誤投羅網裏，脫身還藉探花郎。」王又指竹簾令金賦之。遂吟曰：「綠筠劈破條條直，紅線相連眼眼奇；只爲如花成片段，遂令失節致參差。」王稱賞。二人供狀俱未議婚，即判云：「佳人才子兩相宜，致福端由禍所基；判作夫妻永諧老，不勞鑽穴隙相窺。」人自爲王方便云。

這個故事很有趣，院本中不是這麼簡單的。據「醉翁談錄」（此書久已失傳，流在日本，一九四一年影印問世。去年古典文學出版社予以排印，並加以整理，便於閱讀）所載，戀愛主角女名靜女，男名陳彥臣，而非金娟娘、張松茂；地方是通平而不是尤溪。探花王剛中則沒有改變。三人的詩句中，略有數字不同。靜女偷情，塡有一詞記事，甚大膽，久已有名於詞林，但一說是鄭雲娘寄生的。詞云：「朦朧月影，黯淡花陰，獨立等多時，只恐冤家誤約，又恐他側畔人知。千回作念，萬般思想，心下暗猜疑。驀地得來廝見，風前語，顫聲低，輕移蓮步，暗卸羅衣，攜手過廊西。正是更闌人靜，向粉郎故意矜持。片時雲雨，幾多歡愛，依舊兩分離。報道情郎且住，待奴兒上鞋兒。」

是日也　木屋無屋契

憎人日記　夢中人

九叔不是不肯借，但非有抵押不可，有抵押冇商量。我個心話，咁即是翻起我之，光棍一條，邊處搵抵押品呢？所以不能不認糊塗，我還有間木屋，我是業主，個張屋契，起碼值得三幾千也，以三幾千抵押三幾百，抵得有餘矣。給九叔一言提醒，故昨晚開飯之後，立即返住家一轉，找老婆商量。

但一切不如理想，還給老婆省了一頓。睇情形，三百元幾難籌措者矣。不知點推朱義昇爲是，眞傷腦筋。原來個間木屋，乃是霸王屋，根本冇屋契者。故我問老婆攞屋契之時，老婆打個突，反問我是否中左馬票，幾時買屋置地，什麼屋契。從來老婆又曰：「重講屋契，快的搵定地方搬添嚟。」我問其故。老婆曰：「先兩日，有個西人來，帶左好多架撈，左望一望，右望一望。計隔離李先生話，西人可能收番塊地，起大廈，呢處通通是霸王屋，隨時收番，冇得出尺者。唔係你估咁得意，攪到攞屋契。」我曰：「既是如此，到時要搬就搬便是。」老婆曰：「哦，好笑，要搬就搬，你眞係隨得爽口。搬去邊處？講得邊乎？老實講，我日日返工，爲母閒搵屋，你好快的搵定，第一，一定要在九龍，就我返工；第二，一要石屎樓，至低限度一廳一房。住埋的衰鬼木屋，又寮又漏，都唔敢帶人來坐。」嘩，老婆好似發左達，要住石屎樓，又要有廳有房。無可否認，老婆自從做左百貨員，成個耆華晒，眼角都高左，脾氣更差左，早知如此，不如安份守番大本營。所以環境對人影響，不可謂不大，入污泥而不染者，少之又少。老婆脾氣一向不敢恭維，自從離開紅磡坊，一直到現在，每次見面，老婆未試過好聲好氣者。好比啞佬打電話，話不投機，三句唔埋兩句就鬧，如此夫妻，咪話唔可悲矣。最後，老婆問我攞屋契做什麼，我照直以告，又將將軍勝個番說話，詳說一遍，我特別強調進了美華大酒店，莫講住一廳一房，搵雙番狗都有可能，呢的叫做動之以利。不料老婆聽了，冇乜特別表示，只齋我帶眼識人，咪受人呃；錢字則絕口不提，我也不敢開口向她借。但計我眼光，老婆既然頂得起家用，又置咁多新衫新鞋，入息一定不錯。都怕會有幾百皮人工者。必定大把私己。之男人大丈夫，向老婆攞大手板，變左褒金龜，實在難開口。無可奈何，只得告辭。經過李師奶與幾個三姑六婆在門口，大談遷還。如此看來，眞非搵屋不可矣。一團高興返住家，卻帶着失望煩惱心情回來宅。九叔問我攞到屋契未，眞啼笑皆非。現在，有兩件事急須解決，其一是推左朱義昇，其二是搵屋搬。兩事都唔難應付者。搵屋可以慢一步，明日我還姐商量，寬行先推朱義昇。（七八五）

小說林

虎豹龍蛇傳

史得

第二章　患難見交情老翁仗義　疾風知勁草少女傾心

趙玉龍在山坡上呆了呆，然後趕下去，到了山林，已經看不到李巧兒了。他想喊她，又怕給屋外面的人聽到。也許來找自己的，還在屋外邊等候着呢。

他穿過竹林，仍然從屋子後面進去，李巧兒不在廚道。他走出大廳張望一下，阿寶正坐在門口。趙玉龍問他李巧兒跑到那兒？阿寶說不知道。趙玉龍頓了一頓，迅速地轉身跑到樓上的房間。

推開一扇窗，他側着身子看窗下面的晒地，沒有巧兒，也沒有其他的人，晒地靜悄悄的，只有一條黃狗躺在地上晒太陽。屋子前面的路上，不時有鄉人走過，卻看不到李巧兒的那幾個陌生客的人物。趙玉龍稍爲放心。

站了一會。趙玉龍想到自己的處境，似乎不應該再在這裏逗留，不但趙玉虎的弟兄一定會找自己，他們已經調查到自己的所在，早晚會再來，不避開他們，準有麻煩的；二來，自己就在這裏，也勢必拖累了李二山一家，太對不起他們了。雖然離開了這裏，一時間也想不出到什麼地方藏身，但也顧不了這許多了。

於是趙玉龍在房間裏收拾一下，把身上的布衣服脫下來，重新把原來的西服穿上，掏出紙筆，在書桌上寫幾個字給李二山，向他道歉，剛寫了兩句話，忽然聽到門外有人走來的腳音，回頭一望，李巧兒已經站在門口。

「你幹什麼？龍先生。」李巧兒說：「你想走嗎？」

趙玉龍站起來，微笑着點點頭。李巧兒莊重地走進來，看着趙玉龍，用堅定的口吻說：

「你不能走！」

趙玉龍倒弄得有點糊塗了。他不知道李巧兒這話是什麼意思。靠在書桌，點起一根煙。李巧兒說：

「你爲什麼要走。因爲你跟他們一路，給我發現了，覺得難爲情嗎？即使這樣，你也得把你到這裏來的理由說個明白。你來偵查我們什麼嗎？」

「不！」趙玉龍來不及的否認：「李小姐，你眞不要誤會，我說過多少次，不是他們一路的人。」

「那你又爲什麼要走？你害怕他們嗎？你爲什麼要躲起來，不見他們？你有什麼隱心事？」

「你誤會太深了。我決定走，是爲了怕因我而牽累你們。」趙玉龍禁不住歎一口氣，搖頭道：

「你倒是一番好意了。」李巧兒聳聳鼻子，顯然在冷笑：「可是你一走，就不會牽累我們了嗎？他們知道你在這兒，一定問我們要人，我們交不出，不又受累嗎？」

趙玉龍更躊躇了，他咬一下咀唇，點頭道：

「你有理，讓我出去見他們，一切由我負責。」（五十）

泛湖三女俠

梁羽生

第十二回　較技討鏢當場顯身手　解紛排難一語釋前嫌

尚少亭這時已摸熟了鄒錫九的拳路，他自小便隨父親奔走江湖，經常和各黨各派的人比拳鬥劍，臨場的功夫比鄒錫九強得多，加以他所學又雜，不拘一格，鄒錫九這一強攻，正合了他的心意，只見他不慌不忙，隨着鄒錫九的拳風閃來晃去，外行的看來，似乎他已被鄒錫九迫得只有退守的份兒；內行的看來，則他正是處處制敵機先，拳路兼沉摯與飄忽兩者之長，只等鄒錫九拳勢稍緩，他就要立下殺手！

鄒鳴皋看得暗暗嘆氣，暗罵這孩子跟了自己這麼多年，仍然不懂拳理。自己不知對他說過多少遍要：勝勿驕，敗勿亂。他卻先驕後亂，如此下去，安得不敗。

鄒鳴皋一面暗罵，一面心急，看那尚少亭拳法陰辣，定是想趁此機會，痛下毒手，好立萬揚名。但鄒鳴皋空自着急，以他的聲望身份，卻斷不能出拳相助，連喝止認輸也不能夠。正着急間，忽見鄒錫九強用五行拳中的「衝雲闢霧」一招，雙拳齊出，衝擊敵手上盤，尚少亭一聲冷笑，疾出右掌，反手一拿，左手掛拳，向太陽穴橫劈，若然給他擊中，鄒錫九只恐有性命之危！鄒鳴皋驚叫一聲，再也不顧得身份，縱身便起，肩頭忽然給人一按，耳邊聽得人喝道：「你做什麼？」按他的人正是凌雲島主衛揚威，鄒鳴皋心急如焚，肩頭一聳，正想硬把身形拔起，這一瞬間，忽聽得尚復初呼喝之聲，一條黑影疾如飛箭，衝向場心，尚少亭和鄒錫九倏的向兩邊分開，這一下變出意外，衛揚威鬆了手掌，鄒鳴皋和尚復初雙雙躍出，只見場中一個英俊少年，笑吟吟的抱拳說道：「兩虎相鬥，必有一傷，晚輩冒昧，強作『仲連』（調解之意），請兩位老前輩恕罪。」

鄒鳴皋父子和唐曉瀾一別數年，更兼他易了顏容，竟不認得。鄒錫九十分感激，尚少亭雖然氣憤，但他剛才給唐曉瀾一手拉開，已知此人武功遠在己上，不敢上前挑戰，只是站在一旁發話道：「你懂不懂江湖規矩？你分明見我勝了，這才硬來插手。這只能算是助拳，那能算是排解？」

甘鳳池見唐曉瀾露出手，也頗感詫，暗道：「這可要糟！」果然殿前羣人，紛紛怒罵，尚復初冷笑說道：「鄒老英雄交遊眞廣，隨處都可邀人助拳。只是這樣悶條子不亮鋼（事先不先說明之意），卻暗地裏偷打一拳，恐怕也算不得什麼英雄行徑。好，這位小哥既然替鄒老英雄助拳，那就請一並替鄒老英雄接了這一場吧！」

尚復初這一番話說得十分老辣，詞鋒咄咄，將鄒鳴皋奚落了一番，又直接向唐曉瀾挑戰。這時全場目光都盯着唐曉瀾，呂四娘甘鳳池暗暗着急！（一九五）

睡眼美人

靈生

五十　日夕相對亦尋常

雙麗從如夢入廳間，伊神色沮喪，如曾做過一無限驚心事。雙麗曰：「事已至此，卿不如嫁我。我當悉其所有，以令卿快樂。」如夢曰：「余對不住忠厚賢良之人，應受折磨，實不能更求享福。君可與唐香雪婚，伊是鉅室之女，與君珠聯璧合，堪稱佳偶。若娶一交際花，親友皆訕笑爾。且爾剛云對朵夫不住，便宜放棄余，自識其過失，竟與余婚，永無以對良友矣。在未識朵夫前，覺君爲人頗佳，自識朵夫後，君已墮乎落後。」雙麗曰：「爾既不喜歡，何以又與我續前歡？」如夢曰：「是爾誘惑我，一時不能自持，遂告陷溺，果朵夫傷心。」雙麗曰：「余暫時離去，卿可細思量，如有所需要於我，不論是我，或是金錢，可立即送到卿前。」如夢令關姐送之出門，雙麗以五百元鈔票六張授之曰：「區區之數，請爲笑納。」關姐笑置衣袋而進，昨夜百元不受，今日三千乃受，可知名女人之女傭，志在不少也。如夢進早餐旣能，精神恍惚。關姐曰：「文先生溫柔高雅，全無俗氣，無怪小姐爲彼之去而不安，然此不安，在短期之內，宜告消逝。余是小姐忠僕，應借箸而籌，燕公子愛爾日久，爾若能爲燕家少奶奶，不但爲爾之幸福，彼之歡忭亦有難於盡述，一變多情夫婦，將爲家所鍾羨。」如夢曰：「枉爾稱爲我之忠僕，我若嫁燕雙麗，尚待今日乎？彼之愛我，正因我不肯嫁彼，若眞爲其妻，日夕相對，亦覺尋常，復出外而他求矣。」關姐曰：「不然，燕公子歡場浪跡，自言所最愛者爲小姐，不惜與良友失歡，亦爲爾故。」如夢倚沙發假寐，揮手曰：「爾一定受彼賄賂，故句句說話，都替彼而言。然余內心，實不愛彼，而愛朵夫。」關姐訝曰：「既如此，何必出來都會，與彼纏綿。」如夢曰：「女人如我，不可以常理而測，請爾離去，我在此小睡片時。」關姐曰：「何不上樓休息。」如夢曰：「我愛如此便如此，爾在我之前，絮絮叨叨，果何爲者？」關姐去，如夢以昨夜與雙麗偸歡，彼朵夫發覺，終夜縈縈，至是乃覺疲倦，悠然入夢。至午，葉精勤驅車而至，見伊海棠春睡之姿，俯就而吻。如夢醒，見精勤，怒曰：「倘有如綠豆一樣之鑽戒贈我乎？」精勤曰：「與其獻醜，不如藏拙，連微薄之禮物亦無。」如夢曰：「全無所饋贈，擾人淸夢，吝嗇不情，爾不如去也。」精勤曰：「如夢欲得何種禮物，幸以見告。」如夢曰：「爾爲菓餅公司經理，年來進款不菲，請書萬元支票予我。」精勤大驚失色曰：「一萬元？余之金錢，勤力勞苦而得來，拋開有血也。」如夢曰：「既是如此孤寒，不如回去擁黃臉婆而稱美人矣。」精勤曰：「然則余出此一萬元，卿便許我酬所願望。」如夢哈哈大笑曰：「爾此男子，其所出者少，而所求者大。」精勤曰：「平白而送爾一萬元乎？」如夢曰：「先行表示爾之孤寒已非昔比，余自對爾生好感矣。」

大蘇（一針見血）

吉叔作

暗無天日

四、魔鬼的哄笑

小娟大吃一驚，疾忙把上半身朝左側一仰，幸虧她閃避迅速，不然會被砸破頭顱的！

現在，酒瓶砰在牆「乒乓」一聲破碎了，四姑頗爲窘地站起來，一伸手就抓住小娟的頭髮，尤鏹地謾罵道：

「臭貨！爲什麼老是要惹我發脾氣？說呀！」

小娟不知怎樣回答她？

四姑的右手向上一提，小娟的頭髮直像連皮膚一起被扯下來那般，痛得使她禁不住，「嗚嘩嘩」的掩着面孔嚎啕大哭！

「你耳朵聾了嗎？」四姑連接了她幾記耳光，猖猖地訊道：「竟然敢不回答我的問話？」

小娟極力忍住頭上臉上的刺痛，哽噎着答道：

「我……我怎敢惹四姑發脾氣？實在是……是我不知道四姑爲什麼要生氣的？……」

「還說不知道？」四姑從鼻孔裏哼了一聲，咆哮着說：「裝傻扮懵就可以把我離倒嗎？你錯了！錯誤得太厲害了！也不打聽一下我盲婆四姑是何等樣人？竟然可以把一個小孩子玩弄在掌心的嗎？」

說着，沒頭沒腦又是一頓亂打，小娟無從申辯，唯有一切逆來順受，蜷伏着嘶聲抽咽而已。

四姑也不記起一連打了多少巴掌，俯下去摸小娟的飯碗還吃剩小半碗飯，她又發狠傾進溝渠裏去，極其刻薄地接下去罵：

「不知死活的傢伙，我沒有便宜的米飯去餵胖你，讓耗子吃掉倒還愜意得多！」

小娟毫無留咪的餘地，頭懞間：

「是……是不是我又要去跪關帝呢？」

「你以爲我單只有一種處罰的方法嗎？」四姑猛可裂唇怪笑，嘻嘻哈哈道：「老實告訴你，我懲罰育女的方法多着，任憑你想破腦袋也無法忖度出來，總之你以後千萬別惹我光火，否則這幾根搜骨頭將捱受不住的呀！」

小娟惶惶然不知所對，同時更對喜怒無端的四姑莫測高深，沒勇氣想像跟着要發生的事情。

而在四姑這方面來說，她因爲不自覺笑出聲音來，情緒也隨着鬆弛了些，歇了歇，用較爲平和的口胳說道：

「收拾碗筷去洗滌吧，沖淨廚房再替我燒一煲熱水，這兒沒有你的事情啦。」

小娟巴不得四姑說這番話，蹲身把碗筷檢進廚房，雙手浸進洗碗盆內，仰望着窗外一閃一閃的星星，回想起十芸跟她講故事的溫煦情景，難以自抑地又簌簌淚落……（五〇）

人海觀奇

康方均

偷天換日

老實說，卜經理也的確有幾分好賭，而且對自己的賭技，一向引以自豪；不過，他是個正正當當的生意人，賭起來的時候，總要找些彼此知道根底的對手，才肯放膽下注。現在，他聽老古來叫自己去賭錢，一邊固然有點技癢，一邊卻也有幾分躊躇疑慮，忙說：

「賭錢怎能算是一種生意？況且，輸贏也沒有一定的把握，我近來正鬧週轉不靈，萬一輸了怎麼辦？」

「唉唉！」古一平閒言，也就搖起頭來道：「想不到你如此膽小！其實，有我在旁邊，你絕對不會輸，我敢擔保！」

「輸贏也可以擔保的？」卜經理笑了笑，別有深意地問：「你剛才不是說過不騙人嗎？」

「這跟騙人不同，」古一平說道：「我知道，你老兄打沙蟹很有兩手，輕易不會輸；何況，我在旁邊，可以幫忙你看看風色，遇到那要緊關頭，把人家的底牌通知你，你就穩勝無疑了！」

「原來如此！」卜經理笑道：「這也跟騙錢差不多了！」

「差得遠！」古一平鼓其如簧之舌，向他遊說道：「如果是騙錢，那就什麼手段都用得出來；但現在，你一不用偷牌，二不用裝假，自己有的是眞實本錢，只要一點技術，再加一點消息靈通，這樣來贏錢，不是也很平常麼？」

卜經理兩眼凝視着古一平，仍是在搖頭，似乎不肯同意這樣的理論。古一平看見他這種表情，心裏不免發了急，忙就打出最後一張牌來道：

「這事情，幹不幹由你；不過，如果你肯來，不僅可以贏一注大錢，而且也可以拉許多生意；難道你跟幾個大主顧應酬一下，你都沒有興趣嗎？」

他這話果然使卜經理動了心，他愕然地問：

「大主顧？這是怎樣的大主顧？」

「讓我告訴你，」古一平撥笑道：「我打算介紹給你玩牌的這幾個人，全是新近從加拿大回來的有錢華僑，他們準備在香港大買物業，將來，如果你跟他們混熟了，還愁沒有生意嗎？」

到底是「生意」這兩個字說動了卜經理，他有意無意地點了一下頭，最後就說：

「如果眞有這樣的大主顧，能夠應酬一下固然很好；只是，一見面就去騙人家的錢，我的信用豈不要完全破產了嗎？」

「哈哈哈！」古一平又一次狂笑起來，他說：「你這傻瓜，贏錢和騙錢，怎麼同？再說，如果你不肯贏錢，我也有辦法！」（四）

中國皮鞋公司
男女皮鞋·皮箱手袋
男女毛衣刷·男女腰帶
——批發——
九龍大埔道A29　電話：五六九九八

志平琴行
新到大批英國樂器及音階口琴
名廠 ROBINSON Barratt Robinson 鋼琴
特聘名師修整鋼琴風琴及調音　電話二四五六一

代月電器行
1958年度新型燈色運到

德國最新發明
AEG（愛衣姿）長壽熨斗
代月電器行　新樂百貨公司　經售

上門修理
收音機電唱機由專門人才修理　材料保用　技術精良　請電六三一七七七

世界馳名德國名廠 AEG 智爾收音機
港九澳無線電行均有代售
香港總代理 南美行　萬宜大厦八三一室

營業

大公報 分類廣告
小字十五個　五行　每天一元
37223

新到鑽石　日本養珠
大信珠寶行　香港大道中72號　電話：二〇六一八四
經售翰美玉器有旅客證

修理收音機

彩色貨辦
德輔道中一八四二樓

大業瓦通紙盒廠
地址：大角咀洋松街七十六號　電話：五九八六七

華德牌電燈泡
光亮·耐用·價廉
中昌公司

中國製造 電工牌日光管
光力強　用電省
中昌公司

中英對照 名物品目
劉仲謙、姚元綸合編　每冊八元
大千書店

大業印刷公司
靚！快！平！印刷品
香港英皇道九四七號

舊收音機

招請學徒

聘請

出讓

印機廉售

尋訪

尋仔指仔

福祥兒

抵生

三元學舞

日本語

英文實用

周炎忠　授舞　日夜　個別

合格教師

速成領牌

惠刊廣告
請撥電話
三七二二三

徐熾生　治理 氣

中醫黃鐘麟

陳壽仁醫鼻

內外全科婦兒科

精治

五元十元　即影即有

最新型 X光
香島X光院

大便小便血

謝耀老手皮膚瘡科

陳峯授舞

大公體育

星島偷襲得手 傑志先勝後敗

兩度扳平阿韜奠定勝局

「喟射機」星島昨天在它的「營地」——偷園上，大顯神通，以三比二氣走亘烈班霸傑志，後者在上半場以二比一領先，下半場却連輸兩球，大出衆人意料。是役觀衆約有一萬二千人。

傑志昨日捨郭石而取陳家壽踢左後衛，星島則因李來脚傷，由張文治踢左前衛，前鋒則起用曾鏡光代替李德桐。比賽開始，傑志即展開攻勢，朱榮華踢出角球，司徒森躍頂被撥，繼而朱永强叩射亦被救出。到十分鐘，司徒森將球吊向右側，朱榮華誘出譚迺壎後傳球近門，郭有及時發入，一比〇先開紀錄。十八分鐘，陳輝洪直線傳前，張金海將球撥後，朱永强一個箭步衝前，扭過譚迺壎，在右邊底線處勾射空門，但侯榕生包抄及時，在門前將球截住，大脚傳出，星島的前衛再踢一脚，羅國泰從左側「單刀」挺進，直至禁區內爆脚叩射入網，扳成各一平手。

這時，傑志攻勢甚盛，星島只能伺機出來。廿分鐘後，司徒森勁射高球，郭有猛叩地波，角度很好，惜都被譚迺壎救出。迨至卅八分鐘，朱永强一記直線短傳，郭有越過張金海後埋門偏挑，譚迺壎因位置站得不好，故球勢雖緩却滾入左門角。

至此傑志以二比一佔先。

再戰，星島的黃德福與曾鏡光易位，意圖集中力量從右側進行偷襲，蓋傑志左邊的陳家壽是較弱的一環也。六分鐘，黃國基從右邊拖進然後傳中，羅國泰在禁區邊綠中路舉左脚叩射，皮球貼右柱入網，翁培佐雖已及時撲接，無奈鞭長莫及，遂成二比二再度平手。時星島氣勢如虹，長傳急與齊進迫傑志後防，到廿二分鐘，羅國泰吊球至右邊，陳家壽躍頂瀨空，黃國基在底線得球，李炳照連忙趨前包抄，「有腦英雄」看此形勢，機警異常，及時將球傳至中路，由站在空位上的楊偉韜一撥入網，三比二星島反超。

這時，傑志改由陳家壽擔任中堅，李炳照踢右後衛，司徒堯任左後衛，這樣才能遏止星島的右邊攻勢。在以後的二十多分鐘內，傑志進行反撲，李炳照也不時趨前助攻，然而星島因佔得領先優勢，拚全力防守，終於保持勝局至終場。錄雙方陣容如下：

星島：譚迺壎 梁松森 張文治 侯榕生 張金海 黃德福 吳偉文 楊偉韜 羅國泰 曾鏡光 黃國基

傑志：翁培佐 陳家壽 陳志剛 司徒堯 李炳照 司徒森 郭有 陳輝洪 朱永强 朱榮華 司徒文

戰後述評 傑志敗在那裏？

傑志本來有力量打垮星島。在全場比賽中，他們固然比星島佔有較多的攻勢，而且在積分上兩次領前；其終於被挫敗，有着以下的幾點主客觀原因。

場地狹窄利於星島

星島因有李來因傷不出，後防的破壞力本來是削減了，因爲替補他的張文治，攔截功夫既不及前者，而亦不慣踢左前衛的位置。然而意外的，星島的整條衛線踢來甚爲穩妥可靠，尤其是張金海和侯榕生兩員老將，更叫人拍掌叫好。

爲什麼呢？第一，星島縱然不是採用密集防禦，但因偷園場地狹窄，各將回守時不須很多時間，正所謂處處都有人，這一來，星島幾員新秀在肯多跑一步的情況下，乃收到密集防禦的效果。第二，又傑志前鋒缺之衝刺人馬，而昨役玩來既然盤扭過多，又嫌長傳過多，這種作風和打法正合經驗豐富的張金海和侯榕生的胃口，因而他倆人遂能大顯功夫。

機會雖少却能贏波

其實，星島的攻勢便不多，因爲兩個前衛都是以守爲主也。然而正因爲場地狹窄，衛將得球後，大脚傳前皮球便能越過中線，讓前鋒進行衝刺。的確，星島前鋒的機會不多，尤其在上半場，就只是羅國泰「單刀」射入的一個機會。不過，星島前鋒機會雖少，但却能把握住這些機會，可見他們也的確有兩手，也可見傑志的後衛確是不能辭其咎。

傑志衛線編排失當

不過，如果要過份怪責傑志的後衛，倒不如說排陣不當。首先，沒有理由放着够氣够力、肯纏肯搶的郭石不用，而令陳家壽踢左後衛；其次，錯用了不捱盯的陳家壽，下半場開始後就應立即與李炳照調換位置，然而他們却等到穩了波時才換位，那時已經是太遲的了。誠然，傑志所失的幾球不是直接由於「壽仔」的錯誤而成，但他却是後防中的一個大露洞，他需負攔截不當與包抄不及時之責；如果傑志昨天用郭石踢左後衛、或者早點調陳家壽任中堅，是可以穩保上半場已得的勝局的！

壽仔不是後衛之材

陳家壽缺乏速度，轉動遲鈍，不能攔截賀鋒的推進，而且位置又不好，不捱包抄，他踢中堅倘可以，任後衛則是不成了。試看：羅國泰從左側「單刀」衝入中路，如果陳家壽能及時從左側包抄過去，則不致被「泰仔」追近射門，然而當時陳家壽並沒有這樣做。在失第三球前，羅國泰吊球向右側，李炳照包抄攔截黃國基，而陳家壽既被得踩友填補了自己的空位，應宜立即退回門前填補李炳照的位置，但他當時却站在禁區邊綠不動，以致被楊偉韜從容撥入。此外，黃國基在中場屢屢越過他，這也說明陳家壽不能很好地擔負後衛的職責。

長傳太多又不遠射

以前我們已說過，傑志前鋒欠衝刺力，因此他們應該以短傳方式滲入和伺機作遠射。但是在昨役中，他們既過多地用長傳，又沒有作遠射的機會，特別是在下半場，毫無目的地將球吊向對方禁區，這樣那能署有所成就呢？如果這是由兩翼在左右底線發動的話，因爲在此情況下，中路才會有接應之人；但可惜傑志頻頻是由後面傳到前面去，徒自喪失控球權。

傑志隊中，司徒堯、李炳照、陳輝洪最爲出色，司徒堯肯回守，演出也不俗。不過好些球員都有後勁不繼的弊病，陳志剛尤其應該注意練氣。

謠之

七一之比擊敗光華 南華昨日獲致大捷

放得太早光華再衰三竭

·蒲耶羅·

南華甲、乙組隊昨在新山均獲大捷，甲組勝光華七比一，乙組勝航校八比二。光華作戰努力，希望創出奇蹟，所以人人奮勇，南華急切無機可乘。廿五分鐘後，光華氣力消耗了大半，便漸漸不支而致大敗。

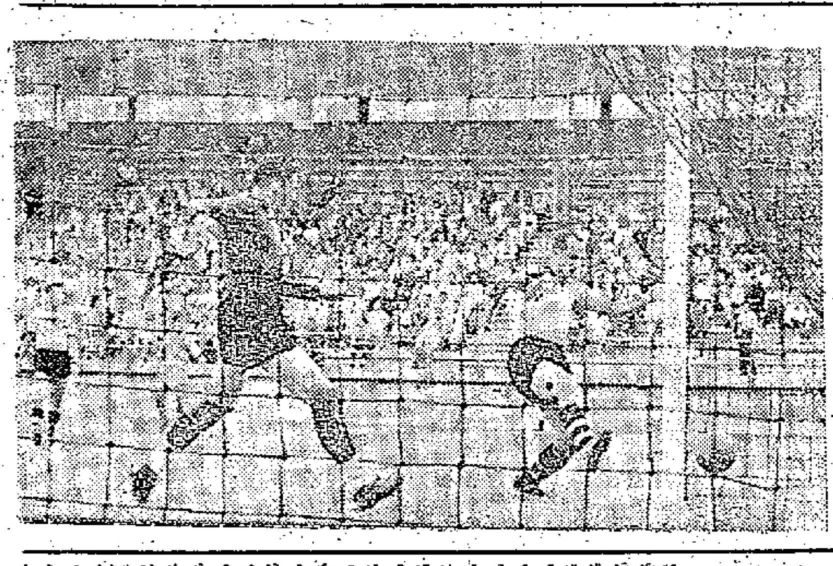
光華前鋒經驗不够，常有自己人互相碰撞，並常將球誤傳對方，失敗是意料中了。

最初廿五分鐘內，雙方有攻有守。十分鐘，何祥友近門命射，林寶堅見球勢太勁而不敢接，只擋出門前，「肥油」再射，却因射得太高，無功而退。光華利用長傳急攻，幾次威脅南華，但均因隊友在無意中互相爭持，錯過機會。十一分鐘，梁育才吊球近門，孔繁熙不俟球兒落地，凌空抽射，球勢勁疾，劉建中手急眼快，托出界外。此球射得好，搶得也快，是整個戰情中唯一的精采鏡頭。廿六分鐘，李育德頂球與姚卓然，姚近門射入，南華打開紀錄。光華搶球後，似已洩氣，南華控制中場。卅六分鐘，何祥友盤球扭過黃漢忠，迫近龍門建功。四十三分鐘，李育德截得何祥友來球，一射中的。休息時間，南華以三比〇佔先。

再戰，光華既不能攻，也不能守。四分鐘，李炳南在禁區內劏跌何祥友，被罰十二碼球，莫振華主射中的，南華贏到四比〇。三十一分鐘，黃志强在亂軍中「冷手執個熱煎堆」，門前撥球入網。接着，何祥友在三十三分鐘射入一隻。三十八分鐘，黃志强再加一記，南華以七比〇遙遙領前。光華傾力出擊，冀圖打破光蛋，到最後一分鐘，梁育才傳球，龔添貴一脚射入，一比七，如願以償。兩陣如下：

南華：劉建中 郭錦洪 劉志炳 唐相 劉儀 陸堯熙 莫振華 姚卓然 李育德 何祥友 黃志强

光華：林寶堅 方西就 李炳南 鄧文治 黃漢忠 李春發 梁其興 孔繁熙 李鏡威 龔添貴 梁育才



昨天星傑之戰，郭有在門前得機挑球入網，譚迺壎（左）和侯榕生挽救不及。（[illegible]）

昨天足球賬

甲組聯賽：南華勝光華七比一；星島勝傑志三比二；空軍勝陸軍二比一；中華勝東方三比一

預備組聯賽：傑志勝星島三比二；中華勝東方一比〇

乙組聯賽：南華勝航校八比二；海軍勝軍醫四比二；電車勝嘉山一比〇；大東和電話一比一

丙組聯賽：中巴和屈臣二比二；南華勝龍倉五比一；民航和愉園一比一

代郵

關基先生：來函敬悉，請示尊址，以便聯系。編者

第二次賽馬第二天 熱門馬可望出頭

全日秩序共十二場但無主要節目 第十一場舊膠輪有可能爆出冷門

——黃牌騎師

今日是公衆假期，第二期第二次賽馬次賽，快天的賽程趁機上演，活谷又將有一番熱鬧。全日秩序十二場，上午十一時半鳴鐘，十二時開賽，無主要節目，出賽馬匹不多。別以爲我文是「冷門世界」，我看，今天「熱門馬」可以出頭了，馬迷必須保持冷靜。

第一場 第七班，一哩，紅牌生賽，九駒報名。「加速」可能不出，「買榮來」必成全熱門。但以去季演出來看，此駒仍未十足，除非歐署後有進步，太熟，使人有戒心。「法國扁豆」有潛力，只是羅後人「胃口」難測，倒不如選「特美馬」一博。「錦發」與「榮駿」如有好分頭，應加考慮。「大蝦」可敵冷門位置。

第二場 新馬C班，一哩一七一碼，七駒報名。「黐實」及「新加披」倦勤，頭馬不易測，各駒都無甚麼賽績可考也。以出場總論，「金必得」比較可取，「疾馳」潛質不弱，但脾氣可怕，如此長程，難保不出意外；除非變成冷門，否則不宜亂捧。當心「虎鯊」殺個措手不及。

第三場 第七班，一哩，十駒分組。「馬利安」、「銀巧藥」、「鐵木兒」有乘機說，機會較大。「勇冠三軍」及「浪花」質素較高，但準備略嫌散漫，演出又不準，可勝而不可靠。「蘇丹」不能過信。「獨贏」與「位置」的注，好敵冷門的一供投「獨贏」與「位置」。留意「荷國精神」與「成功湖」。

第四場 新馬C班，半哩一七〇碼，十六駒報名。「玉女」及「寶珠」、「星速」倦勤。「藍火車」及「穿楊箭」都有飛快前速，「寶珠」比後兩駒有靠，「安琪娜」略有脾氣，如果郭子猷控制得好，可以奇兵突出。「金口」已到時候，問題在決心。「稱心」與「太上皇」有變冷門位置希望，「日出」是大冷門。

第五場 第三班，一哩一七一碼，十駒分組。「黃香後」、「銀河」及「彩虹」避戰，七駒上陣。郭子猷的「金磚」是派彩十元以下的頭馬，稍有威脅的僅「朱勳帶」與「光耀」。不過與當起的「金磚」相比，距離頗大，「欣欣」易爆出冷門。「欣欣」可作冷門看，但要買「位置票」保險。其實論「大王」的質素，足與「金磚」分庭抗禮，單浩淸下決心的話，有出大冷門資格。

第六場 第四班，一哩，十一駒分組。「淸星」不出，頗有均勢，「海鸝」、「百年遙」、「金像獎」與「記得」都可一拚，「海鸝」的實際機會較好，不過假使太熟，對手不弱也。我喜歡蔡克文的「戰士」，如有好分頭，不妨作「主力」一搏。「衝頂登」及「美國甘筍」有推翻一切的實力，當心突如其來。

第七場 新班B班，一哩一七一碼，十二駒報名。「蝴蝶」、「[illegible]勝利」、「花木蘭」及「從心所願」、「倦勤」，「歲祿」都有可勝之道。兩駒同底，難分主力所在。較單純的選擇，不如取「金城」。蔡克文的「喜力寶」是上佳半冷門，其實「抗飛沙」、「紅玉」及「快樂生辰」的潛質也不錯，形勢複雜，不宜捧一面倒熱門。敲敲「滿堂春」及「飛鷹」的冷門位置如何？

第八場 第七班，一哩，十駒分組。「佳音」及「上元燈」[illegible]，「金剛」質高「幾度」，不過狀態隱蔽，可以勝來易如，也可以潰不成軍。「金剛」倘出意外，天下大亂了。「夏灣月」及「健美力」可作半冷門看，留意「名花」的動態，一哩路程，也可以拚到者也。「太子芍藥」甚勇，黃展敢冒險一試否？

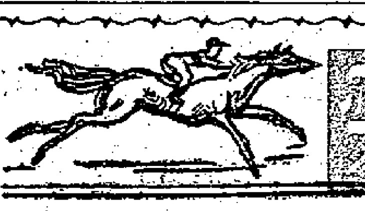
第九場 第三班，半哩一七〇碼，十五駒報名，「凱旋門」不出，快馬林立。「明啟」、「嬌羞美人二」、「維多利亞城」、「凌霄」、「賞得」及「愛萍」都開步如飛。論配搭，取「嬌羞美人二」，如論質素，我選「賞得」及「維多利亞城」。新編班的「娜莎」及「恒景」在進步中，你能置之不理麼？「說心」仍甚勇，此駒關鍵在出閘，這回對手强，被冷落，人棄我取，必有錢分值得一敲。

第十場 第四班，一哩，十一駒分組。「快航」及「鐵騎」有乘機說。論質，「亞洲鑽石」最好，近況則以「大冷門」最佳。但兩駒都非理想頭馬，蔡克文的「喜臨門」這回可以高唱凱歌了。「做得」驛高「一皮」，但羅後人續之信心，不知何故？必定大熱，可以下決心。「家寶」如取捨，博冷門的「獵狐者」。

第十一場 第三班，一哩一七一碼，也是十駒分組。「復活」還在休養，決定不出。「即克」質態俱佳，必成全熱門。加以磅位佔便宜，應該搶元。「喜力勤」與「寶根霸王」足與一鬥，如無意外，此三駒可以發括前三名位置。此賽不易出冷門，如果有，應該是「舊膠輪」或者「體育精神」。「舊膠輪」越跑越進步，只問洪寶康的決心。

第十二場 第四班，一哩，十一駒分組。「狂歡」、「飛蹄」、「誘惑」及「得心應手」可能倦勤，「歡迎」有力拒「阿倫第」的精采鏡頭，跟「金磚」一樣，派彩在十元上下的熱門頭馬也。「輝煌」有多少威脅，除非「歡迎」在途中意外倒掉，那末「豐之珠」及「雅麗公主」都會乘時而興，不過那是意外而非正常的結果也。

黃牌騎師



場次	號	馬名	磅	騎師
第一場（紅牌生賽） 第七班 一哩	8號	特美馬	141磅	陳浩祥
	3號	榮駿	143磅	麥根
	6號	羅蘭士	159磅	羅沙
	冷門：5號	錦發	150磅	余錦倫
第二場 新馬C班 一哩一七一碼	3號	金必得	147磅	郭子猷
	2號	得法	147磅	韋耀章
	1號	小勇俠	147磅	梁寶奎
	冷門：7號	虎鯊	147磅	李耀文
第三場 第七班 一哩	10號	鐵木兒	139磅	洪寶康
	9號	蘇丹	144磅	陸仲廷
	8號	銀巧藥	154磅	黃展
	冷門：5號	成功湖	146磅	林國樑
第四場 新馬C班 半哩一七〇碼	2號	寶珠	147磅	劉士達
	16號	太上皇	147磅	韋耀章
	15號	日出	147磅	余錦倫
	冷門：14號	穿楊箭	147磅	梁寶奎
第五場 第三班 一哩一七一碼	5號	金磚	155磅	郭子猷
	3號	朱勳帶	143磅	司馬克
	4號	光耀	150磅	林國樑
	冷門：7號	大王	142磅	布迪盧
第六場 第四班 一哩	11號	海鸝	159磅	王劍偉
	6號	衝頂登	156磅	布林利
	5號	門志	154磅	韋耀章
	冷門：3號	戰士	150磅	蔡克文
第七場 新馬B班 一哩一七一碼	9號	喜力寶	143磅	蔡克文
	8號	快樂生辰	143磅	劉士達
	1號	滿堂春	143磅	溫石明
	冷門：4號	抗飛沙	150磅	莊洪康
第八場 第七班 一哩	7號	金剛	145磅	洪寶康
	10號	太子芍藥	150磅	黃展
	6號	夏灣月	145磅	陳杰
	冷門：9號	名花	146磅	莊洪康
第九場 第三班 半哩一七〇碼	5號	維多利亞城	155磅	林國樑
	1號	雄心	149磅	劉士達
	14號	虹霓塔	154磅	林廣文
	冷門：15號	說心	142磅	陳博
第十場 第四班 一哩	7號	喜臨門	155磅	蔡克文
	9號	大冷門	152磅	司馬克
	4號	獵狐者	150磅	林國樑
	冷門：3號	做得	158磅	林敬禮
第十一場 第三班 一哩一七一碼	1號	寶根霸王	149磅	陳杰
	6號	舊膠輪	145磅	洪寶康
	9號	體育精神	150磅	劉家驥
	冷門：5號	無敵	159磅	侯斯
第十二場 第四班 一哩	10號	歡迎	150磅	莊洪康
	2號	輝煌	152磅	司馬克
	8號	雅麗公主	142磅	（未定）
	冷門：6號	豐之珠	142磅	陳杰

空軍挫陸軍 戰果二比一

昨日銅鑼灣球場內，由陸軍對空軍。陸軍雖然佔有六成攻勢，但結果却被空軍以二比一擊敗。

昨戰雙方演出都很賣力，但是，兩隊的實力都不及以往，而演出較佳者仍然是幾名舊將。但是各前鋒欠缺了最後一脚把握，以致吃了敗仗。以技術論，雙方是均等的，而空軍則在陸軍未能把握機會，空軍門將威士文演出最佳。

上半場雙方面都保持着拉鋸的形勢。八分鐘，空軍麥當奴一個急傳到中場，麥寶連衝到射入，一比〇打開紀錄。下半場，爭持至二十分鐘，陸軍史立頓吊角球出來，泰古在門前撥入，一比一。至三十四分鐘，空軍亞比射門，陸軍門將拍出不遠，麥寶連獨到射入，二比一得勝。

週三星巴之戰 有意轉移陣地

警察方面對此不表同意

昨天星島以三比二擊敗了傑志，聲威大振。本週三星島在花墟迎戰巴士，昨午雙方首腦蔡惠鴻、雷瑞德與雷瑞熊等爲了增加收入，擬將這場比賽改在嘉山舉行，但當日嘉山亦排有南華對中華的秩序，後來又擬改於愉園演出。此事尙在商議中，如得警方及足總同意，日間便可作出決定。昨晚最後消息：警方對此不表同意，將照常發出預售票。

·何倫·

怪電話之謎揭穿

——劉榮浩被捧「上轎」的一樁秘密

神秘人

鄭健安正式聲明不做東華足球部主任的前一天，劉榮浩曾接到一個埋名隱姓的人打來的怪電話，請他留意明天報紙上的體育版。這一來，使到「巴閉浩」非常詫異，究竟明天的報紙會有些什麼驚人消息，值得如此神秘？眞是莫名其土地堂也！

翌日，在若干家報紙的體育版裏，赫然發現大字標題的新聞——「東華新主席已有適當人選，鄭健安辭去足球部主任職務，劉榮浩即將走馬上任。」

這一消息，的確來得相當突兀。劉榮浩對人家說：「如果我要做東華的足球部主任，應該在老早的時候就做了，點都唔會輪到而家至做。」當天，他恐怕鄭健安誤會他在撬牆脚，忙着去解釋一番。

原來，劉榮浩接到的怪電話，與翌日報紙刊出的新聞有着很大的關係：

揾到體育記者

那天晚上，有兩家以上的報館體育記者接到東華會的某有力策動者的電話。他說：「東華人事大定，未來主席是一個在體育界裏具有深長歷史、德高望重的人物，現在不必發表他的名字，但可以先把這一消息揭露出來……」接着，他又說：「鄭健安已決定不做足球部主任，會方無意挽留，而且他是未經會員大會推舉的，無須經過辭職手續。但有一個消息你們可以發表：劉榮浩已答應做足球部主任了。」

叮囑不要走鷄

他對於劉榮浩做足球部主任一事，只是輕描淡寫，順口一「拖」；但却特別强調這一位「德高望重」的主席，囑咐記者千萬不要「走鷄」，而且要刊在顯著的地位。

其後，經過某記者再三打聽，這一位被認爲「德高望重」的未來主席就是現在還未卸任的顏玉瑩。老顏自南洋回港後，曾對東華某些「老臣」的敦促歸隊表示婉却。據說他只有意於做一名不管事的副會長，不欲連任下去，以免自討麻煩。但一班「老臣」苦苦促駕，一時使他無法推辭，只好答允再作考慮。

不提顏玉瑩的名字

就在那一天的晚上，東華某有力策動者就向兩家以上的報館體育記者提供了上述消息，但却故意避免提到顏玉瑩的名字，他要先行替他加上一頂「德高望重」的帽子，使他知道有人爲他捧場，目的在使老顏看到這些捧場文字之後而不好意思不幹，最低限度，亦將使這位「讀者」閱報之後而感到飄飄然！

一而二、二而一

由此不難推測，打電話給劉榮浩和體育記者的都是一個人，或者劉榮浩接到的怪電話是出自另一個人之「手」而爲同一個人所主動的。也不難推測，顏玉瑩同時也有可能接到同樣的怪電話。

怪電話的用意很顯明：就是首先「做」成一種「事實」（最少是空氣）來使兩個被捧者不能不「上轎」；甚至使他們在「衆望所歸」的形勢下非「上轎」不可。這之間，尤其是針對了顏玉瑩。因爲他是「老臣」們理想中的下屆主席，蛇無頭不行，有了這個「頭」，一切都好辦。

巴閉浩也未必眞的不想幹。事實上，東華早就有人向他接過頭，只因當時有鄭健安在，所以他就不便作出表示。鄭健安離開之後，由他負責來搞，是順理成章之事。他向鄭健安解釋一番，無非是恐怕對方有了誤會；經過解釋之後，一切都安排好了，他不做，誰做？

「巴閉浩」將出席足總

昨據可靠消息：劉榮浩將以足球部主任身份而代表東華出席足總，且經東華具函足總辦妥應辦手續，星期二足總召開的執委會議時，他將首次出席參加。至於足球部副主任一職，據說已內定由余日年擔任；老余本來是由劉榮浩介紹給鄭健安做「助手」的。

東華在今屆聯賽中野心不大，目的只求不要跌班。劉榮浩既被捧「上轎」，相信他是有兩度散手的！

·奔波·

全國舉重賽首天 薛德明獲最輕量級冠軍

據新華社廣州十九日電：一九五七年全國舉重錦標賽今天在新近落成的廣州體育館開幕。

三十五名最輕量級運動員今天經過一天的激烈競爭，最後上海隊的薛德明獲得了第一名，總成績是二百九十七點五公斤（推八十七點五、抓九十五、挺一百一十五）。

「八一」隊的新手楊兆櫃在比賽中的總成績達到二百九十公斤（推九十七點五、抓八十二點五、挺一百一十），得第二名。北京隊的林仲英得第三名，總成績是二百八十五公斤（推八十七點五、抓八十二點五、挺一百一十五）。第四名是福建隊的郭一，總成績二百七十二點五公斤（推八十二點五、抓八十五、挺一百〇五）。

廣東隊的黎紀源和潘瑞光的總成績都是二百七十公斤，但由於潘瑞光的體重比黎紀源多了兩公斤，因此黎紀源的名次排在第五，潘瑞光第六。

在今天的比賽中，成績都沒有打破一九五六年的全國紀錄。只有薛德明的抓舉成績九十五公斤，平了去年的全國紀錄。

日足球隊在京首戰 兩球爲八一隊所敗

我隊掌握八成攻勢射門卅二次

【中國新聞社北京二十日電】日本國家足球隊今天在這裏首戰失利，以零比二敗於中國人民解放軍「八一」足球隊。

國務院總理周恩來、副總理賀龍觀看了這場球賽；球賽結束後，還和雙方隊員一一握手，並合影留念。

「八一」隊淨勝的兩個球都是在下半場踢進去的。在球賽進行到第廿二分鐘時，左翼崔享燮在禁區內混戰中獲得供球後，猛脚猛射，對方守門員未及撲救，球已在網內，立下第一功。六分鐘後，右輔邢桂錫從中場把球踢角，右翼潘培根將球長傳到禁區內，左輔鋒張迪雄乘隙而入，一記勁射，這時場上紀錄成爲二比零。

「八一」隊今天採取兩翼傳中的戰術，全場掌握八成攻勢，一共射門三十二次，只是臨門一脚尚欠功夫，多次失去得分良機。

日本隊在遇到以作風勇猛著稱的勁敵的情況下，只得採取以密集防守爲主的戰術保住陣地，但也不放棄進攻，全場曾射門五次，無一奏效。但日本隊的三角短傳和射門技術，頗受此間觀衆讚賞。

日本國家足球隊將在二十三日與北京市足球隊相遇。

申炳乾蝶泳創全國紀錄

【新華社福州十九日電】解放軍福州部隊男子運動員申炳乾，在今天開幕的一九五七年廈門市水上運動大會上的一百公尺蝶泳預賽中，以一分十二秒一的成績，打破他今年在全國水上運動會上創造的男子成年乙組蝶泳一百公尺一分十三秒的最高紀錄。

台星排球隊今再戰港聯

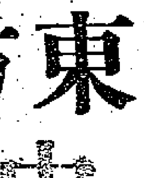
台星排球隊與港聯爭奪「會長杯」，首仗台星以三比〇勝，今晚在伊館與港聯第二次遭遇，八時半開火。

甲組足球聯賽積分表

截至十月二十日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	四	四	〇	〇	二四	二	八
東方	四	三	〇	一	一〇	七	六
星島	四	二	一	一	一〇	六	五
巴士	二	二	〇	〇	一四	二	四
空軍	四	二	〇	二	七	一二	四
警察	四	一	一	二	一三	一四	三
傑志	二	一	〇	一	七	六	二
渣甸	二	一	〇	一	六	六	二
中華	二	一	〇	一	四	四	二
東華	四	一	〇	三	一二	二五	二
陸軍	四	一	〇	三	一〇	一九	二
港會	四	〇	二	二	八	一三	二
光華	二	〇	〇	二	二	一〇	〇

東方力戰而敗 中華得意花墟



昨日花墟甲組足球聯賽，中華以三比一勇挫東方；另場預備組，中華勝東方一比零。吸引了六千觀衆。

中華昨以最强的陣容應戰，郭英麒雖有意東山復出，但勝波而不踢波。中華鋒線得陳明哲、周向祥復出，攻力大增；雖然後防不大可靠，幸有旺盛的戰意，終於勇挫東方。

東方守優於攻，鋒線只有何應芬演出較佳。吳偉雄、梁桂灝限於經驗，郭英樂缺乏戰意，顯得洋洋。由於守多攻少，不得不敗。

開賽後，東方攻勢甚盛。三分鐘，郭英樂迫進近射，張占美及時救出。六分鐘，馬孟鴻遠送，關景申勁射，張占美撲空。薛錦雄頭槌頂出。二十一分鐘，侯澄滔傳中，梁林側身射入，被判越位。一分鐘後，侯澄滔在二十碼外射門，打中門楣。上半時完，各無紀錄。

再戰，五分鐘，周向祥乘東方守衛輕出，單刀建功，中華先勝一球。十二分鐘，陳明哲傳送，梁林近射入網，二比零。二十八分鐘，東方吳偉雄傳送，何應芬窘準來勢，頂球入網，一比二。三十分鐘，侯澄滔遠傳，陳明哲頭槌建功，中華終以三比一擊倒東方。兩陣如下：

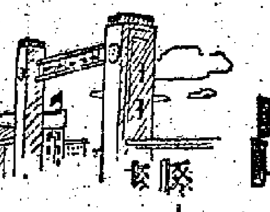
中華：張占美 鄭煜固 張[illegible]梁 黃志光 薛錦雄 潘啓鴻 譚錦蒲 周向祥 陳明哲 梁林 侯澄滔

東方：孫寶安 劉子安 雷樹湃 馬孟鴻 高保强 林尙鑾 梁桂灝 何應芬 郭英樂 關景申 吳偉雄

·一條煙·

規模大、商品多、品種好
出口交易會交易活躍

史濤



一九五七年第二屆中國出口商品交易會，已於本月十五日在廣州開幕。這次交易會，是繼去年十一月中國出口商品展覽會和今年四月第一屆中國出口商品交易會之後，我國本着平等互利的對外貿易政策和積極發展國際間的和平貿易來往的願望，而舉辦的。

萬多種商品供出口

這次交易會的展品，約比上次交易會增多達一萬種、四萬多件以上，當中許多是新展品，特別是工業品中的機器設備。在新品種中，有小型滾絲機、小型牛頭刨床、解放牌汽車和解放牌汽車改裝的客車等，還有最時髦的一九五八年新花款綢和各種新款呢絨，同時還有各種科學儀器和各種特種工藝品等。交易會上陳列的一萬多種商品，都可以供應出口。

商人紛紛前往參加交易

應邀參加這次交易會的有港澳中外商人，以及日、荷、新加坡、英、法、印度、印尼、馬來亞……等二十多個國家和非洲地區的商人。

還在開幕之前的一兩個月，港澳許多中外商人便準備到交易會去參加交易，到了交易會將要開幕的時候，他們便紛紛啓程到廣州去。

本月十三日，中華總商會會長高卓雄率領下，啓程前往廣州，參加交易會的開幕式和洽談生意。同一天，澳門工商界貿易代表團首批團員三十人，亦動身赴穗，前往參加交易會。本月十四日，香港四十多個行業、二百多名代表聯袂出發赴穗。而在過去幾天中，香港商人集體前往廣州參加交易會的，又已增加了許多起。這些情形，表明港澳商界同胞前往參加交易會是很活躍的。而據了解，前往參加交易會的香港外商，爲數也不少。

對成大宗生意

本月十五日，交易會開幕了。這一天，應邀到會的中外商人開始與我國各對外貿易公司組成的交易團接觸，雙方在融洽的氣氛中作了英鎊一百五十八萬八千多鎊的生意。其中港澳、新加坡、馬來亞和非洲等國家和地區的商人，均有較大的成交。約旦的商人也買了一大筆豬腸衣的生意。在當天的成交總額中，以礦產、五金、食品、雜品、土產等商品較多，次爲畜產、茶葉、絲綢、儀器等方面的商品。

港商做成的生意多

香港中華總商會會長高卓雄在參加了交易會開幕禮而於本月十六日返港之後說：交易會開幕首日，已做成生意達港幣二千五百四十多萬元，其中大部份是香港中華總商會會員所成交的。他說：「第一天兩個鐘頭內，中總會員訂購了建築材料、礦產等港幣一千萬元，食品七百萬元，合共一千七百萬元。許多會員仍在穗與各交易團接觸中。」

據香港許多中國商人說，交易會開幕後，他們已在會上做成了許多生意，交易的商品有土產、雜貨、海產、工藝品、礦產、皮革等。

至於香港的外國商人，自從交易會開幕以來，他們也已在交易會上做成了生意。例如，某大外商洋行已在會上訂購了一批松香和香茅油，其中松香一項值港幣數萬元。再如一位印度商人傑爾·達香伐拉，本月十九日自穗返港之後說，他已在交易會上替加爾各答及香港的商行訂購了一批貨物。

商人的好評

準備前往交易會洽談生意的港澳中外商人還有許多，他們有些將於近日出發。

參加了交易會回來的商人，給予交易會極高的評價。高卓雄說：「（這一次）中國出口商品交易會的特點是規模比上一次更大，商品也比上一次更好、更多。」

倫敦戈特雷有限公司總經理W·哈塞爾廷，在交易會上訂購了花生、雞蛋等食品，並準備繼續用電報和交易會聯絡做生意。他本月十九日在香港說：「這是一個可以信賴的交易會，品種包含了廣泛品種的商品。」

印度商人傑爾·達香伐拉說：「這是一個值得抓住的做生意機會。」

商品介紹

罐頭食品

從天津口岸出口的罐頭，大體上分爲肉類罐頭、水果罐頭，和水海產罐頭。在肉類罐頭裏，又有牛肉罐頭、豬肉罐頭和禽肉罐頭，國產肉類罐頭在口味上有中國的特有風格，因而很受各地華僑的歡迎。北京填鴨是中國的特產，我們爲了擴大填鴨的銷售地區和延長保存時日，製成填鴨罐頭，裝運出口，當會更受歡迎。牛舌罐頭由於味好而又價廉，在國外推銷之後，很快就得到買方的讚美；咖喱雞罐頭也擁有相當數量的買主。此外，我們又根據國外市場的喜好，新製了紅燒鯉魚、魚丸子、板魚罐頭和海螺罐頭。

水果罐頭裏主要的品種有桃、梨、杏；其中梨罐頭在一九五六年就運銷到英國去，改用長把梨（BARTLETT PEARS）之後，更適合國外的要求。

凍肉和副產品

中國產凍肉銷往香港的數字，一九五五年是二百三十七噸，一九五六年是一千八百五十三噸。中國產凍肉物美價廉，不但在香港大受歡迎，就是在埃及市場上也普遍得到當地市民的好評。近來，日本市場肉食缺乏，日商又紛紛來信和我們洽談凍肉輸往日本的生意。

中國內蒙草原上的牛、羊，數量很大，凍牛、羊肉的品質和澳洲貨相媲美，因而至今在出口上呈現求過於供。

牛副產品從一九五六年廣州中國出口商品展覽會上對港成交之後，頗得買方嘉許；牛、羊副產品向埃及寄樣後，牛副產品已正式成交一一〇噸。豬副產品運銷香港，從一九五六年一季度開始，品種有豬心、豬肝、豬腰、豬舌、豬脚等。中國產豬副產品在品質上比其他國家產品好，所以雖然價格比較高一些，仍然能夠保持一定的銷售數量，而且很受當地居民的歡迎。

調味品——味素

天津口岸出口的味素，大都由瀋陽化學廠和天津化學廠供應，由於廠方在生產上不斷改進，新產品的色澤更是白而光亮，結晶粒大，純度高達百分之九十九以上，已然達到國際標準，因而在國外大受歡迎。銷售地區，也從一九五五年的緬甸、新加坡一帶而擴展到一九五六年的東南亞地區和歐洲的英國、意大利、荷蘭，和一九五七年的美洲加拿大。一九五六年全年出口數量是三七、八九七噸，值九四，九三五美元；一九五七年一至五月間共出口了五十多噸。

凍家野禽

在國外最受歡迎的凍填鴨是天津口岸的主要出口商品，填鴨在人工填鴨大約三週之後，宰完冷凍的重量，每隻還在二公斤以上。又因爲牠的肉味鮮美，肉質很嫩，在香港一帶很受歡迎，就是歐洲的西德，也很讚美填鴨品質的優良。

凍家雞的出口數量也很大，銷售地區從香港到西德、瑞士；由於天津出口的家雞在品質上比較好，出口情況因而相當活躍。

野禽裏的凍山雞向來是西歐人民所最喜歡吃的，又是西歐國家節日盛宴中不可缺少的名菜。天津口岸出口的山雞，主要產自東北、內蒙，品質好，重量大，產量也多。據估計，每年將在二十一三十萬對之間。

此外，河北有白淀河、文安縣、寶坻縣等地出產的野鴨，由於肉質鮮美，別有鮮味，從一九五五年開始出口以來，總數按年增加，一九五五年出口四千九百六十隻，一九五六年增加到一萬六千零四十四隻，銷往地區除香港之外，更遠銷法國。由於品種有大紅腿、尖尾、晃雀、把鴨等等，適合各種需要，出口前途很大。（津）

交易會出口商品雜談

因限於篇幅，本期暫時先刊出口交易會的出口商品中之數種，以後將繼續介紹更多的出口商品。

銀帶魚

銀帶魚，又稱刀魚，屬於硬骨魚類，我國沿海各省均有生產，山東春秋盛產二次，以秋產之鈞帶最爲著名，因其皮色銀白、雪亮，味道鮮美可口。如青島產之成帶魚在很早以前就已出口，甚爲僑胞所喜愛。近幾年來，更以鹽水淹魚方法出口了鹹水鹹帶魚，用木桶裝，淨重六二·五公斤，運銷東南亞各國，今年爲了適應國外僑胞之需要，又將規格擴大爲每條十兩和十四兩兩種，並選擇新鮮帶魚經過近代化設備加工成爲凍鮮帶魚，自出口以來，同受國外歡迎，同時還備有一種大條和小條的銀帶魚乾，暢銷於新加坡和印尼。

鮮帶魚所含的成份：脂肪百分之三點五，蛋白質百分之十六點三三，無機物質百分之十一，是一種極有營養價值的海產，它的食法很多，如清煎、紅燒、煙製等等，總之南北口胃不同，食法各異，不能盡述。鹹帶魚的吃法比較簡單，普通有煎、炸、蒸三種，味道各有千秋，可隨所好而擇焉。

凍粉

凍粉又稱大菜絲（Isinglass），是中外人士均喜愛的一種美味食品，因爲稀少又含有很高的營養價值，故屬高級食品之內，亦是餐館不可缺少的名菜，以它作出各種不同的名菜譜，宴會及又爲上等佳品，可作出各種不同的名菜；海燕牌一級凍粉完全選用上等干足原料製成，純，色澤潔白，光亮，質柔且韌，含膠量足，醫藥食用均爲上品，此貨早有出口，目前已銷至港澳、星馬、緬甸和歐洲許多國家，爲了滿足國外顧主的需要，中國食品出口公司青島水產分公司除供應海燕牌一級貨外，還可組織海燕牌二級貨和建設牌凍粉供顧客選擇。

海蜒魚乾

我國海蜒魚較南洋當地產之江魚爲優，特點是：色澤明潔，味道鮮美，條頭勻正，身份足乾，堪稱佳品，每到冬季新貨上市之際，各地均爭相定購，由於食之者衆，每年呈現供不應求之勢，尤其自一九五五年開始銷往馬來亞聯邦以來，由於熟愛祖國產品更極暢銷，目前我青島出口的海蜒魚的規格質量除介紹的以上的特點外，分大、中、小條三種，其中以中條品質最好，甚受南洋各地僑胞所喜愛，其出口包裝目前全部採用木箱裝，每箱淨重五十公斤，箱內襯防潮紙以防潮氣侵入，而保品質不變，箱外又加數道草繩緊扎，以防破裂，今年新貨已登場，購者請與青島水產分公司聯系洽辦。

龍力魚

龍利魚屬比目魚類英文名(Sole)，我國亦稱塌目魚，該魚背臂皆生有鰭軟條，眼生於體之左側，左單側生鱗，易剝骨，刺少，軟，五臟甚少，而魚肉細嫩鮮美，洗滌去皮烹調甚爲簡便，因此爲我國人民及東西方人士最喜食之魚。

在我國山東沿海產量豐富，每年四季均有生產，以多季爲旺，中國食品出口公司青島水產分公司專選品質新鮮經過現代化的設備，加工製成爲各種成品供應出口，其種類分凍龍力及龍力魚乾二種：

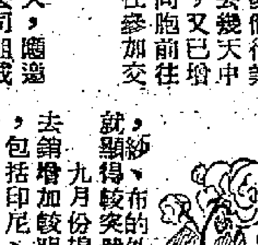
（一）凍龍力出口規格分三種：㊀每條五市兩一一市斤，㊁一市斤一二市斤，㊂一市斤一四市斤。以上均以蒲包裝，每蒲包淨重二十公斤。

（二）龍力魚乾出口規格分二種：㊀每公斤十五一十七隻，㊁每公斤四十只左右。（青）

紗布的出口

一下子回升

辛坡



根據港府統計，九月份輸出的紡織品貨值爲六千九百一十萬元，其中港產品佔三千二百六十萬元。從增幅方面看，港產紗、布輸出貨值比八月份多了八百八十萬元，顯見上月紗、布輸出增加主要還是外來貨經港轉口較多之故。

上月紗、布的輸出紀錄，不算很高，去年四月份已經出現過九千六百二十萬元的紀錄，就以今年來說，一月和三月都比九月份高，不過三月份以後，紗、布的外銷數值幾乎成直線下降，九月份一下子回升二千五百多萬元，就顯得較爲突然。

九月份棉紗、棉布去銷增加較明顯的地方，包括印尼、英國、老撾（寮國）和菲律賓等，和八月份比較，銷印尼的貨值增加了一千二百萬元，銷英國的貨值增加了九百六十萬元，銷老撾的貨值則增加了六百七十萬元。這種增加還不能說是一種旺季來臨的跡象。

對印尼的輸出

在對印尼輸出而言，上月增加的原因應該追溯到兩個月前。七月間，印尼商業外匯局恢復接受一般貨物輸入申請，加以當時日本與印尼之間的記賬貿易發生糾紛，日本紗、布遲遲出受阻，商人在這種情形下不少先行落手訂入原色胚布，準備日後加工漂染付出，在七月下旬至八月初的這一段期間，鋪莊向本地廠家和內地、日本訂購的原色斜、扣布達一百萬疋，這一批布，很多是分期交收的，其中八、九、十月交收的，後因印尼方面紗、布市道滯慢，部份日貨恢復運去及當地輸出證價高影響貨物成本等原因，印尼進口商開出的信用證數量一直未如理想，直到八月下旬，局面才漸見改善，九月份紗、布運往印尼較多，正是當地開出信用證清理舊訂貨較多的結果。直到目前爲止，印尼客對入新貨的興趣還不高，一部份經漂染的布疋，尚有存倉待運的情形。

輸往英國老撾

英國客所訂購的紗、布，一般以港產品爲主，習慣上他們訂貨期與付船期距離總有好幾個月，因此九月份運出的紗、布多是按月分批付運的。九月份運銷英國紗、布增加，一部份是因爲前一個時期英方放暑假影響而延期付出的貨在這個月付出，另方面是由於過去英國指定輸入日貨的外匯額已用完，日商爲要繼續輸出布疋到英國而能收回英鎊，於是採取了在港更換襯紙的辦法，間接成爲香港運英布疋增加的又一因素。

紗、布運銷老撾（寮國）的增加，與當地有一批「美援」外匯撥出，供商人輸入紗、布有關。在九月份，以採購港產粗紗爲主的老撾客，估計先後向各廠訂購的貨品約有二千包，據說這一批貨，大部份是即付船的，因此在貿易數字上很快就顯示出來。在同一期間內，菲律賓有第三季外匯發出，向本地廠家訂購紡紗數量估計亦達二千包。

看看前途

從上述情形看來，九月份紗、布輸出增加，還不是一種旺季輸出的正常現象。印尼前訂的貨今後繼續有信用證開來清理，雖是必然之事，但這線客需現時訂貨興趣仍然不高，這種現象不改變，紗、布去銷數值將不能繼續維持。

日布的經港轉英，可能仍有一個時期，經常如此是不會倒的。「美援」生意的飄忽難靠，這是大家知道的事實，因此老撾線能否繼續保持九月份的去貨數值，也沒有一定把握，從最近這線客需的動態看，短期內恐怕還沒有甚麼新生意來臨。

去年第三季紗、布外銷生意一度異常蓬勃，因而在十二月至今年四月這一段期間，紗、布平均每月輸出數值逾七千萬元，照目前情況估計，今後是否能達到這個水平，還大有疑問。

工商週刊

就新公佈的貿易數字——談貿易「旺季」！

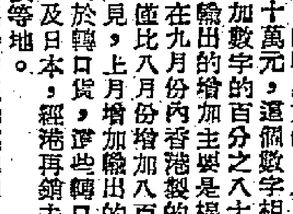
新民

從港府工商處最近發表的統計數字看，九月份香港對外貿易雖然稍微有些進展，但僅限於少數地區，且爲由於幾個不穩定的因素所造成。許多與香港有密切貿易關係的外國市場，批貨沒有顯著增加，貿易旺季的氣氛未濃。

紗布輸出增加

九月份香港輸出貨值爲二億三千八百萬元，比去年同月仍少一千三百二十萬元，但比今年八月份已回增二千八百九十萬元，即增百分之十三點八。據工商處處長晏嘉士在貿易報告上說，九月份的棉紗及布疋的輸出貨值，比八月份增加二千五百五十萬元，這個數字相等於九月份總輸出增加數字的百分之八十八點二，可說九月份輸出的增加主要是棉紗布疋的輸出增加，在九月份內香港製的棉紗布疋的輸出數值，僅比八月份增加八百七十六萬元，顯然可見，上月增加輸出的棉紗布疋，大部份屬於轉口貨，這些轉口紗布多數是來自內地及日本，經港再銷去印尼、柬埔寨及英國等地。

因爲棉紗布疋的經港轉口增多，九月份內地來貨數值比八月份增加七百八十五萬元，日貨進口數值亦增一千二百九十四萬元。



紗布去銷印尼增多

近幾個月來貨物銷往印尼非常冷落，原因是印尼在實施輸出證貿易制度後，輸出證供應不足，而價格又比一般預料爲高，以致印尼商用輸出證來港買貨多無化算。九月份銷往印尼的貨物數值是回增了，比八月份增加一千一百九十九萬元，印尼自實行輸出證制度之後不久，向港訂購過相當數量的紗布。但在今年六月底印尼曾利用過去與日本間的記賬貿易餘款，向日本大量訂購紗布，這一批訂貨日本方面在七月間一度不發給出口證，印尼商人經港轉購日紗布，一時又多起來，九月份運去印尼的紗布中，很多就是那時候的舊訂貨。

對英出口亦增

銷往英國的貨值，上月增加九百六十二萬元，本來每年此時對英輸出都會比平時好些，因供應冬天銷售的貨品和聖誕貨多在九、十月間運出，同時英國的工廠在暑假過後恢復正常生產，色布加工工廠需要輸入胚布。今年還有一特別情形是英國發供向日本買胚布的外匯已告用罄，須經港轉購日本胚布。

對印尼老撾輸出的前途

老撾在兩個多月前曾發出一筆數額約七百萬美元的外匯，來港買貨一時突增，據商人估計單是用來採購紗布的信用證就有百多二百萬美元，所以九月份銷往老撾的貨物數值比八月份增加六百七十萬元。

近日老撾商人來港訂貨已大減縮。印尼直接訂購的日紗布，以最近的情況看，老撾目前發出的美援外匯已將用完，分批發給出口證，正在源源流入印尼市場，因此銷去老撾及印尼的貨物能否繼續增加，很難預料。

本來九月是貿易旺季，然而除了上述幾點情況稍令人滿意外，多未如理想。如經常與香港有密切貿易關係的馬來亞，九月份扯去貨值，反比八月份減少三百九十五萬元，銷去南非、柬埔寨及美國等的貨值均告減縮。泰國、菲律賓及緬甸來港買貨雖有增加，但所增甚微。

從九月份的香港對外貿易統計數字看，貿易旺季的氣氛尚不濃厚。

世界白米出口創紀錄

國際商品

一九五六年的世界白米出口量，創戰後紀錄而達到五百三十萬噸以上。今年對白米的需求雖見強盛，至八月份止，泰國白米輸出增加百分之四十而達一百一十三萬四千噸，至七月份止，緬甸白米出口也增加百分之十而達一百一十八萬四千噸。但由美國的輸出，却擴展得最多。上半年共輸出四十六萬五千噸，比去年同期增加兩倍半。特別是印度、巴基斯坦和南朝鮮，繼續在「外援計劃」下接受了大批美國剩餘白米。正如在一九五六年一樣，這些裝船貨物成爲美國米出口增加的主要部份。日本和錫蘭由於在一九五六——一九五七年度的收成較少，需求似將保持旺盛。

「糧食和農業組織」在它最近的一份白米貿易綜覽中暗示，在今後數月內，白米的供應會比平常爲少。在過去數年內，輸出國家已減低了它們的存量，現在輸出的主要是新產白米。亞洲今年的收成是遲的，在一九五八年初以前，一九五七——五八年度所產的白米，似將不可能有輸出。而美國現時所收得的白米，亦不會在明春以前能作「對外援助」的輸出。當新米上市之後，供應大致不虞缺乏，但白米貿易很可能出現一個新的局面。現在競乎沒有剩餘的白米，可供犧牲出售而壓低價格的，而美國產額的削減，亦將意味着它在特別協定下輸出的數額減少。當其他貨物新貨衝場而有廉價供應之時，亞洲方面的白米亦可能遇到競爭。至亞洲市場上，美國小麥亦可能取代了美國米的地位。（江霞譯自十月十二日「經濟學家」週刊）

凍豬副產品 滬恢復出口

中國食品公司上海供應站從上月中旬起，恢復加工出口凍豬副產品。該站從一九五五年下半年開始生產凍豬副產品出口以來，得到國際市場上的好評，歐洲一外商曾來信讚揚，說品質、衞生條件和包裝等都已超過美國。並已暢銷港、澳、歐洲、南洋群島及亞、非、歐洲等地。過去，每逢我國凍豬副產品生產淡季，減少或暫停出口時，就經常發現美國出口的包裝、規格在仿照我國生產的凍豬副產品，冒充推銷，引起香港等地消費者不滿，國外也一再來信要求繼續加工出口，爲了滿足國外僑胞的需要，上海食品供應站在妥善安排內銷後，決定恢復加工出口。

香港進出口貨價指數

日期：十月十二日至十八日

類別	比一九五六年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲01·03	▲0·01
五金	×01·85	×0·28
工業原料	▲01·51	×0·23
紗布	▲01·04	×0·18
西藥	▲00·69	×0·32
洋紙	×00·43	×0 24
出口貨	▲15·39	▲0 64

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

高陞戲園 大電影 日夜 起二碼電影
即日映 老少咸宜 全部彩色 一天
差利大鬧攝影場 差利卓別靈招笑大傑作
明天 紅伶舞台名片 紅一枝 艷凝露香 任姐 芳姐 鏮波 肥仔
後天 新片 西宮 艷史

好運香烟
內有優待券 憑券換贈品

味道香醇 廿枝五毛
南洋兄弟烟草股份有限公司

新都 中央 大世界 好世界 光明 皇宮
您未過過銀姐上四美人 從看芳在銀幕大演
只看戲中戲已值回票價
當年廣州大遊樂場全景搬上銀幕
與論推薦 認眞好戲 即日假期 必然擁擠 請早購票
琵琶怨
電懋公司出品 影壇文藝歌唱鉅片
編劇 陳雲 導演 左几 監製 鍾啓文 製片 吳楚帆
芳艷芬 吳楚帆 黃千歲 李月清（主演）

國泰 下期獻映 激烈游擊戰事片
游擊女英雄
「鄉村女教師」女主角 瑪列茨卡婭 主演
國語對白 預售門票

國泰 即日隆重重映 只有兩天 決不展期 未看快看 勿失機會
彩色感人故事片
祝福
導演 桑弧 主演 白楊 魏鶴齡 李景波
（預售各天門票）

京華 即映環球公司巨片 奧迪梅菲 主演
春滿扶桑 七彩中文
笑料有如連珠爆發 一徹其樂春見喜在中色香聽之美
今早 流氓學生

大華 迷日消夜 電影 歷史宮戰 新藝綜合體 六大紅星 二萬演員
勤王三劍客 七彩中文
今早彩片 風塵雙俠

東方 即日展映一天 新藝綜合情節 名片大曲
淚子回頭 中上文字
聯合主演

百樂門 昨狂滿今仍映 美國陸空軍助力 國三海部全協製
海空殲敵戰
十二點半早場 粵片 七彩 局部 晨妻暮嫂

十五貫
導演：胡鵬

王風製片 金碧影業公司出品

國金像獎 美舞 民族華合聲樂獎
第五天 八大院聯映
全國最著名舞台改編粵劇歌唱片
關德興 鄭碧影 梁醒波 許英秀 主演
全部舞台工架 標準粵劇演出

麗都 仙樂 下期隆重獻映
兩大巨片一場映完 楚劇歌唱片
聰明春聯 月老節大歡
歌舞影劇交響映 南北影星大聯歡

麗都 仙樂 今天四場獻映 輿論一致讚美
林黛 嚴俊 領銜主演
國片第一部在歐洲影壇獲得最高榮譽
監製 鍾啓文

亡魂谷
編劇 狄薏 導演 嚴俊
女性·蹂躪 色狼·逞兇 絕嶺·血戰 手刃·淫魔
指出人性與獸性的分野 剖示愛與慾的眞諦
林黛 嚴俊 劉恩甲 陳又新 沈雲 高翔 聯合主演
國泰出品·電懋發行

航運綜述

輸美貨物少了那些？

本報記者

由九月份起，香港對美國線的貨運轉告減少，這種情形在本月內尚無改變，反而續告微減。行走此線的船隻，由八月份開始增多（現時每月增多五艘日輪由港開美），這固然是各艘船生意分薄的一個原因，但問題是近兩個月來，輸美的貨量也是減少了的。

據航商說，目前輸美減少的貨物，包括有籐傢私、恤衫、電筒、毛手套等，雖然臘鴨、凍蝦等去銷稍有增加，但也不能填補得上述貨物輸出減少的缺口。

籐傢私原是輸美最大宗的一種貨物，而每年九月亦是接入訂單的旺季。但今年的情況卻有不同，現時廠家還未有接到大額的訂單，因此付運量也告減少。計八月份去貨比七月減少三分之一，本月有許多開往美國的船隻，且無接得籐器。美商訂貨減少的原因有三：一是當地市場的購買力轉弱；二是在六月一日籐器出口度尺辦法改變之前（此一改變使運費無形中提高四成），美商已先訂入大批貨物，雖然九月廿四日起籐器運費已減低一成，但美商鑒於尚有貨物在手，故對訂購新貨的興趣不濃；三是由美國港口轉運往內地的火車運費，現已提高五成至七成半，這亦使美商對於訂購籐器暫持觀望。

關於恤衫輸美的情形，本版前已透露，七月份去貨六萬七千打，可能是最高的數字，以後即會回退，現在這一點已獲證實。計八月份去貨減為六萬五千六百打，九、十月份估計再跌為六萬五千打左右。最近有某家恤衫廠因被美商指摘「貨不對辦」而損失了十餘萬元，這表明恤衫輸美是有困難的。

毛手套幾已於上月底全部趕運往美國，本月內只有少數貨尾運去。供美國聖誕節銷售的價值二十五萬五千美元的爆竹，亦將於本月底前付運完畢。至於電筒銷的減少，則據說與去年運出過多有關。

現時載貨最多的一些美國輪船，每次去貨已減為一千一百尺碼左右，而上半年則平均每次去貨一千二百五十噸。往中南美洲為主的班船，情形已轉淡，降為只得百餘噸。據了解，這與中南美洲的市場有關。有些新加入此線行走的船隻，因為接不到貨，都在開支方面入不敷出。現時各貨輪美的運費平均每噸二百港元，結果每次要接貨五百噸才可有化算，但目前載貨能達到這一數字的船隻，估計只佔一半左右。

香港印尼線貨運

記者

最近一個多月以來，由香港運往印尼的貨物，略有增加。由行走該線的定期航輪「芝萬宜」和「芝利華」載出的貨量，可以看出這種情形，在九月份以前，該兩輪由港開往印尼，常只載六百噸左右的貨物，如八月十六日開出的「芝利華」輪，所載一千五百噸貨中，印尼的只值六百噸，有九百噸是運往新加坡的。但由九月以後，該兩輪載往印尼的貨物已增至七、八百噸，本月二日開出的「芝萬宜」輪和十六日開出的「芝利華」輪，均載有八百噸貨前往，數量比前已有增進。

最近由港付往印尼的貨物，以棉紗和布疋最大宗，除上述兩艘定期航輪，幾乎每水均有棉紗和疋頭載往之外，其餘如「芝本鐸」等輪亦有這兩種貨運往。據航商說，最近印尼線做的主要是棉紗和布疋的生意，近個多月以來，去印尼的貨貨所以增加，也與這兩種貨物之輕往有較大的關係。其餘，如恤衫、搪瓷器皿、羅頭食品、雨傘、雨衣、蒜頭及各類雜貨，雖然亦有運去，但比前未見有較顯著的增加。鐵絲和鋼板間有運出，數量則遠比棉紗、布疋少。可是，笠衫等類棉織品的去量，最近卻比前減少了些，各類鹹雜貨運去亦有多少退縮，故棉紗、布疋的去量雖比前多，亦只能使該線貨運在相當低的水平上略有增進而已。

去貨印尼稍有增加的原因，主要是由於印尼與日本記賬貿易所發生的糾紛，始終沒有得到解決，由九月中旬起，印尼當局對日本貨入口的申請書，擱置不予批准，自此，日本貨物去印尼受阻，印尼商人來港訂貨比前多，另一個原因是，月前印尼來港購貨較疏，有補充的必要。往印尼線近一個多月來，貨運雖有少進步，但今後的情形如何？此間航商認為，去貨將有一個時期能保持目前的水平，因為最近印尼商人仍有頭的信用證開來。至於其他各貨，例如棉織品、搪瓷、鹹魚和雜貨，此間商人還很少收到印尼寄來的訂單。據說棉紗的訂單最近亦比前退縮。雖然印尼商人透過香港商人向日本訂購棉布和人造絲織布轉增，但這些生意將很少落到香港航商手上，加以印尼自本年八月份起，當地土產出口轉弱，經濟情況將亦受到一定程度的影響。因此，該線的貨運是否將續有好轉？此間商人暫時仍不敢下定論。

巴里亞迪治均於廿四到港

兩輪來貨逾三千噸

【本報訊】太平洋行代理的「巴里」輪，定本月二十四日由歐洲經新加坡抵港，到時將停泊在九龍倉橋起貨。據悉，該輪這次載來貨物有一千一百零五噸，其中紙張已佔三百二十二噸，五金有二百零六噸，衣箱板則有七十一噸。該輪載來的紙張，包括有複寫紙十噸。五金中則包括有針線一百一十一噸，角鐵四十六噸，扁鐵二十八噸和鋼窗框十噸。該輪載來的毛織品及人造絲織品有十噸，其他為玻璃三十噸，重晶石二十噸，石滑二十噸，機油十九噸，啤酒九十噸，紗十一噸和Siliroplastic六十三噸。

【本報訊】天祥洋行屬下的「亞迪治」輪，將於二十四日由意大利經新加坡到港，二十八日經新加坡回意大利。「亞迪治」輪將載來二千噸貨物，其中五金佔去半數，共一千餘噸，紙張佔三百噸，此外還有工業原料、棉織品等。但沒有毛冷、毛織品等貨載來。

米碎芝麻蓮子大中山載抵港

【本報訊】「大中山」輪已於十八日上午由金邊到港，載來米碎一千六百零二包，米糠一千六百四十包，蓮子一百包，芝麻七百五十包，生豬九百頭，牛四十頭，生油二十六桶，鹿角三十八件。

截郵時間

今日空郵（星期一，公衆假期）

泰國、馬來亞、印尼、日本	上午十一時
菲律賓	下午一時
關島、夏威夷、美國	下午二時
台灣、日本	下午六時
平郵	
澳門	上午八時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國、緬甸、印度、老撾、柬埔寨	上午八時
馬來亞、印尼、錫蘭、英國、菲律賓	上午九時
澳洲、新西蘭	下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、夏威夷、美國	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
日本、加拿大	下午五時
澳門	下午一時、六時

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午八時十分到；東京來，上午八時三十分到；馬尼拉來，上午十二時四十分到；日航：曼谷來，下午二時到；國泰：馬尼拉來，中午十二時四十分到；新加坡、西貢來，下午六時三十分到；英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時二十分到；日本來，上午八時四十分到；菲航：馬尼拉來，下午四時到；印航：孟買、曼谷來，上午八時五十五分；泰航：東京來，上午八時十分到；馬尼拉來，下午五時卅分到。

今日離港班機

日航：往東京，開下午三時三十分；泛美：往東京，開上午十一時；往曼谷、金山，開上午十時十五分；印航：往東京，開上午十一時；菲航：往馬尼拉，開上午十一時；泰航：往曼谷，開下午四時四十五分；國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時；英國海外：往倫敦，開下午十二時五分。

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時28分	9時28分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午3時06分	上午7時25分	上午10時30分
下午3時05分	7時35分	8時50分	下午1時28分
4時50分	8時18分	11時05分	2時46分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
定剌拿	DINARA	歐洲新加坡	10月23	華林
西吐士	CITOS	澳洲	10月23	天祥
德利蘭	TALLEYRAND	美國馬尼拉	10月23	天祥
高宗丸	KOSOH MARU	馬尼拉	10月23	美邦
芝保大士	TJIBODAS	日本	10月23	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	10月23	渣華
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月23	福來
東京丸	TOKYO MARU	日本	10月23	巴拉多
大南山	TAI NAM SHAN	曼谷	10月24	順昌
新偉健	SANDVIKEN	吡嗹	10月24	振盛行
萬達	VARDA	宿務	10月24	美邦
福英	HOI YING	曼谷	10月24	振盛行
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	10月24	天祥
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	10月24	天祥
鵬鋒	PIONEER MINX	紐約馬尼拉	10月24	美輪
巴里	BALI	歐洲新加坡	10月24	太平
愛邊娜	ELPENOR	英國新加坡	10月24	太古
亞夫	HERVAR	山打根	10月24	多利順
士蔡	YOSU	日本	10月24	福來
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣新加坡	10月24	捷成
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	10月25	捷成
海皇	HOI WONG	新加坡吡嗹	10月25	捷順
鄱陽	PO YANG	新加坡	10月25	太古
奧勃拉	OBRA	日本	10月25	鐵行
湖南	HUNAN	山打根斗湖	10月25	太古
忌連佳	GLENGYLE	英國新加坡	10月25	渣甸
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	10月35	東來
高達英頓	KOTA INTEN	東南非	10月26	渣華
美露士	MILOS	日本	10月26	天祥
亞洲	ASIA	意大利新加坡	10月26	天祥
澤鋒	PIONEER MOOR	日本馬尼拉	10月26	美輪
湖北	HUPEH	天津青島上海	10月26	太古
岳州	YOCHOW	上海	10月26	太古
亞魯士	AROS	澳洲	10月27	天祥
北海	PAK HOI	曼谷	10月27	太古
阿拉斯特士	ADRASTUS	英國新加坡	10月27	太古
燕華賓	INVERBANK	東南非	10月27	銀行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	10月27	振盛行
普樂總統	PRESIDENT POLK	美國日本	10月27	總統
邊那佗	BENATTOW	英國新加坡	10月27	洛士利
緬甸	BURMA	日本	10月28	太平
寶斯華利	BRONXVILLE	星洲馬尼拉	10月28	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	10月28	總統
越南	VIETNAM	歐洲新加坡西貢	10月28	法郵
海興	HAI HING	上海	10月28	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	10月28	渣華
爪哇	JAVA	歐洲新加坡	10月28	寶隆
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	10月29	東方
健龍丸	KENRYU MARU	日本	10月29	天祥
漢諾華	HANNOVER	歐洲新加坡	10月29	捷成
摩利萊克	MALLORY LYKES	美國馬尼拉	10月29	總統
波荷	BORGHOLT	美國菲律賓	10月30	美邦
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	10月30	渣甸
夏利駝	HERMOD	日本	10月30	多利順
舟山	CHUSAN	倫敦新加坡	10月30	鐵行
馬利吉	MARIEKERK	歐洲新加坡	10月30	渣華
新地亞	SANTHIA	加爾各答曼谷星洲	10月30	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國馬尼拉	10月30	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	美國歐洲新加坡	10月31	和捷
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買高毡新加坡	10月31	鐵行
詩好頓	SCHOUTEN	東南非	10月31	渣華
北河	PEIHO	基隆釜山日本	10月31	法郵
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山菲律賓	10月31	美輪
浩生	HO SANG	山打根	11月1	渣甸
烈娜些亞	RADNORSHIRE	日本	11月2	渣甸
大寶	TIBER	歐洲新加坡	11月3	多利順
柯利近郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	11月3	福來
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢馬尼拉	11月3	捷成
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	11月3	東方
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡	11月4	東方
彰德	CHENGTU	門司上海	11月4	太古
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約馬尼拉	11月4	美輪
	YAMASHITA MARU	日本	11月4	大南
海順	HELIOS	曼谷	11月5	多利順
鶴生	HEW SANG	山打根	11月5	渣甸
海明	HAI MENG	上海日本	11月5	多利順
芬谷	FERNDALE	美國	11月5	多利順
雲南	YUNNAN	天津青島	11月5	太古
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	11月5	福來
	ENOURA MARU	日本	11月5	太平
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	11月5	天祥
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	日本	11月5	東方
威拉士泰	WERRASTEIN	日本	11月5	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	馬賽漢堡	10月23	渣甸
嘉泰治	CARTHAGE	歐洲	10月24	鐵行
亞嘉邊娜	AGAPENOR	馬賽利物浦	10月24	太古
高查士	CALCHAS	倫敦荷蘭漢堡	10月24	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	歐洲	10月25	天祥
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞	10月28	天祥
定剌拿	DINARA	歐洲	10月28	華林
普樂總統	PRESIDENT POLK	意大利法國	10月28	總統
多路士	TOULOUSE	鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	10月29	多利順
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	10月29	天祥
達士他得	DARMSTADT	法荷西德	10月29	捷成
緬甸	BURMA	比荷西德	10月31	太平
北河	PEIHO	安特衛普鹿特丹漢堡	11月1	法郵
舟山	CHUSAN	倫敦	11月3	鐵行
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦亞姆斯特丹漢堡	11月3	渣甸
威拉士泰	WERRASTEIN	鹿特丹漢堡	11月5	捷成
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦安特衛普鹿特丹漢堡	11月6	天祥
華沙士泰	WESERSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	11月6	捷成
積臣總統	PRES. JACKSON	那畢勒斯馬賽熱那亞	11月6	總統
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	11月6	太古
越南	VIETNAM	馬賽	11月9	法郵
吉遜吉	GIESSENKERK	安士特丹漢堡	11月15	渣華
邊力奇	BENVRACKIE	倫敦漢堡鹿特丹	11月15	洛士利
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	11月15	寶隆

印•巴•中東線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連安	GLENEARN	科倫坡	10月23	渣甸
泰星	THAI	孟買喀剌蚩波斯灣	10月23	福來
三雲丸	MIKUMO MARU	科倫坡孟買	10月23	天祥
日產丸	NISSAN MARU	科倫坡孟買喀剌蚩	10月23	太平
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	10月23	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	蘇彝士	10月23	渣甸
嘉泰治	CARTHAGE	科倫坡	10月24	鐵行
高查士	CALCHAS	亞丁塞得港	10月24	太古
亞嘉邊娜	AGAPENOR	亞丁塞得港	10月24	太古
東美	EASTERN MAID	加爾各答	10月24	渣甸
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁塞得	10月25	天祥
士蔡	YOSUHO	喀剌蚩吉大港	10月25	福來
奧勃拉	OBRA	科倫坡喀剌蚩孟買	10月26	鐵行
定剌拿	DINARA	孟買亞丁	10月28	華林
亞迪治	ADIGE	科倫坡孟買喀剌蚩亞丁	10月28	天祥
普樂總統	PRESIDENT POLK	科倫坡孟買喀剌蚩	10月28	總統
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀剌蚩	10月29	天祥
達士他得	DARMSTADT	科倫坡	10月29	捷成
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	10月31	東來
緬甸	BURMA	亞丁塞得港	10月31	太平

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
泰星	THAI	新加坡巴生港	10月23	福來
忌連安	GLENEARN	星洲	10月23	渣甸
三雲丸	MIRUMO MARU	新加坡吡嗹	10月23	天祥
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡吡嗹雅加達	10月23	銀行
日產丸	NISSAN MARU	新加坡吡嗹	10月23	太平
美東	AMBOULI	山打根	10月23	順昌
湖北	HUPEH	新加坡巴生吡嗹	10月23	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	10月23	天祥
美山	MASAN	曼谷	10月23	福來
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡	10月23	捷成
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	10月23	巴拉多
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	10月23	華商行
萬華威	VAN WAERWIJCK	新加坡	10月24	渣華
芝本大士	TJIBODAS	印尼	10月24	渣華
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡	10月24	鐵行
亞嘉邊娜	AGAPENOR	新加坡	10月24	太古
高查士	CALCHAS	新加坡	10月24	太古
東美	EASTERN MAID	新加坡吡嗹	10月24	渣甸
福州	FOO CHOW	曼谷	10月24	太古
士蔡	YOSUHO	吡嗹仰光新加坡	10月25	福來
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	10月25	渣華
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月25	福來
大南山	TAI NAM SHAN	曼谷	10月25	順昌
那須山丸	NASUSAN MARU	新加坡巴生港	10月26	東來
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	10月26	捷成
大順康	TAI SEUN HONG	石叻巴生吡嗹	10月26	順昌
奧勃拉	OBRA	新加坡吡嗹	10月26	鐵行
亞迪治	ADIGE	新加坡	10月28	天祥
健龍丸	KENRYU MARU	新加坡曼谷	10月29	天祥

（左接出口船期預告）

汕頭•上海•天津線

船	名	開往港口	月日	公司
樂生	LOK SANG	上海	10月23	渣甸
湖南	HUNAN	上海	10月26	太古
巴里	BALI	上海	10月26	太平
鄱陽	PO YANG	上海青島天津	10月28	太古
海明	HAI MENG	上海	11月6	多利順

基隆•釜山•日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
西吐士	CITOS	日本	10月23	天祥
聯華	LUEN HWA	釜山基隆	10月23	德和
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本	10月23	鐵行
樂生	LOK SANG	日本	10月23	渣甸
德利蘭	TALLEYRAND	日本	10月23	天祥
海福	HAI FOO	高雄	10月24	集豐
海安	HAI AN	基隆	10月24	維記
高宗丸	KOSOH MARU	日本	10月24	美邦
鵬鋒	PIONEER MINX	基隆日本釜山	10月25	美輪
萬達	VARDA	日本	10月25	美邦
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	10月25	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	10月26	太古
巴里	BALI	日本	10月26	太平
忌連佳	GLENGYLE	日本	10月27	渣甸
高達英頓	KOTA INTEN	日本	10月27	渣華
亞魯士	AROS	日本	10月28	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	卡薩布蘭卡	10月23	天祥
萬華威	VAN WAERWIJCK	南非	10月24	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	10月25	渣華
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	10月31	太平
第五神聖丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	11月1	太平
北河	PEIHO	卡薩布蘭卡	11月4	法郵
多路士	TOULOUSE	卡薩布蘭卡	11月7	多利順
晴海丸	SEIKAI MARU	南非	11月8	東方
士打順達	STRAAT SOENDA	南美	11月9	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	加拿大美國	10月23	鐵行
東方太子	EASTERN PRINCE	波士頓紐約巴爾的摩	10月23	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	南美	10月24	渣華
高宗丸	KOSOH MARU	美國東岸	10月24	美邦
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	10月25	渣華
萬達	VARDA	溫哥華西雅圖舊金山洛杉磯	10月25	美邦
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約波士頓	10月27	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	10月29	總統
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	舊金山洛杉磯	10月30	渣甸
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	10月31	美輪
波荷	BORGHOLT	美國	10月31	美邦
永眞丸	EISHIN MARU	美洲	11月6	洛士利
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	11月22	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	10月29	天祥
安慶	ANKING	悉尼墨爾本	10月30	太古
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西澳洲	11月5	鐵行
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	澳洲	11月6	東方
利來	NELLORE	悉尼墨爾本比利斯本	11月8	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海福	HAI FOO（下午五時）	高雄	油蔴地	集豐
海安	HAI AN（下午一時）	基隆高雄	油蔴地	維記
大偉健	DAVIKEN（下午）	星洲	油蔴地	振盛行
福州	FOO CHOW（下午）	神戶	B17	太古
威拉士泰	WERRASTEIN（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
福生	BLISSFUL（下午）	星洲	A13	振盛行
樂生	LOK SANG（上午）	加爾各答西貢金邊	B	渣甸
立達馬士基	LEDA MAERSK（下午）	美國馬尼拉	A2	捷成
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（下午）	西部澳洲新加坡	A3	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大寶康	TAI POO HONG（上午九時）	西貢金邊	B29	順昌
海華	HALLVARD（上午六時）	日本	B11	多利順
邊拿威士	BENNEVIS（下午五時）	曼谷英國	九龍倉橋	洛士利
寶星	TROUTPOOL（下午）	日本	荃灣	福來
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON（中午）	美國	昂船洲	總統
有田丸	ARITA MARU（下午）	日本美國	A4	洛士利
新光丸	SHINKO MARU	菲律賓	B8	太平
勝家	SONGKHLA（下午）	馬尼拉日本	九龍倉橋	寶隆
恒生	HANG SANG（中午）	堅尼地灣	[illegible]	渣甸
順風	SHUN FUNG（上午）	汕頭	油蔴地	捷順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	A	天祥
泰星	THAI	日本	A	福來
忌連安	GLENEARN	日本	太古橋	渣甸
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	A	銀行
美山	MASAN	沖繩釜山日本	B	福來
印度怡美利	REBEVERETT	日本	B	福來
日產丸	NISSAN MARU	日本	B29	太平
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	A	東方
美上美	HEINRICH JESSEN	華北	B	捷成
東美	EASTERN MAID	日本	B	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	九龍倉橋	捷成
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	巴拿馬美國	A	東方
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士加拿大美國	A2	捷成
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	新加坡巴生	A	渣華
麗莉	LILY	新加坡吡嗹仰光	油蔴地	太平洋
蘇那	SHONA	山打根	A20	太平洋

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
潮丸	USHIO MARU	大埔	東方
美東	AMBOULI	油蔴地	順昌
珠露	JUNO	荔枝角	新通保
大中山	TAI CHUNG SHAN	油蔴地	順昌
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	A 15	渣甸

S.S. AMBOULI
美東 往山打根
十月廿二、廿三日落貨 十月二十三日下午開行
貴客惠顧請到接洽是荷
順昌航業有限公司 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
接洽處：南美堅記莊 南北行街八十三號地下 電話：四五八八四、四七四五五

S.S. TAISEUNHONG
大順康 往石叻、巴生、庇能
十月廿五、廿六日落貨 十月廿六日下午開行
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

港澳輪

船名	往澳	返港	泊澳碼頭	電話
大來	㊀上午九時半 ㊁下午十時半	下午五時半	港澳碼頭及球義碼頭	二六七一九 三八〇九一
佛山	午夜12時	下午三時	元安碼頭	四一八九一 四一六六〇
德星	入例塢請注意復航日期			

注意：大來今日加班

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

東京船舶
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
東京丸 M.S. "TOKYO MARU" 十月廿三日落貨
名古屋丸 M.S. "NAGOYA MARU" 十一月八日落貨
放星嘉坡、耶加達、三寶壟、泗水、孟家錫（接駁日里、巨港貨由星嘉坡轉駁）
貴客付貨請移玉本公司接洽是荷 干諾道中一三五號三樓
華人貨倉經理 電話 27802 39264
永達公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船
有田丸 M.S. "ARITA MARU" 準十月廿一日落貨 即日開行
永眞丸 M.S. "EISHIN MARU" 準十一月六日落貨 即日開行
直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩
途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
華人貨倉代理 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二四一三一
總代理 洛士利洋行 電話三四一六五

三井船舶 MITSUI LINE
那須山丸 "NASUSAN MARU" 定期十月廿五日抵港 廿六日啓行
直放石叻、巴生、吡嗹、仰光、吉打
貴客付貨請移玉華人貨倉經理處香港大酒店入口地下 權記公司接洽 電話 29374 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話39111 39405 28727

O.S.K. Line 大阪商船
第十一東西丸 S.S. TOZAI MARU NO. 11 十一月五日到 十一月六日開 雪梨、墨爾本、屋崙、威靈頓、布利詩班
松隆丸 S.S. SHORYU MARU 十二月五日到 十二月六日開 雪梨、墨爾本、屋崙、威靈頓、列德爾敦、都內丁
貴客付貨請駕臨接洽
總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街臨山大廈十二樓 電話：二七七五一

O.S.K. Line 大阪商船
菲律賓丸 M.S. "PHILIPPINE MARU" 十月廿二日到 廿二日啓行
夏灣拿丸 M.S. "HAVANA MARU" 十一月廿二日到 廿二日啓行
直透：羅省、巴拿馬、紐約、費城、波地摩，途經日本兼收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 十月廿九日到 即日啓行直透日本
南海丸 S.S. "NANKAI MARU" 十一月三日到 即日啓行直透日本
晴海丸 M.S. "SEIKAI MARU" 十一月七日到 八日啓行 直透石叻、巴生港、庇能、南非洲各埠
和光丸 S.S. "WAKO MARU" 十一月九日到 十一日啓行直透石叻、西非洲各埠
銀光丸 S.S. "GINKO MARU" 十一月九日到 十日啓行 直透石叻、庇能、東非洲各埠
貴客付貨請駕臨接洽
華人貨倉代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話：三六二九七 二七九四六
總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街臨山大廈十二樓 電話：二七七五一